

**Music and Books on Music  
from the Russian Imperial Collection  
in the Library of Congress**



**A Bibliography**

by  
**Kevin LaVine**  
Senior Music Specialist

## **I. Introduction**

The Library of Congress's Russian Imperial Collection is comprised of approximately 2800 volumes which were originally held within the personal libraries of the Russian Imperial family. This Collection contains publications and manuscript material on a diverse range of subjects, including Russian history, military and naval history, law, religion, geography, Russian and foreign (largely French) literature, children's books, as well as musical scores and books on music-related subjects, all of which are housed in their respective subject area divisions within the Library.

The Library purchased this Collection from Russian-born New York book dealer Israel Perlstein (1897-1975) in several installments throughout the 1930s. The acquisition of this material by the Library coincided with the particular moment in history when the recently formed Soviet government was liquidating Tsarist property – the same moment when, as fortune would have it, then Librarian of Congress Herbert Putnam was devoting significant effort and resources towards shaping the Library into a world-class research institution. Putnam's recognition of the value of this material, and his immediate efforts to acquire it, secured for the Library at a stroke a unique and substantial addition to its remarkable collections of Russian material, today regarded as the largest such collection beyond Russia itself.

The music material contained within the Russian Imperial Collection, numbering over 150 volumes, is primarily held within the collections of the Library's Music Division, with a handful of titles held in the Library's Rare Book and Special Collections Division. This material is diverse in nature, ranging from smaller scale works of chamber music to full scores of operas, and encompassing liturgical music, folk song and military music.

Not surprisingly, nearly one-third of these volumes consist of musical scores of works for piano solo (39 titles) and for voice and piano (31 titles, encompassing over 600 separate songs), which by their intimate nature may have conceivably been performed by members of the Imperial family (several of whom possessed considerable musical talents) and/or their entourage for their own enjoyment. (Significantly, several of the songs mentioned above are scored or arranged for contralto, reflecting Empress Alexandra's vocal range.) Twenty-two volumes consist of Russian Orthodox Church hymnals and books about the history and practice of the Church's liturgical music; 23 additional titles consist of collections of folk music, primarily of Russia and other Slavic cultures. The remaining material in this Collection consists of orchestral and operatic scores, large choral works, compilations of military music, instrumental method books, and musical biography. Twenty-two original music manuscripts (both holograph and copyists' manuscripts) are represented within this material. In all, the music-related component of the Russian Imperial Collection consists of 158 distinct titles, in 181 volumes, and containing over 1000 separate works, publications or arrangements.

Predictably, most of the music and music-related works held within this Collection were created by Russian composers and authors, although the creative product of several nationalities and cultures is also included. The most surprising statistic encountered on

examining this material, however, is that the works of at least 20 women composers, compilers and editors, and another 20 women as librettists, lyricists and/or translators, are represented within it – a fact that is even more unexpected considering that music education in mid-nineteenth-century Russia was in its infancy, and that even in Western Europe at that time, women composers had only barely achieved recognition, much less encouragement.

Most of the music-related scores and books that are held within the Russian Imperial Collection consist of elegantly bound presentation copies which were evidently produced, in many instances, by those seeking favor with the Imperial family. These scores abound in lithographs and graphic material; several even include original watercolor or pencil drawings. Nevertheless, the degree of skill and invention applied to the creation of these volumes, where influences from traditional Russian motifs to that era's emerging Art Nouveau style are easily discerned, may in itself be appreciated as a reflection of the development of Russian decorative arts in the latter half of the nineteenth century.

In the current absence of comprehensive holdings records for the original Imperial libraries, it is impossible to determine with any accuracy the extent of their contents during the reigns of their owners, and consequently also the degree to which the Imperial libraries' integrity has been maintained in comparison with the Library of Congress's Russian Imperial Collection. We do know, however, that volumes from the original Imperial libraries were also acquired by various American libraries (Harvard University, New York Public Library, Stanford University, etc.); other scores and volumes by more significant Russian composers and authors (who also dedicated works to the Imperial family) were undoubtedly retained in Russia out of respect for its cultural patrimony (the establishment of the Soviet State notwithstanding). Nevertheless, the breadth of subject matter represented within the Library's Russian Imperial Collection as a whole would appear to lend support to the idea that the Collection has retained at least some degree of integrity from its source libraries. Assembled over the course of three generations by members of the Imperial family, the musical scores and music-related books retained within this collection likely reflect, through the sheer diversity of its content, the varied musical interests of the last Tsars of Russia.

## II. Notes on this bibliography

Card catalog records for individual titles of works acquired by the Library as part of its Russian Imperial Collection have been created and collected within card record drawer number 188, found in the Library's Rare Books and Special Collections Division. Representing the most comprehensive list available for the contents of the Library's Russian Imperial Collection (the individual titles that comprise the Collection did not appear in the original purchase orders for this material), this card record drawer, henceforth referred to here as "drawer 188," was closely consulted in compiling this bibliography.

The card catalog records held within "drawer 188," have, however, proven to contain discrepancies and inaccuracies, as searches for each title in the Library's collections have verified. A few titles represented in these card records have not been found at all; conversely, other titles exist in the Music Division's collections for Russian Imperial Collection material which are not otherwise represented in these card records – likely the result of simple clerical error at the time that this material was acquired and/or their corresponding card records created. The absence of certain titles within "drawer 188" or on the shelves of the Library's Music and/or Rare Books and Special Collections Divisions is, in any case, indicated within the appropriate entries in this bibliography.

Identifying the Russian Imperial Collection material held within the Music Division's collections also required a reliance on the Music Division's own card catalogs (at the time of this writing, these catalogs are still in daily use in the Division's public Performing Arts Reading Room), which provided unique information that allowed the identification of additional titles from the Collection which may have otherwise escaped detection. Finally, despite twenty years of experience in working with the Division's Russian collections, a few titles were even identified by sheer coincidence, both on my part and on that of eagle-eyed colleagues – proving that librarianship is often a humbling and gloriously inexact profession.

\*\*\*\*\*

Each entry contains the following information: bibliographic data (see numbers 1 through 9, below), content data (where appropriate; see number 10, below), and descriptive information (see number 11, below).

1. Entry number within this bibliography, in bold.
2. Name(s) of composer(s), author(s) and/or arranger(s) of each volume (where available).
3. Title of work (where available), or brief description of its contents. Titles originally indicated in Cyrillic characters (in Russian, Ukrainian or Serbian language) have been transliterated into the Roman alphabet, following a modified Library of Congress

transliteration system for these languages. Transliterations appear within square brackets; translations (occasionally provided) appear within parentheses.

4. Scoring or genre of each work (where available).
5. Primary language(s) of the text of each work (where available).
6. Publication information (place of publication, name of publisher, date of publication, number of pages, dimensions, plate numbers; all included where available).
7. Library of Congress call number (where available).
8. Accession number (which reflects the order number of each volume as assigned by Library of Congress staff at the time of the volume's acquisition). The first two digits of each accession number indicate the year that each volume was acquired (i.e., "31" indicates "1931"). Each volume of music material in the Russian Imperial Collection was acquired from book dealer Israel Perlstein as a part of several distinct orders: in 1931 (accession number 409629), in 1932 (accession number 426451 [eight titles]), in 1934 (accession numbers 450333 and 450334 [one title each], 455094 [one title], 455096 [one title], 455098 [one title], 455515 [six titles], 455516 [one title], 455517 [two titles]), and in 1935 (accession numbers 470287, 470288, and 470291 [one title each]).
9. Item stamps or handwritten item numbers, applied to individual volumes or to individual titles within a collection by Library of Congress staff at the time of the volume's/volumes' acquisition.
10. Contents of each volume, when it contains more than one work. Publication information for individual works within a collection has been indicated.
11. Descriptive information about each volume, including its binding and bookplates, as well as any dedications or annotations (again, any translations of these appear within parentheses) that it may contain.

\*\*\*\*\*

Russian and Church Slavonic titles and inscriptions have been transliterated according to the Library of Congress's transliteration system for these languages. Transliterations appear within square brackets.

Translations, appearing in parentheses following their original versions (or transliterations of their original versions), have been provided for most titles and inscriptions appearing in this bibliography.

The musical notation used in the scores listed here generally appears in Western (modern) notation, unless otherwise noted; several volumes otherwise exhibit the neume or modified neume notation traditionally used in Russian Orthodox Church chant.

Most of the individual items held within the musical scores and music-related books in the Library of Congress's Russian Imperial Collection contain a code, inscribed in pencil, and usually appearing on the verso side of the cover or on the first recto page of the item, which apparently represented the shelf location of the individual item within the various Imperial libraries. This code, usually handwritten, is in three parts, placed vertically in relation to each other. Some items even bear small pre-printed stamps with space allotted for the three elements of this code. The three elements of this code designate an item's shelf location by its *shkaf* (bookcase) number (in Arabic numerals), its *polka* (shelf) number (in Roman numerals), and its "No." (item number within a specific shelf, designated in Arabic numerals). These original shelf location codes for this material have not been reproduced in this bibliography.

Additional location details about individual titles from this collection :

1. Six (6) titles, in eleven (11) volumes, are housed in the Library's Rare Book and Special Collections Division : entries **45, 77, 78, 79, 126, 131.**
2. Two (2) titles indicated as being held by the Library's Music Division (those titles carrying the Class "M" prefix) were not found within that Division's collections : entries **24 (137), 151.**
3. Five (5) titles for which no Library call numbers are indicated in their corresponding card records held in the Library's Rare Book and Special Collections Division have not been located within the collections of either the Rare Book or Music Divisions : entries **29, 75, 103, 150, 152.**

### **III. Acknowledgements**

I would like to acknowledge the generous contributions to the compilation of this bibliography offered by Harold Leich (Russian Area Specialist, European Division, Library of Congress), whose thoroughly researched articles ("The Czar's Library," *Canadian American Slavic Studies*, v. 43, n. 1/4, 2009, p. 387-418; or "The Tsar's Library: Books from the Russian Imperial Palaces at the Library of Congress," in Anne Odom and Wendy Salmond, eds., *Treasures into Tractors: the Selling of Russia's Cultural Heritage, 1918-1938* (Washington, D.C.: Hillwood Estate, Museums and gardens, 2009, p. 341-367) documents the history of the Library's acquisition of the Russian Imperial Collection; as well as by Library of Congress colleagues Michael L. Chyet, who assisted with verifying Danish translations as well as identifying certain eastern European place names that appear in this bibliography; Susan Clermont, for offering her kind advice and encouragement in pursuing this project, and for sharing information about the Collection itself; Eric P. Frazier, for bringing to my attention a number of Russian Imperial Collection titles within the Library's Rare Books and Special Collections Division; Robin Rausch, who patiently proofread and prepared this

bibliography for web access; and Gail Freunsch, who has graciously added this bibliography (and its updated versions) to the Library's website.

Kevin LaVine  
Senior Music Specialist  
Library of Congress, Music Division

August 2011; revised September 2012

**Music and Books on Music from  
The Russian Imperial Collection  
in the Library of Congress**

\*\*\*\*\*

**1. *Album pour piano.*** [Collection of fourteen (14) works for solo piano by Russian composers.] St. Petersburg: W. Bessel et Cie., undated (unless otherwise indicated); 97 pages (numbered consecutively); 35.7 x 27.7 cm; various plate numbers (listed below). LC call number: M21.A33 B3 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669487.

Contents: *Petite Suite* (music by A. Borodin; 20 pages; plate numbers: 1860-1866); *Marionettes espagnoles*, op. 39, no. 1 (music by C. Cui; 2 pages; plate number: 2213); *Feuille d'album*, op. 39, no. 2 (music by C. Cui; 2 pages; plate number: 2214); *Bagatelle italienne* (music by C. Cui; 2 pages; plate number: 1591); *Trois valse: Valse sentimentale*, op. 31, no. 2 (music by C. Cui; 3 pages; plate number: 1978); *Causerie. Étude*, op. 40, no. 6 (music by C. Cui; 7 pages; plate number: 2209); *Valse*, op. 19, no. 5 (music by A. Korestchenko; 7 pages; plate number: 3770); *Biriul'ki* (music by A. Liadov; 22 pages; dated 1876; plate number: 694); *Khovanshchina. Dieistvie pervoe. Vstuplenie* [Prelude, Act II], arranged for piano solo (music by M. Musorgsky; 4 pages; plate number: 1507a); *Romance*, op. 15, no. 2 (music by N. Rimsky-Korsakov; 2 pages; plate number: 685); *Valse*, op. 15, no. 1 (music by N. Rimsky-Korsakov; 4 pages; plate number: 684); *Sérénade* (music by A. Rubinstein; 5 pages; plate number: 79); *Valse-Caprice* (music by A. Rubinstein; 10 pages; plate number: 48); *Kolybel'naia piesnia* (music by P. I. Tchaikovsky, arranged for piano by P. A. Pabst; 5 pages; plate number: 3383).

Description: Score is bound in dark purple velvet and lined with ivory satin; gold tooling is used on its cover to indicate the collection's title. Pages are edged in gold. Its bookplate (located on verso of cover) consists of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters "N," "A," and "V," in blue, above which appears a crown, also in blue, contained within a blue bordered circle).

**2. *Album 100 srpskih narodnih najnovijih igara.*** [Album cent danses nationales serbes. Compositions de divers auteurs.] (Album of 100 Serbian folk dances by various composers.) Piano solo. Belgrade: Mite Stajić [Stayitch], undated [1897]; 49 pages; 33.5 x 27.1 cm; no plate number. LC call number: M1720.A345 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669486.

Description: Score is covered in green fabric with gold, red and blue tooling; gold tooling also appears on its cover to indicate the volume's title, in Serbian. The score is lined in white paper. Pages are edged in gold. Its second recto page bears the printed dedication, "A Sa Majesté Impériale / Alexandra Feodorovna, / Impératrice de Russie. / Belgrade, le 1er Janvier 1897. / En témoignage d'humble hommage et du / respect le plus profond, offre / l'Editeur." ("To Her Imperial Majesty Aleksandra Fëdorovna, Empress of Russia. Belgrade, 1 January 1897. In witness of humble homage and of deepest respect offered by the publisher.") The score's second recto page bears a multi-color engraving of Serbian dancers in national costume as well as the Serbian and French titles of this volume, and its publication information.

**3. Aliab'ev, Aleksander Aleksandrovich.** [*Romansy i piesni.*] (Romances and songs.) [Collection of 70 works for one voice and piano (unless indicated otherwise), in two separate parts, bound together: *Pervoe sobranie: Sievernyi pievets* (First collection: Northern singer); *Vtoroe sobranie: Kavkazskii pievets* (Second collection: Caucasian

singer).] Piano-vocal score. Russian lyrics. Moskva: Iu. Gresser, undated [ca. 1867?] (unless indicated otherwise); 175 pages (page numbers appear individually within each score, at the top corners of each page, as well as successively, at the bottom corners of each page, throughout the volume's two separate parts); 34.8 x 26.6 cm; various plate numbers. LC call number: M1620.A28 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669488.

Contents: *Vecherkom rumianu zoriu* (no lyricist indicated; dated 1858; 5 pages [pages [1]-5]; plate number: A. No 1.); *Solovei* (lyrics by Baron Del'vig; 2 pages [pages 6-7]; plate number: A. No 2.); *Trubadur* (lyrics by Kn. S. Davydov; 2 pages [pages 8-9]; plate number: A. No 3.); *Zhelanie* (lyrics by N. N.; 2 pages [pages 10-11]; plate number: A. No 4.); *Sirotko* (lyrics by Vasil. Zhukovskii; 3 pages [pages 12-14]; plate number: A. No 5.); *Ne govori liubov'proidet. Romans* (lyrics by Baron Del'vig; 1 page [page 15]; plate number: A. No 6.); *Plamennye ochi* (lyrics by Gorchakov; 2 pages [pages 16-17]; plate number: A. No 7.); *Proshchan'e s solov'em* (lyrics by N. Kashintsov; 2 pages [pages 18-19]; plate number: A. No 8.); *Ochi. Romans* (lyrics by A. D. Nikitin; dated 1859; 2 pages [pages 20-21]; plate number: A. No 9.); *Unynie* (lyrics by A. Glibov [Glebov]; 2 pages [pages 22-23]; plate number: A. No 10.); *Razluka s miloi* (lyrics by I. A. Shepelev; 2 pages [pages 24-25]; plate number: A. No 11.); *Baiu shki baiu* (no lyricist indicated; 2 pages [pages 26-27]; plate number: A. No 12.); *Vechnii zvon* (lyrics by I. Kozlov; 2 pages [pages 28-29]; plate number: A. No 13.); *Irtysk* (lyrics by I. Vetter; 2 pages [pages 30-31]; plate number: A. No 14.); *Razluka* (lyrics by A. Naidenov; 2 pages [pages 32-33]; plate number: A. No 15.); *Zatmilas' zarnitsa, krasa nashikh dnei. Pechal'naia piesn'* (bears a dedication reading "Na konchinu / Gosudaruni Imperatritsy / Marii Feodorovny" ["On the passing of the Sovereign Empress Mariia Fëdorovna" (i.e., Sophie Dorothea of Württemberg, died 1828)]; lyrics by A. Naidenov; 5 pages [pages 34-38]; plate number: A. No 16.); *Esli zhizn' tebia obmanet. Romance* ("dediée [sic] à l'aimable contralto"; lyrics by A. Pushkin; 2 pages [pages 39-40]; plate number: A. No 17.); *Nedoumenie. Romance* ("dediée [sic] à l'aimable contralto"; lyricist not identified; 2 pages [pages 41-42]; plate number: A. No 18.); *Terpienie* (lyricist not identified; 2 pages [pages 43-44]; plate number: A. No 19.); *Dva vorona* (lyrics by A. Pushkin; 2 pages [pages 45-46]; plate number: A. No 20.); *Soviet* (lyrics by V. Aliab'ev; 2 pages [pages 47-48]; plate number: A. No 21.); *Grob* (lyrics by P. Obodovskii; 3 pages [pages 49-51]; plate number: A. No 22.); *Nezabudochka. Romans* (lyrics by Kn. Viazemskii; 2 pages [pages 52-53]; plate number: A. No 23.); *Kanareichka* (lyricist not identified; 2 pages [pages 54-55]; plate number: A. No 24.); *Rusyi lokon*, for two voices (soprano, alto) and piano (lyrics by Goldinskii; 2 pages [pages 56-57]; plate number: A. No 25.); *Probuzhdenie. Elegiia* (lyrics by A. Pushkin; 6 pages [pp. 58-63]; plate number: A. No 26.); *Kudri* (lyrics by Baron Del'vig; dated 1859; 2 pages [pages 64-65]; plate number: A. No 27.); *Diedushka* (lyrics by Baron Del'vig; 2 pages [pages 66-67]; plate number: A. No 28.); *Zimniaia doroga* (lyrics by A. Pushkin; 2 pages [pages 68-69]; plate number: A. No 29.); *Zhivoi mertvets* (lyrics by D. Raevskii; 2 pages [pages 70-71]; plate number: A. No 30.); *Uedinenie* (lyricist not identified; 2 pages [pages 72-73]; plate number: A. No 31.); *Proshchanie s solov'em na sieverie*, for treble voice soloist and four part (SATB) chorus and piano (lyricist not identified; 2 pages [pages 74-75]; plate number: A. No 32.); *Kogda-b ia prezhdë znala*, for treble voice soloist and four part (SATB) chorus and piano (lyrics by I. Dmitriev; 3 pages [pages 76-78]; plate number: A. No 33.); *Soloma* (lyricist not identified; 3 pages [pages 79-81]; plate number: A. No 34.); *Sasha, ia stradaiu* (lyrics by A. Pushkin; 2 pages [pages 82-83]; plate number: A. No 35.); *Piesn' neshchastnago* (lyricist not identified; 2 pages [pages 84-85]; plate number: A. No 36.); *Chto s toboiu, angel, stal'o? Piesnia Pastushki* (lyrics by I. Dmitriev; 2 pages [pages 86-87]; plate number: A. No 37.); *Ia vizhu obraz toi* (lyricist not identified; 2 pages [pages 88-89]; plate number: A. No 38.); *Pechal'no na kol'tso zavietnoe gliazhu* (lyrics by Bestuzhev-Riumin; 2 pages [pages 90-91]; plate number: A. No 39.); *Taina. Dva romansa*: [1.] "Ia ne skazhu ne priznaius"; [2.] "Gde ty, gdie ty drug moi miloi" (lyrics by A. Vel'tman and S. Stepanov, respectively; 2 pages [pages 92-93]; plate number: A. No 40.); *Do svidan'ia. Prosti! - Kak grustno eto slovo* (lyrics by Kn. Viazemskii; 2 pages [pages 94-95]; plate number: A. No 41.); *Sashie. Liubliu, kogda ptashka moia* (lyrics by Iu. Poznanskii, after Mitskevich [Mickiewicz]; 2 pages [pages 96-97]; plate number: A. No 42.); *Dievichii son. Mimo doma vse khozhu* (lyrics by Kn. Viazemskii; 2

pages [pages 98-99]; plate number: A. No 43.); *Tainaia skorb' . Tumanen obraz tvoi kak dal'* (lyrics by A. Vel'tman; 2 pages [pages 100-101]; plate number: A. No 44.); *Uvy! Zachiem ona blistaet* (lyrics by A. Pushkin; 2 pages [pages 102-103]; plate number: A. No 45.); *Taina. Skazhi drug neschastnyi* (lyrics by I. Kozlov; 5 pages [pages 104-108]; plate number: A. No 46.); *Toshno, grustno mnie na svietie* (lyrics by M. Dorgomyzhskaia; 2 pages [pages 109-110]; plate number: A. No 47.); *Chto v imiani tebie moem* (lyrics by A. Pushkin; 2 pages [pages 111-112]; plate number: A. No 48.); *Mechta. Serdtsem vperve dni* (lyrics by M. Maksimovich; 3 pages [pages 113-115]; plate number: A. No 49.); *Sizhu na beregie potoka* (lyrics by D. Davydov, after Parni [Parny]; 2 pages [pages 116-117]; plate number: A. No 50.); *Piesn' baiana. O noch', o noch', leti strieloi* (lyrics by N. Iazykov; 3 pages [pages 118-120]; plate number: A. No 51.); *Piesnia (iz Abidoskoi neviesty). Liubovnik rozy, solovei* (lyrics by I. Kozlov; 3 pages [pages 121-123]; plate number: A. No 52.); *Sladko piel dusha solovushko* (lyricist not identified; 2 pages [pages 124-125]; plate number: A. No 53.); *Otvoriai, Baron, voroty* (lyricist not identified; 2 pages [pages 126-127]; plate number: A. No 54.); *Eë uzh niet, i zhizni sladost'* (lyrics by P. Burtsov; 2 pages [pages 128-129]; plate number: A. No 55.); *Ochi, moi ochi, s utra do polnochi* (lyrics by I. Cherkasov; 4 pages [pages 130-133]; plate number: A. No 56.); *Nishchaia (iz Beranzhe)* (lyrics by Lenskii; 3 pages [pages 134-136]; plate number: A. No 57.); *Prosti, prosti!... Ty mnie skazala* (lyrics by P. Burtsov; 2 pages [pages 137-138]; plate number: A. No 58.); *Moliu sviatoe providien'e* (lyrics by N. Iazykov; 2 pages [pages 139-140]; plate number: A.K.II. No 1.); *Elegiia. Ia zhizn' liubil* (lyrics by A. Pushkin; 5 pages [pages 141-145]; plate number: A.K.II. No 2.); *Iasny ochi, cherny ochi* (lyrics by Oznobishin; 2 pages [pages 146-147]; plate number: A.K.II. No 3.); *Ruskaia piesnia. Kak za riechin'koi slobodushka stoit* (lyrics by B. Del'vig; 6 pages [pages 148-153]; plate number: A.K.II. No 4.); *Kabardinskaia piesnia* (lyrics by A. Bestuzhev; 2 pages [pages 154-155]; plate number: A.K.II. No 5.); *Chto poesh krasa dievitsa* (lyrics by V. Domontovich; 2 pages [pages 156-157]; plate number: A.K.II. No 6.); *Gruzinskaia piesnia. Plachet dieva gor* (lyrics by Iakubovich; 2 pages [pages 158-159]; plate number: A.K.II. No 7.); *Piesn' baiana. Voina* (lyrics by N. Iazykov; 2 pages [pages 160-161]; plate number: A.K.II. No 8.); *Ia vas liubil* (lyrics by A. Pushkin; 2 pages [pages 162-163]; plate number: A.K.II. No 9.); *Vliublen ia, dieva krasota* (lyrics by N. Iazykov; 2 pages [pages 164-165]; plate number: A.K.II. No 10.); *Piesn' baiana. Boitsy sadiatsia*, for treble voice soloist and four part (SATB) chorus and piano (lyrics by N. Iazykov; 4 pages [pages 166-169]; plate number: A.K.II. No 11.); *Chto otumanilas', zorin'ka* (lyricist not identified; 6 pages [pages 170-175]; plate number: A.K.II. No 12.).

Description: Score is bound in black cloth and red leather, and lined in white paper; gold tooling is used to indicate a large number "33." on its spine, and on its cover to indicate an Imperial crown, the title of the collection and name of its composer. This copy apparently lacks the portrait of the composer that appears in other copies of this same edition (according to the card record for this volume which is held in drawer 188 ("Russian Imperial Collection: Czar's Library") of the Library's Rare Book and Special Collections Division. The second recto page of the volume contains a handwritten inscription, in brown ink, reading "V pamiat' prebyvaniia nashego v Moskvie s 21-go Aprelia po 1-go Maia 1867g." ("In remembrance of our stay in Moscow from April 21 to May 1 1867.")

4. Arban, J. B. [Joseph Jean Baptiste] *Grande méthode complète de cornet à pistons et de saxhorn composée pour le Conservatoire et l'Armée*. (Grand complete method for the valve trumpet and the saxhorn, compiled for the Conservatory and for the Army.) Paris: Léon Escudier, undated [185-?]; 243, [1] pages; 37.3 x 29.8 cm; plate number: J.B.A.1. LC call number: MT442.A29 Case (Folio). Accession number: 31-409629; item number (indicated in pencil): 26915.

Description: Volume is bound in red leather with gold tooling depicting the Russian Imperial coat of arms (the two-headed crowned eagle), as well as the work's title and author on its spine. Pages are edged in gold. The volume is lined in white textured (moiré) paper. Gold tooling also appears along the edges of the verso sides of the volume's front and back covers. The first recto page

bears a dedication, printed in gold, reading “Hommage / à son Altesse Impériale / Le Grand Duc Czarewitch / Alexandre de Russie / hommage respectueux / de l’auteur” (“Homage to His Imperial Highness, the Grand Duke Aleksander of Russia... [with] the respectful homage of the author”). The title page bears a round circular stamp, in blue ink, reading “Sobstvennaia Ego Imperat. Velich. Biblioteka / Anichkova Dvortsa.” (“His Majesty’s Own Library, Anichkov Palace”).

**5.** Arnol’d, Iurii [Karlovič]. *Slaven Russkii Bielyi Tsar’*. *Gimn*. (Glory to the Russian White Tsar. Hymn.) Contains versions for unaccompanied four-part men’s (TTBB) chorus, and for four-part mixed (SATB) chorus and piano. Piano-vocal scores. Russian lyrics. Moskva: V. Grosse, 1888; 5 pages; 34.0 x 26.5 cm; plate number: A. 1. LC call number: M1757.A Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669490.

Description: Score is bound in blue satin and lined in white textured (moiré) paper; gold tooling is used on its cover to indicate the work’s title as well as for an elaborate border design. The volume’s title page (third recto page) bears its publication information as well as a dedication, reading “Posviashchennyi / Studentam / Imperatorskago / Moskovskago Universiteta” (“Dedicated to the students of the Imperial Moscow University”).

**6.** Arnoldi, Joseph. *Chant slave*. (Slavic song.) Mixed chorus (SATB) and piano. Piano-vocal score. French lyrics. [Paris?]: Imprimerie Fouquet (“rue Rochechouart, 84”), undated; 7 pages; 35.8 x 27.9 cm; no plate number. LC call number: M1757.A Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669489.

Description: Score is laid within a presentation folder covered in red leather and lined in deep red satin; gold tooling is used on its cover to indicate its dedication, reading “À / Son Altesse Impériale / Le Grand Duc Héritier / Alexandre Alexandrowitch” (“To His Imperial Highness, the Grand Duke, Heir Apparent Aleksandr Aleksandrovich”) as well as for a border design featuring small gold crowns in each of the cover’s four corners. The score’s title page consists of a large oval-shaped engraving of the Grand Duke Aleksandr Aleksandrovich.

**7.** d’Astafort, Ed. Dufour. *Stella maris! Chant religieux*. Voice (baritone or mezzo soprano) and piano. Piano-vocal score. French lyrics. Lyrics by Alexandre Appay. Paris: Appay, undated [18–], 6 pages; 34.8 x 27.0; no plate number. Bound with: Pessard, Émile. *Méditation religieuse, “Mater salvatoris”* (second edition). Voice (tenor or soprano) and piano. Piano-vocal score. French lyrics. Lyrics by Alexandre Appay. Paris: Alphonse Leduc, undated [188-?], 5 pages; 34.8 x 27.0 cm; plate number: A. L. 5637. LC call number: M2113.A Case. Accession number: 31-409629; item stamps: 669491 (d’Astafort), 669492 (Pessard).

Description: Scores are bound together in a single volume covered in dark blue leather, with gold tooling used on its cover to depict the Russian Imperial coat of arms (the two-headed crowned eagle) as well as the volume’s dedication: “A Sa Majesté l’Impératrice / de toutes les Russies / Poésies religieuses / de / Mr. le Commandeur Alexandre Appay / Ancien Magistrat”. The score is lined in ivory satin. Gold tooling also appears along the edges of the verso sides of the volume’s front and back covers, as well as along its spine (“A Appay / Poésies religieuses”). Pages are edged in gold.

**8.** Bakhmetev, N. [Nikolai Ivanovich] (compiler). *Obikhod. Notnago tserkovnago pieniiia pri Vysochaishem Dvorie upotrebliaemyi*. (Collection of Russian Orthodox Church chants for use by the Imperial Court.) In two volumes. Unaccompanied chorus. Vocal score (Western notation). Church Slavonic lyrics. S. Peterburg: M. Bernard, 1869;

iii, 213 pages (vol. 1); iv, 461 (numbered 215-676) pages; 34.4 x 27.4 cm; no plate number. LC call number: M2158.O7 1869 Vol. 1 & 2 Case. Accession number: 35-470287; item stamps: 707701 (vol. 1), 707702 (vol. 2).

Description: Scores are bound in magenta velvet and feature gold tooling on their covers bearing dedications reading “Ego Imperatorskomu Velichestvu / Gosudariu Imperatoru / Aleksandr Aleksandrovich / Obykhod [ / ch. 2 (on vol. 2 only) / ] imiet schastie predstavit / viernopoddannyi / N. Bakhmetev / Direktor Pridvornoj Kapelly” (“To His Imperial Majesty the Sovereign Emperor Aleksandr Aleksandrovich... [this work] is happily presented [by] the loyal N. Bakhmetev, Director of the Court Chapel”). Gold tooling is also used on each of these volumes’ covers to depict the Russian Imperial coat of arms, which appears above the dedication. These volumes are lined in beige satin; its pages are edged in gold. Title pages of each volume bear a round circular stamp, in blue ink, reading “Sobstvennaia Ego Imperat. Velich. Biblioteka / Anichkova Dvortsia.” (“His Majesty’s Own Library, Anichkov Palace”).

**9.** Bakhmetev, N. I. [Nikolai Ivanovich] (compiler) *Pienie na panikhidie s prilozheniem proshenii v poriadkie sluzhby.* (Chants for the Office of the Dead [of the Russian Orthodox Church] with a supplement [describing] their application in the order of the service.) Unaccompanied chorus. Vocal score. Russian lyrics. S. Peterburg: Pridvornaia Kapella, 1882; [i], 32 pages; 15.0 x 10.9 cm; no plate number. LC call number: M2158.B2 Case (two copies). Accession number: 31-409629; item stamps: 669493 (Copy 2), 669494 (Copy 1).

Description: Copy 1 of score is bound in blue leather; gold tooling is used on its cover for a dedication reading “Eia Imperatorskomu Velichestvu / Gosudarynie Imperatritsie / Marii Feodorovnie / ot viernopoddannago / N. Bakhmeteva” (“To Her Imperial Highness, the Sovereign Empress Mariia Fëdorovna, from the most loyal N. Bahmetev.”); its pages are edged in gold. The volume is lined in white textured (moiré) paper. Copy 2 of score is bound in brown cloth (without dedication, and without gold page-edging), and lined in white paper.

**10.** Barteneva, Ekaterina. *Ozhidanie. Romans.* (Expectation. Romance.) Voice and piano. Manuscript piano-vocal score. Russian lyrics. Undated; [5] pages; 35.7 x 26.5 cm. LC call number: M1621.B Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669495.

Description: Score is laid within a presentation folder covered in purple cloth and lined in white textured (moiré) paper; gold tooling is used on its cover for a single line along its edges, as well as for decorative botanical motifs in each of the cover’s four corners. The second recto page of the score bears a dedication reading “Eia Korolevskomu Vysochestvu / Printsessie Dagmarie / S chuvstvom glubokoi predannosti / posviashchaet Ekaterina Barteneva.” (“To Her Royal Highness Princess Dagmar, [this work] is dedicated by Ekaterina Barteneva with deep sentiments of devotion.”) This inscription appears below a multi-color illustration, in watercolor, of the Danish Royal coat of arms.

**11.** Bauer, François. *Erinering of Sorcenfri. Déclaration Valse.* Piano solo. Moscou: Greiner & Bauer, undated [ca. 1880?], 9 pages; 35.3 x 27.5 cm; plate number: G. et B. 243. LC call number: M25.B Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669496.

Description: Score is laid within a presentation folder that has been covered in blue velvet and lined in ivory satin. The score’s cover page, rendered in watercolor, reads “A Son Altesse / Impériale / Madame la Grande Duchesse / Cesarevna / Marie Fedorovna / Dediée [sic] / avec le plus respectueux dévouement / par / François Bauer.” (“To Her Imperial Highness, the Grand

Duchess, Empress Mariia Fëdorovna, dedicated with the most respectful devotion by François Bauer.”) This cover page also features a decorative border consisting of a botanical motif and a crown appearing at the top of the page; another, less ornate border, also in watercolor, appears on the verso of this page.

**12.** Bergner, Wilhelm. [Bergner, Vil'gel'm.] *Trauerklänge zum Gedächtnis des Seehelden des Petropawlowsk.* [*Traurnye zvuki v pamiat' morskikh geroev na Petropavlovsk.*] (Dirge in memory of the marine heroes of the *Petropavlovsk.*) Piano solo (two copies). Riga: P. Neldner, undated [1904]; 4 pages; 34.1 x 27.2 cm; plate number: P. N. 195 R. LC: M25.B Case. Accession number: 31-409629; item stamps: 669500 (copy 1), 669498 (copy 2).

Description: Scores are laid within a padded beige leather presentation folder that is lined in ivory satin, and measuring 35.2 x 28.3 cm. Gold tooling on the folder's cover reads “Eia Imperatorskomu Velichestvu / Gosudarynie Imperatritsie / Marii Feodorovnie” (“To Her Imperial Highness, the Sovereign Empress Mariia Fëdorovna”). Gold tooling also appears along the edges of the verso sides of both front and back covers. The cover page of the editions themselves bear photographic reproductions of an unidentified man (perhaps the composer, or the captain of the ship “Petropavlovsk,” the demise of which in 1904 is the subject of this work) as well as the “Petropavlovsk” itself. These editions' covers exhibit a black border; they also bear the work's title, composer, and publication information, in both Russian and German. Pages are edged in gold.

**13.** Bergner, Wilhelm. [Bergner, Vil'gel'm.] *Trauerklänge zum Gedächtnis des Seehelden des Petropawlowsk.* [*Traurnye zvuki v pamiat' morskikh geroev na Petropavlovsk.*] (Dirge in memory of the marine heroes of the *Petropavlovsk.*) Piano, four hands (two copies). Riga: P. Neldner, undated [1904]; 7 pages; 34.1 x 27.2 cm; plate number: P. N. 196 R. LC: M204.B Case. Accession number: 31-409629; item stamps: 669499 (copy 1), 669501 (copy 2).

Description: Scores are laid within a beige leather presentation folder, measuring 35.2 x 28.3 cm, that is lined with white satin. Gold tooling on the folder's cover reads “Eia Imperatorskomu Velichestvu / Gosudarynie Imperatritsie / Aleksandrie Feodorovnie” (“To Her Imperial Highness, the Sovereign Empress Mariia Fëdorovna”).

**14.** Bobrovskii, Pavel Osipovich. *Prazdnovanie iubileia. Polka.* (Celebratory jubilee. Polka.) St. Peterburg, 1903 (no additional publication data). Accession number: 31-409629.

Description: This volume is represented in the bibliographic card records found in drawer 188 (“Russian Imperial Collection: Czar's Library”) of the Library's Rare Book and Special Collections Division, but has not been found in the Library's collections at this writing; the card record for this volume does not include a Library call number. The volume apparently contains a bookplate of Aleksandra Fëdorovna.

**15.** Bigdai, Akim Dmitrievich (compiler). *Piesni kubanskikh kozakov* [sic]. (Songs of the Kuban Cossacks.) For one to four voices and piano. Piano-vocal scores. Ukrainian lyrics. Consists of four separately published piano-vocal scores, numbered as *vypuski* (parts) 1 through 4, and bound together in one volume. The first three scores are titled “Pisni chornomorski”; the fourth (*vypusk* 4) is titled “Pisni lineiskii.” Moskva: Izdanie Kubanskago Statisticheskago Komiteta/V. Grosse, 1896; 65, 72, 91, 75 pages; 25.5 x 18.0

cm; plate numbers (for each of these four volumes, respectively): A. 1 Б., A. 2 Б., A. 3 Б., A. 4 Б. LC call number: M1764.B5 P5. Accession number: 34-455094; item stamp: 697832.

Description: Volume is bound in dark green cloth and features decorative tooling on its covers and spine, as well as traces of silver or gold metallic ink on its front cover and spine to indicate its title; it is lined in gold and light blue paper. The verso of this volume's first page bears a stamp, in purple ink and in an oval shape (measuring 25 x 19 mm) reading "Gatchinskii Dvoret's" ("Gatchina Palace"). This volume is not represented in the bibliographic card records held in drawer 188 ("Russian Imperial Collection: Czar's Library") of the Library's Rare Book and Special Collections Division.

The Library of Congress's collections also include subsequent publications in this series (*vypuski* 5 through 13, contained within five volumes), held under the same call number; subsequent volumes indicate the same publisher, but dated between 1897 and 1898; page numbers begin at 410 (the first page of *vypusk* 5) and run consecutively through page 1040 (the last page of *vypusk* 13); similarly, plate numbers follow the pattern established in the first four scores in this series, i.e., A. 5 Б. through A. 13 Б. These subsequent volumes were not acquired as part of the original imperial library; purchased by the Library in 1936 from Affiliated Music Corporation (New York; accession numbers 506029 [*vypuski* 5-8; item stamp: 730936] and 506030 [*vypuski* 9-10 (item stamp: 730935), 11 (item stamp: 730934), 12 (item stamp: 730933) and 13 (item stamp: 730932)]). Stamps (in purple ink) in each of these volumes indicate that they were once owned by one Vasilii Grigor'evich Kotel'nikov.

**16.** Boguslav, Ferdinand V. *Drug dietei. Sbornik khorov dlia 3x i 4x zhenskikh golosov, s akkompanimentom fortepiano, aranzhiroval i sostavil Dirizher Imperatorskikh Moskovshikh Teatrov F. V. Boguslav, tom I.* (The Children's friend. Collection of three- and four-voice choruses for women's voices, with piano accompaniment, arranged and compiled by F. V. Boguslav, Director of the Imperial Moscow Theaters. Volume I.) Piano-vocal score. Russian lyrics. Contains arrangements of choral excerpts from several works: G. Verdi, *I Lombardi* and *Luisa Miller*; G. Rossini, *Karl smielyi* (Charles the Brave) and *Semiramide*; A. Thomas, *Hamlet*; S. Mercadante, *Kliatva* (Oath); C. Gounod, "Valse" from *Faust*; R. Wagner, *Lohengrin* and *Tannhäuser*; W. A. Mozart, *Ave verum*; Bendel', *Priakhi* (Spinners); Abt, *Ave Mariia*; F. Boguslav, *Russkie tsvietochki* and *Malorosiiskiiia* [sic] *tsvietochki*; Bendel', *Hymn.*) Moskva: K. I. Meikov, 1880-81; 130 pages (numbered consecutively); 27.6 x 20.0 cm; plate numbers: Ф. 1 Б. through Ф. 15 Б. LC: M1546.5.B54 D8 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669502.

Description: Score is bound in blue velvet and lined in ivory satin; its pages are edged in gold. Laid within the score (following its title page) is a handwritten dedication, beginning "Dragotsiennishei Vsemilostivieishei / Gosudarynie Tsaritsie / Marii Feodorovnie..." ("To the most precious and gracious Sovereign Empress, Mariia Fëdorovna..."), appearing on a separate leaf, and signed by the composer.

**17.** Bubnev, G. A. *Le dernier tour. Val's.* Piano solo. Sankt-Peterburg: Lit. P. K. Selivestrov, undated; 7 pages; 35.1 x 26.9 cm; plate number: Б. LC call number: M25.B Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669503.

Description: Score is laid within a blue leather presentation folder, measuring 34.1 x 27.0 cm, lined in white paper; the cover of the presentation folder bears a small green label on which has been written "dlia roialia" ("for piano"). The cover (first recto page) of the edition itself contains seven small watercolors of scenes of a military theme, as well as the work's title and composer.

The second recto page contains a handwritten dedication, in ink, and in Russian, reading “Eia Imperatorskomu / Velichestvu Gosudarynie Imperatritsie / Marii Feodorovnie / V pamiat’ 200 lietniago iubileia / L. P. Kirasirskago / Eia / Velichestva Imeni polka. / S glubochaishim blagovieniem / vsepodanieishe posviashchaet / Avtora” (“To Her Imperial Highness, the Sovereign Empress Mariia Fëdorovna, in remembrance of the 200th anniversary celebration of L. P. Kirasirskii’s *Great Name* polka. With deepest reverence the author humbly dedicates [this work]”).

**18.** [Collection of twenty-four (24) songs for voice(s) and piano, “volume 1.”] Separately published piano-vocal scores, bound together, for one voice and piano (unless otherwise noted). Dimensions: 33.2 x 26.7 cm. LC call number: M1619.A43 Vol. 1 Case. Accession number: 34-455515; separate item stamps for each title in this collection (indicated below) appear on or near the final page of each score.

Contents: *Ici-bas* (music by Maude Valérie White; lyrics by Sully Prudhomme. French lyrics. London: Pitt & Hatzfeld, undated; 7 pages; plate number: P. & H. 65.; item stamp: 698186); *Berceuse* (music by Boris Scheel; lyrics by J. Barbier. French lyrics. St. Pétersbourg: M. Bernard, 1897; 7 pages; no plate number; item stamp: 698187); *Dwell in Joy (Sois heureuse)* (music by A. Goring Thomas; lyrics by Victor Hugo; English lyrics by M. C. Gillington. French and English lyrics. London: Joseph Williams/New York: Edward Schuberth, 1891; 9 pages; plate number: N. 9142; item stamp: 698188); *The Silver Ring (L’Anneau d’argent)* (music by Cécile Chaminade; lyrics by Rosemonde Gérard; English lyrics by Eugene Oudin. English and French lyrics. London: Enoch & Sons/New York: Boosey & Co., [189-?]; 8 pages; plate number: E. & S. 1925; item stamp: 698189); *Ouvre tes yeux bleus (Open thy blue eyes)* (music by Jules Massenet; lyrics by Paul Robiquet; English lyrics by Frances Bonner. French and English lyrics. Paris: Heugel et Cie./London: Stanley Lucas, Weber, Pitt & Hatzfeld, Ltd., 1894; 8 pages; plate number: S.L.W.P. & H. 3292; item stamp: 698190); *Come, My Love, to Me! (Viens! mon Bien-aimé!)* (music by Cécile Chaminade; lyrics by Armand Lafrique; English lyrics by Eugene Oudin. English and French lyrics. London: Enoch & Sons/New York: Boosey & Co., [189-?]; 8 pages; plate number: E. & S. 1998; item stamp: 698191); *Allons voir (Come and see)*, for two voices (soprano and tenor, or mezzo soprano and baritone) and piano (music by F. Paolo Tosti; lyrics by Armand Silvestre; English lyrics by Theo. Marzials. French and English lyrics. Milan: G. Ricordi & C., undated; 12 pages; plate number: n 50534 n; item stamp: 698192); *Te souviens-tu? (The Rose of My Heart)* (music by F. Paolo Tosti; lyrics by Mme. G. de Montgomery; English lyrics by Frederic E. Weatherly. French and English lyrics. Milan: G. Ricordi & C., [189-?]; 14 pages; plate number: b 94483 b; item stamp: 698193); *Pensée d’Automne* (music by Jules Massenet; lyrics by Armand Silvestre. French lyrics. Paris: G. Hartmann & Cie., undated; 9 pages; plate number: H. et Cie. 7064. (2); item stamp: 698194); *Les Enfants* (music by Jules Massenet; lyrics by Georges Boyer. French lyrics. Paris: G. Hartmann & Cie., undated; 8 pages; plate number: G. H. 1316. (1); item stamp: 698195); *À un Portrait* (music by L. Denza; lyrics by J. de Joly. French lyrics. Milano: Edizioni Ricordi, 1881; 10 pages; plate number: a 47717 a; item stamp: 698196); *Soupir* (music by H. Bemberg; lyrics by Sully Prudhomme. French lyrics. Paris: Louis Gregh, 1892; 8 pages; plate number: L. G. 3032 (3); item stamp: 698197); *Le Secret du Matin (Ty kazhdyi den’ meniia pytaesh)*, op. 5, no. 5 (for alto or baritone and piano; music by Erik Meyer-Helmund; French lyrics by Amédée Boutarel. Russian and French lyrics. Hambourg: D. Rahter/St. Pétersbourg: A. Büttner, [1887?]; 6 pages; plate number: 2708; item stamp: 698198); *Chante ma Mandoline, ou l’Hymne de Paix* (music and lyrics by C. R. Émile Piccard. French lyrics. Bordeaux: H. Candolives, [1893?]; 4 pages; no plate number; item stamp: 698199); *Les Violettes de Paris* (music by Georges Charton; lyrics by Rémy. French lyrics. Paris: René Godfroy, [1894?]; 4 pages; no plate number; item stamp: 698200; cover page bears a multi-color illustration with Russian and French motifs, as well as a dedication “to the memory of Aleksandr III”); “Absence” (*Les Nuits d’Été*), for mezzo soprano or baritone and piano (music by Hector Berlioz; lyrics by Théophile Gautier. French lyrics. Paris: Costallat & Cie., undated; 6 pages; plate number: C. & C. 529.; item stamp: 698201); *L’Été*, for mezzo soprano or baritone and piano (music by Cécile Chaminade; lyrics by Ed. Guinand. French lyrics. Paris: Henri Tellier, undated; 16 pages; no plate number; item stamp:

698202); *Illusion* (music by Frédéric d'Erlanger; lyrics by J. Romane. French lyrics. [Paris:] E. Badoux & Cie., [1896]; 8 pages; plate number: E. B. et Cie 243.; item stamp: 698203); *L'Abbesse* (music by Frédéric d'Erlanger; lyrics by J. Romane. French lyrics. [Paris:] E. Badoux & Cie., [1896]; 8 pages; plate number: E. B. et Cie 244.; item stamp: 698204); "Strophes," for contralto and piano (no. 5; from *Lakmé*: "Les fleurs me paraissent plus belles..." (Lakmé); music by Léo Delibes; lyrics by Gondinet and Gille. French lyrics. Paris: Heugel et Fils, [1883]; 6 pages; plate number: H. 5697 (5 ter); item stamp: 698205); *Ariette*, "transposée pour contralto" (no. 4; from *Roméo et Juliette*: "Je veux vivre dans le rêve..." (Juliette); music by Charles Gounod; lyrics by Jules Barbier and M. Carré. French lyrics. Paris: Choudens Fils, [188-?]; 10 pages; plate number: A. C. 1413. (4ter); item stamp: 698206); "Kolybel'naia piesnia" ("Berceuse"; from *Jocelyn*), for mezzo soprano or baritone and piano (music by Benjamin Godard; Russian lyrics by Em. Orlova. Russian and French lyrics. S. Peterburg: A. Iogansen/Moskva: A. Gutkheil', 1894; 8 pages; plate number: 1943; item stamp: 698207); *Samson et Dalila* (no. 6; "Printemps qui commence..." (Dalila), for mezzo soprano and piano; music by Camille Saint-Saëns; lyrics by F. Lemaire; German lyrics by Richard Pohl. French and German lyrics. Paris: Durand, Schœnewerk & Cie., undated; 8 pages; plate number: D. S. et Cie. 2346 (6); item stamp: 698208). Also includes a copyist's manuscript score, in ink, of a song of Charles Gounod (*Prière*; lyrics by Sully Prudhomme; French lyrics), in the hand of Empress Aleksandra Fëdorovna (undated; 4 pages; item stamp: 698209).

Description: Score is bound in dark brown leather and lined in patterned green and gold paper. Pages are edged in gold. Gold tooling is used for minimal decorative elements on its front and back covers, as well as to indicate the intertwined Cyrillic letters "А" and "Ө" (i.e., "А" and "F," representing the initials of Aleksandra Fëdorovna) on the upper left corner of its cover, above which appears a crown; the word "Romances," also in gold tooling, appears on the bottom right corner of this volume's front cover. This collection was apparently compiled by or for Empress Aleksandra, as her signature ("Alix") or initials (intertwined Cyrillic letters "А" and "Ө") are frequently indicated in pencil on the upper left corner of the first pages of each score; performance dates and locations (i.e., Tsarskoe Selo, Paris) have occasionally been indicated as well. According to a small label that appears in the bottom left corner of the reverse side (recto) of the volume's back cover, the volume was bound by the firm of H. Peersdorf, Darmstadt. This volume is not represented in the bibliographic card records held in drawer 188 ("Russian Imperial Collection: Czar's Library") of the Library's Rare Book and Special Collections Division.

**19.** [Collection of twenty (20) songs for voice(s) and piano, "volume 2."] Separately published piano-vocal scores, bound together, for one voice and piano (unless otherwise noted). Dimensions: 33.2 x 26.7 cm. LC call number: M1619.A43 Vol. 2 Case. Accession number: 34-455515; separate item stamps for each title in this collection (indicated below) appear on or near the final page of each score.

Contents: *Un Ange est venu*, for baritone or mezzo soprano, or two equal voices, and piano (music by H. Bemberg; lyrics by Paul Mariéton. French lyrics. Paris: Louis Gregh, 1887; 8 pages; plate number: L. G. 2771. (3); item stamp: 698167); *Indusskaia piesnia. Otchaianie. (Chant hindou. Désespérance)*, for mezzo soprano or baritone and piano, with *ad libitum* accompaniment for violin (music by G. [i.e., H.] Bemberg; Russian lyrics by Em. Orlova. Russian and French lyrics. S.-Peterburg: Iulii Genrikh Tsimmerman, 1898; 8 pages [the last two pages include *ad libitum* parts for violin and violoncello]; plate number: Z. 884; item stamp: 698168); *Moe pervoe pis'mo (Ma première lettre)* (music by Cécile Chaminade; Russian lyrics by E. Orlova. Russian and French lyrics. S. Peterburg: V. Bessel', 1899; 6 pages; plate number: 4665; item stamp: 698169); *Le Convoi de la Rose*, op. 10b (music by Max Gus; lyrics by Henri Auerbach. French lyrics. Paris: E. Fromont, undated; 3 pages; plate number: E.1684.F.; item stamp: 698170); *Comme l'eau* (music by Gaston Paulin; lyrics by H. Piazza. French lyrics. Paris: Lucien Gris, undated; 5 pages; plate number: L.G.(F) 96.(2); item stamp: 698171); *Passiflore*, op. 22 (music by G. Sgambati; lyrics by the Comtesse de Chambrun. French lyrics. London: Schott & Co./Mainz: B. Schott's

Söhne, [1891]; 8 pages; plate number: 25103; item stamp: 698172); *Prière (Preghiera)* (music by F. Paolo Tosti; lyrics by Théophile Gauthier [sic]; Italian lyrics by L. Stecchetti. French and Italian lyrics. Milan: Edition Ricordi, [ca. 1864]; 14 pages; plate number: x 51191 x; item stamp: 698173); *Si mes vers avaient des ailes!* (music by Reynaldo Hahn; lyrics by Victor Hugo. French lyrics. Paris: Heugel & Cie., [1892?]; 6 pages; plate number: H. et Cie. 7472; item stamp: 698174); *Kolybel'naia piesnia (Célèbre Berceuse)* (music by Antony Simon; lyrics by A. Gorchakova. Russian and French lyrics. Moskva: P. Iurgenson, 1896; 8 pages; plate number: 13618; item stamp: 698175); *Sérénade (Serenada)*, op. 7, for mezzo soprano or baritone and piano (music by Gabriel Pierné; Russian lyrics by A. Gorchakova. Russian and French lyrics. Moskva: A. Gutkheil', 1893; plate number: A. 6522 G.; item stamp: 698176); "Kolybel'naia piesnia" ("Berceuse"; from *Jocelyn*), for mezzo soprano and piano, with *ad libitum* accompaniment for violin or violoncello (music by Benjamin Godard; Russian lyrics by Em. Orlova. Russian and French lyrics. S. Peterburg: A. Iogansen/Moskva: A. Gutkheil', 1894; 16 pages [the first ten (10) pages consist of a full score, followed by the violin part (2 pages), the mezzo soprano part (2 pages), and the violoncello part (2 pages)]; plate number: 1957; item stamp: 698177); *Ronde d'Amour* (music by Cécile Chaminade; lyrics by Charles Fuster. French lyrics. Paris: Enoch & Cie, 1895; 8 pages; plate number: E. & C. 2389; item stamp: 698178); "L'Esclave"; "Souvenir" (*Trois Mélodies*, nos. 2 and 3; music by Édouard Lalo; lyrics by Théophile Gautier ("L'Esclave") and Victor Hugo ("Souvenir")). French lyrics. Paris: Heugel & Cie., [1893]; 6 pages; plate number: H. et Cie. 7361; item stamp: 698179); *Studentskaia piesn' (Estudiantina)*, for two treble voices and piano (music by Paul Lacôme; Russian lyrics by A. Gorchakova. Russian and French lyrics. Moskva: A. Gutkheil', 1889; 12 pages; plate number: A. 4638 G.; item stamp: 698180); *Les Larmes*, for voice and piano, with violin accompaniment (music by Benjamin Godard; lyrics by Paul Harel. French lyrics. Paris: A. Durand & Fils, undated; 7 pages [the last page includes the violin part]; plate number: D. & F. 4918bis; item stamp: 698181); *Le Nil*, for voice and piano, with violin accompaniment (music by Xavier Leroux; lyrics by Armand Renaud. French lyrics. Paris: Heugel et Cie., [ca. 1895]; 11 pages [the last page includes the violin part]; plate number: H. et Cie. 7824 (1); item stamp: 698182); *Viens!*, op. 11, for voice and piano, with *ad libitum* accompaniment for harmonium (music by Benjamin Godard; lyrics by Victor Hugo. French lyrics. Paris: A. Durand & Fils, undated; 7 pages [the last page includes the harmonium part]; plate number: D. S. et Cie 1476; item stamp: 698183); *Psyché* (music by Émile Paladilhe; lyrics by Pierre Corneille. French lyrics. Paris: Heugel et Cie, [189-?]; 6 pages; plate number: H. 6523. (28); item stamp: 698184); *Proshchaniye arabskoi zhenshchiny. Melodiia (Adieux de l'hôtesse arabe. Mélodie)*, for mezzo soprano or baritone and piano (music by Georges Bizet; lyrics by Victor Hugo; Russian lyrics by A. Gorchakova. Russian and French lyrics. Moskva: P. Iurgenson, 1888; 10 pages; plate number: 13664; item stamp: 698185).

Description: Score is bound in dark green leather and lined in patterned green and gold paper. Pages are edged in gold. Gold tooling is used for minimal decorative elements on its front and back covers, as well as to indicate the intertwined Cyrillic letters "A" and "O" (i.e., "A" and "F," representing the initials of Empress Aleksandra Fëdorovna) on the upper left corner of its cover, above which appears a crown; the word "Romances," also in gold tooling, appears on the bottom right corner of this volume's front cover. This collection was apparently compiled by or for Aleksandra Fëdorovna, as her signature ("Alix") or initials (intertwined Cyrillic letters "A" and "O") are frequently indicated in pencil on the upper left corner of the first pages of each score; performance dates and locations (i.e., Peterhof, Tsarskoe Selo, Darmstadt) have occasionally been indicated as well. The volume's first verso page and second recto page contain a handwritten list, in ink, and in Aleksandra's hand, of the volume's contents. According to a small label that appears in the bottom left corner of the reverse side (recto) of the volume's back cover, the volume was bound by the firm of A. Petersen, St. Petersburg. This volume is not represented in the bibliographic card records held in drawer 188 ("Russian Imperial Collection: Czar's Library") of the Library's Rare Book and Special Collections Division.

**20.** [Collection of twenty-nine (29) songs for voice(s) and piano, "volume 3."] Separately published piano-vocal scores, bound together, for one voice and piano (unless

otherwise noted). Dimensions: 33.2 x 26.7 cm. LC call number: M1619.A43 Vol. 3 Case. Accession number: 34-455515; separate item stamps for each title in this collection (indicated below) appear on or near the final page of each score.

Contents: *Niet, tol'ko tot, kto znal (Nur wer die Sehnsucht kennt)* [None but the Lonely Heart], op. 6, no. 6, for mezzo soprano and piano (music by P. I. Tchaikovsky; lyrics by L. A. Mei, after J. von Goethe. Russian and German lyrics. Moskva: P. Iurgenson, 1892; 6 pages; plate number: 17582; item stamp: 698210); *Uzh gasli v komnatakh ogni (Kein lichtlein glänzt mehr durch die Nacht)*, op. 63, no. 5, for contralto or bass (music by P. I. Tchaikovsky; lyrics by "K. R." [K. Romanov]. Russian and German lyrics. Moskva: P. Iurgenson, 1896; 6 pages; plate number: 14876; item stamp: 698211); *Ne vier', moi drug! (Glaub' nicht, mein Freund!)*, op. 6, no. 1, for contralto and piano (music by P. I. Tchaikovsky; lyrics by Gr. A. Tolstoi. Russian and German lyrics. Moskva: P. Iurgenson, 1884; 6 pages; plate number: 6407; item stamp: 698212); *Sleza drozhit (Die Thräne bebt)*, op. 6, no. 4, for contralto and piano (music by P. I. Tchaikovsky; lyrics by Gr. A. Tolstoi. Russian and German lyrics. Moskva: P. Iurgenson, 1895; 6 pages; plate number: 6413; item stamp: 698213); *Nam zvezdy krotkiia siiali (Sternennacht)*, op. 60, no. 12, for contralto or bass (music by P. I. Tchaikovsky; lyrics by Ia. Polonskii; German lyrics by G. Löwenthal. Russian and German lyrics. Moskva: P. Iurgenson, 1895; 8 pages; plate number: 14764; item stamp: 698214); *Skazhi, o chem v tieni vietvei! (O Sprich, wovon die Nichtigall!)*, op. 57, no. 1 (music by P. I. Tchaikovsky; [lyrics by V. Sollogub]; German lyrics by Hans Schmidt. Russian and German lyrics. Moskva: P. Iurgenson, 1892; 8 pages; plate number: 6581; item stamp: 698215); *Eksprompt* (music by Ia. A. Rubinshtein; lyrics by A. V. Eshapar. Russian lyrics. S. Peterburg: V. Bessel', 1896; 3 pages; plate number: Я. 342 P.; item stamp: 698216); *Fal'shivaia nota (Dissonance)* (music and lyrics by A. Borodin; French lyrics by the Comtesse de Mercy Argenteau. Russian and French lyrics. Moskva: P. Iurgenson, 1903; 4 pages; plate number: 28392; item stamp: 698217); *Veselo i gorestno*, for contralto and piano (music by O. K. Klema. Russian lyrics. Moskva: A. Gutkheil', 1890; 6 pages; plate number: A. 5619 G.; item stamp: 698218); *Vzoshla luna...*, for contralto and piano (music by N. N. Sokolovskii; lyrics by "K. R." Russian lyrics. Moskva: A. Gutkheil', 1897; 5 pages; 7475.; item stamp: 698219); *Kolybel'naia (Berceuse)*, op. 1, no. 5 (music by A. Grechaninov; lyrics by M. Lermontov; French lyrics by J. Sergerinois. Russian and French lyrics. Leipzig: M. P. Belaieff, 1894; 4 pages; plate number: 907 912; item stamp: 698220); *Uznik*, op. 20, no. 4 (music by A. Grechaninov; lyrics by A. Pushkin. Russian lyrics. Leiptsig: M. P. Bieliaev, 1899; 6 pages; plate number: 1966 1970; item stamp: 698221); *Step'iu idu ia unyloiui*, op. 5, no. 1 (music by A. Grechaninov; lyrics by A. Pleshcheev. Russian lyrics. Leiptsig: M. P. Bieliaev, 1894; 6 pages; plate number: 980 981; item stamp: 698222); *Uznik*, op. 20, no. 4 [second copy within this collection] (music by A. Grechaninov; lyrics by A. Pushkin. Russian lyrics. Leiptsig: M. P. Bieliaev, 1899; 6 pages; plate number: 1966 1970; item stamp: 698223); *Ia ne propok (Bin kein Prophet)*, op. 21, no. 11, for contralto or bass and piano (music by S. Rakhmaninov; lyrics by A. Kruglov. Russian and German lyrics. Moskva: A. Gutkheil', undated; 6 pages; plate number: A. 8382 G.; item stamp: 698224); *Ostrovok*, op. 14, no. 2 (music by S. Rakhmaninov; lyrics by P. B. Shelley; Russian lyrics by K. Bal'mont. Russian lyrics. Moskva: A. Gutkheil', 1896; 4 pages; plate number: A. 7336 G.; item stamp: 698225); *Orel' (Der Adler)*, op. 44, no. 1, for alto or bass and piano (music by A. Arenskii; lyrics by Graf Golenishchev-Kutuzov. Russian and German lyrics. Moskva: P. Iurgenson, 1898; 8 pages; plate number: 24276; item stamp: 698226); *V polusnie (Im Halbschlaf)*, op. 60, no. 3 (music by A. Arenskii; lyrics by L. Munshtein; German lyrics by L. Esbeer. Russian and German lyrics. Moskva: P. Iurgenson, 1902; 4 pages; plate number: 27685; item stamp: 698227); *Nochnye golosa (Voix nocturnes)*, op. 1, no. 1 (music by A. Grechaninov; lyrics by Pleshcheev; French lyrics by J. Sergerinois. Russian and French lyrics. Leipzig: M. P. Belaieff, 1894; 6 pages; plate number: 907 908; item stamp: 698228); *Ne zashigai ognia! (Zünd' keine Kerze an!)*, op. 38, no. 3 (music by A. Arenskii; lyrics by D. Ratgauz [Rathaus]; German lyrics by L. Esbeer. Russian and German lyrics. Moskva: P. Iurgenson, undated; 6 pages; plate number: 19677; item stamp: 698229; key: E Major); *Ne zashigai ognia*, op. 38, no. 3 (music by A. Arenskii; lyrics by D. Ratgauz [Rathaus]. Russian lyrics. Copyist's manuscript, in ink (in D Major: transposed version of the previous title); lyrics are typed onto the manuscript; 4 pages; undated; item stamp: 698230); *Dlia beregov otchizny*

*dal'noi (Dans ton pays, si plein de charme; Aus Fremdem Land zurückzukehren)* (music by A. Borodin; lyrics by A. Pushkin; French lyrics by A. L. Hettich. Russian, French and German lyrics. Leipzig: M. P. Belaieff, 8 pages; undated; plate number: 137.1346.9; item stamp: 698231); *Ideal (Ideale)*, for contralto or bass and piano (music by F. Paolo Tosti; Russian lyrics by A. Gorchakova. Russian and Italian lyrics. Moskva: A. Gutkheil', 1894; 6 pages; plate number: A. 7960 G.; item stamp: 698232); *Nochnyia tieni*, op. 67 (music by N. Zubov; lyrics by A. Mattizen. Russian lyrics. Moskva: P. Iurgenson, 1902; 4 pages; plate number: 27153; item stamp: 698233); *Vernis'! (Torna!)*, for contralto or bass and piano, with *ad libitum* accompaniment for violin (music by L. Dentsa; lyrics by S. Sergieev. Russian and Italian lyrics. S.-Peterburg: Iulii Genrikh Tsimmerman, 1904; 10 pages [the last two pages include *ad libitum* part for violin]; plate number: Z. 6690; item stamp: 698234); "Romans" ("Pomanze" [sic]; no. 23; from *Ruslan i Liudmila*: "Ona mnie zhizn'..." (Ratmir); music by M. I. Glinka [after A. Pushkin]. Russian and German lyrics. Moskva: A. Gutkheil, 1885; 10 pages; plate number: 2244.; item stamp: 698235); *Ia pomniu chudnoe mgnoven'e (Noch denke ich des Augenblickes; Au beau moment)*, for low voice and piano (music by M. I. Glinka; lyrics by A. Pushkin. Russian, German and French lyrics [a separate vocal part (1 page) containing the French lyrics appears on the verso of the cover page]. Moskva: P. Iurgenson, 1901; 8 pages; plate number: 26580; item stamp: 698236); *Kogda nadezhdami laskaem* (music by Ia. Danzas; lyrics by D. Ratgauz [Rathaus]. Russian lyrics. S. Peterburg: I. Iurgenson, 1903; 6 pages; plate number: 470; item stamp: 698237); "Kavatina" (no. 16; from *Rusalka*: "Nevol'no k etim grustnym beregam..." (Kniaz"); music by A. Dargomyzhskii; Russian lyrics (after A. Pushkin). Moskva: A. Gutkheil', 1885; 10 pages; plate number: K. 2174 G.; item stamp: 698238).

Description: Score is bound in black leather and lined in patterned green and gold paper. Pages are edged in gold. Gold tooling is used for minimal decorative elements on its front and back covers, as well as to indicate the intertwined Cyrillic letters "A" and "O" (i.e., "A" and "F," representing the initials of Empress Aleksandra Fëdorovna) on the upper left corner of its cover, above which appears a crown; the date "-1907," also in gold tooling, appears on the bottom right corner of this volume's front cover. This collection was apparently compiled by or for Aleksandra Fëdorovna, as her signature ("Alix") or initials (intertwined Cyrillic letters "A" and "O") are frequently indicated in pencil on the upper left corner of the first pages of each score; performance dates and locations (i.e., Peterhof, Tsarskoe Selo, Darmstadt) have occasionally been indicated as well. The volume's first verso page and second recto page contain a handwritten list, in ink, and in Aleksandra's hand, of the volume's contents. Page numbers, in ink, also in Aleksandra's hand, appear in the upper right (recto) and upper left (verso) corners of each page. According to a small stamp in gold that appears in the top left corner of the volume's first verso page, the volume was bound by the firm of A. Petersen, St. Petersburg. This volume is not represented in the bibliographic card records held in drawer 188 ("Russian Imperial Collection: Czar's Library") of the Library's Rare Book and Special Collections Division.

**21.** [Collection of fifteen (15) songs for voice and piano, "volume 4."] Separately published piano-vocal scores, bound together, for one voice and piano. Dimensions: 33.2 x 26.7 cm. LC call number: M1619.A43 Vol. 4 Case. Accession number: 34-455515; separate item stamps for each title in this collection (indicated below) appear on or near the final page of each score.

Contents: *Ask Not* (music by Maude Valérie White; lyrics by Clifton Bingham. English lyrics. London: W. Morley & Co., undated; 8 pages; plate number: (W. Morley & Co. 1780.); item stamp: 698239); *The Promise of Life* (music by Frederic H. Cowen; lyrics by Clifton Bingham. English lyrics. London: Boosey & Co., 1893; 10 pages; plate number: H. 1141.; item stamp: 698240); *Like to Like* (music by Luigi Denza; lyrics by G. J. Whyte-Melville. English lyrics. Milano: Edizioni Ricordi, undated; 10 pages; plate number: n 47514 n; item stamp: 698241); *A Bunch of Cowslips*, for contralto and piano (music by A. M. Wakefield; lyrics by Rev. F. Langbridge. English lyrics. London: Metzler & Co., undated; 10 pages; plate number: M.5429.; item stamp: 698242); *Captive*

*Love (L'Amour captif)* (music by C. Chaminade; lyrics by Thérèse Maquet; English lyrics by Eugene Oudin. English and French lyrics. London: Enoch & Sons, undated; 8 pages; plate number: E & S. 1988.; item stamp: 698243); *The Blue-eyed Maiden's Song* (music by H.R.H. Princess Henry of Battenberg (Princess Beatrice); lyrics by the Earl of Beaconsfield. English lyrics. London: E. Ascherberg & Co., 1894; 8 pages; plate number: E. A. & Co. 880; item stamp: 698244); *The Green Cavalier's Song* (music by H.R.H. Princess Henry of Battenberg (Princess Beatrice); lyrics by the Earl of Beaconsfield. English lyrics. London: E. Ascherberg & Co., 1894; 8 pages; plate number: E. A. & Co. 880; item stamp: 698245); *A Spirit's Return*, op. 21 (composer and lyricist unidentified. English lyrics. [S.I.] (Montreal?): [n.p.]; undated; 10 pages; no plate number; item stamp: 698246); *One Word* (music by Minnie Cochrane; lyrics by Ethel M. de Fonblanque. English lyrics. London: Metzler & Co., undated; 8 pages; plate number: M. 7323.; item stamp: 698247); *My Memories* (music by F. Paolo Tosti; lyrics by Clifton Bingham. English lyrics. London: G. Ricordi & Co., undated; 12 pages; plate number: m 95152 m; item stamp: 698248); *Who's That Calling So Sweet!* (music by Terence Deveen; lyricist unidentified. English lyrics. London: J. B. Cramer & Co., undated; 8 pages; plate number: (J.B.C & Co. 9830.); item stamp: 698249); *A Creole Love Song* (music by Mrs. Lynedoch Moncrieff; lyrics by Theo. Marzials. English lyrics. London: Chappell & Co., undated; 12 pages; plate number: 17174; item stamp: 698250); *Last Night* (music by Halfdan Kjerulf; English lyrics by Theo. Marzials; German lyrics by Christian Winther. English and German lyrics. London: Stanley Lucas, Weber & Co., undated; 8 pages; plate number: S.L.W. & Co. 2590.; item stamp: 698251); *How Do I Love Thee* (music by Maude Valérie White; lyrics by Elizabeth Barrett Browning. English lyrics. Milan: G. Ricordi & C., undated; 8 pages; plate number: d 49678 d; item stamp: 698252; signed by the composer on its cover page); *Farewell at Morn (L'Adieu du Matin)*, for contralto or bass (music by Émile Pessard; lyrics by Edmond Roche; English lyrics by Frederick Corder. English and French lyrics. London: Schott & Co./Paris: Alphonse Leduc, undated; 4 pages; plate number: A. L. 8882; item stamp: 698253).

Description: Score is bound in dark brown leather and lined in patterned green and gold paper. Pages are edged in gold. Gold tooling is used for minimal decorative elements on its front and back covers, as well as to indicate the intertwined Cyrillic letters “А” and “Ө” (i.e., “A” and “F,” representing the initials of Empress Aleksandra Fëdorovna) on the upper left corner of its cover, above which appears a crown; the word “Songs,” also in gold tooling, appears on the bottom right corner of this volume’s front cover. This collection was apparently compiled by or for Aleksandra Fëdorovna, as her signature (“Alix”) is frequently indicated in pencil on the upper left corner of the first pages of each score; performance dates and locations (i.e., Tsarskoe Selo) have occasionally been indicated as well. According to a small label that appears in the bottom left corner of the reverse side (recto) of the volume’s back cover, the volume was bound by the firm of H. Peersdorf, Darmstadt. This volume is not represented in the bibliographic card records held in drawer 188 (“Russian Imperial Collection: Czar’s Library”) of the Library’s Rare Book and Special Collections Division.

**22.** [Collection of ten (10) songs for voice and piano, “volume 5.”] Separately published piano-vocal scores, bound together, for one voice and piano (unless otherwise noted). Dimensions: 33.2 x 26.7 cm. LC call number: M1619.A43 Vol. 5 Case. Accession number: 34-455515; separate item stamps for each title in this collection (indicated below) appear on or near the final page of each score.

Contents: *Donna, vorrei morir* (music by F. Paolo Tosti; lyrics by L. Stecchetti. Italian lyrics. Milano: G. Ricordi & C., undated; 6 pages; plate number: c 46720-29 c; item stamp: 698157); *Mnie bez tvoei liubvi (Si je ne t'aimais pas)* (music by F. Paolo Tosti; Russian lyrics by I. I. Morelli; French lyrics by Haraucourt. Russian and French lyrics. S. Peterburg: A. Iogansen, 1905; 6 pages; plate number: 2844; item stamp: 698158); *Chanson de l'adieu* (music by F. Paolo Tosti; lyrics by Edmond d'Haraucourt. French lyrics. Paris: G. Ricordi & C., 1899; 8 pages; plate number: u 102288 u; item stamp: 698159); *Rosa* (music by F. Paolo Tosti; lyrics by R. E. Pagliara.

Italian lyrics. Milano: G. Ricordi & C., undated; 12 pages; plate number: e 50312 e; item stamp: 698160); *We Watch and Wait (Mother)* (music by F. Paolo Tosti; lyrics by Frederic E. Weatherly. English lyrics. London: Chappell & Co., undated; 12 pages; plate number: 17922; item stamp: 698161); *At the Convent Gate* (music by F. Paolo Tosti; lyrics by Frederic E. Weatherly. English lyrics. Milan: G. Ricordi & C., undated; 12 pages; plate number: e 51227 e; item stamp: 698162); *Good-bye!* for contralto or bass and piano (music by F. Paolo Tosti; lyrics by G. J. Whyte-Melville. English lyrics. London: G. Ricordi & Co., undated; 8 pages; plate number: z 47270 z; item stamp: 698163); *For Ever and For Ever!* (music by F. Paolo Tosti; lyrics by Violet Fane. English lyrics. Milan: G. Ricordi & C., undated; 8 pages; plate number: n 46354 n; item stamp: 698164); *At Vespers* (music by F. Paolo Tosti; lyrics by William M. Hardinge. English lyrics. London: Chappell & Co., undated; 12 pages; plate number: 17861; item stamp: 698165); *Posljednie zhelanie (Vorrei morire!)*, for contralto and piano (music by F. Paolo Tosti; Russian lyrics by A. Nevskii; Italian lyrics by L. M. Cognetti. Russian and Italian lyrics. Moskva: A. Gutkheil', 1884; 8 pages; plate number: A. 4630 G.; item stamp: 698166).

Description: Score is bound in black leather and lined in patterned green and gold paper. Pages are edged in gold. Gold tooling is used for minimal decorative elements on its front and back covers, as well as to indicate the intertwined Cyrillic letters “А” and “Ө” (i.e., “А” and “F,” representing the initials of Empress Aleksandra Fëdorovna) on the upper left corner of its cover, above which appears a crown; the word “Tosti,” also in gold tooling, appears on the bottom right corner of this volume’s front cover. This collection was apparently compiled by or for Aleksandra Fëdorovna, as her anagram (the intertwined Cyrillic letters “А” and “Ө,” i.e., “А” and “F”) is indicated in pencil on the upper left corner of the last six scores held within the volume. The volume’s second recto page contains a handwritten list, in ink, and in Aleksandra’s hand, of the volume’s contents. Page numbers, in ink, also in Aleksandra’s hand, appear in the upper right (recto) and upper left (verso) corners of each page. According to a small stamp in gold that appears in the top left corner of the volume’s first verso page, the volume was bound by the firm of A. Petersen, St. Petersburg. This volume is not represented in the bibliographic card records held in drawer 188 (“Russian Imperial Collection: Czar’s Library”) of the Library’s Rare Book and Special Collections Division.

**23.** [Collection of thirteen (13) songs for voice and piano, “volume 6.”] Separately published piano-vocal scores, bound together, for one voice and piano (unless otherwise noted). Dimensions: 33.2 x 26.7 cm. LC call number: M1619.A43 Vol. 6 Case. Accession number: 34-455515; separate item stamps for each title in this collection (indicated below) appear on or near the final page of each score.

Contents: *Tsarskosel'skaia statuia (Die Statue von Zarskoje Sselo)* [sic] (music by Ts. Kiui [C. Cui]; lyricist unidentified. Russian and German lyrics. Moskva: P. Iurgenson, 1896; 4 pages; plate number: 25853; item stamp: 698144); *Variag (Pamiati kreisera-bogatyrja)* (music by Ts. Kiui [C. Cui]; lyricist unidentified. Russian and German lyrics. Moskva: P. Iurgenson, 1904; 6 pages; plate number: 29376; item stamp: 698145); *Pamiati S.O. Makarova (Dem Andenken S.O. Makarow's)* (music by Ts. Kiui [C. Cui]; German lyrics by G. Loewenthal. Russian and German lyrics. Moskva: P. Iurgenson, 1904; 8 pages; plate number: 29458; item stamp: 698146); *Kolybel'naia piesn' (Wiegenlied)*, for contralto and piano (music and German lyrics by Erik Meyer-Helmund; Russian lyrics by V. Orlova. Russian and German lyrics. Copyist’s manuscript, in ink, 8 pages; undated; item stamp: 698147; cover page bears a handwritten dedication reading “Eia Imperatorskomu Velichestvu / Gosudarynie Imperatritsye / Aleksandrie Feodorovnie.” [“To Her Imperial Highness, the Great Sovereign Empress Aleksandra Fëdorovna.”]); *Sviatya slezy*, for medium voice and piano (music by Erik Meier-Gel'mund [Erik Meyer-Helmund]; lyrics by Nekrasov. Russian lyrics. S. Peterburg: Iulii Genrikh Tsimmerman, 1903; 6 pages; plate number: Z. 6558; item stamp: 698148); *V kraj dalekii (Lungi)*, for contralto or bass and piano (music by P. Tosti [F. Paolo Tosti]; Russian lyrics by Em. Orlova. Russian and Italian lyrics. S. Peterburg: A. Iogansen, 1894; 6 pages; plate number: 1983; item stamp: 698149); *Kogda-b vy poniali menia! (Si*

*vous l'aviez compris!*), for mezzo soprano or baritone, with *ad libitum* accompaniment for violin and violoncello (music by L. Denza; lyrics by E. Orlova. Russian and French lyrics. S. Peterburg: A. Iogansen, 1896; 10 pages [the last two pages include *ad libitum* parts for violin and violoncello]; plate number: 2285; item stamp: 698150); *Kogda-b vy poniali menia!* (*Si vous l'aviez compris!*), for contralto or bass, with *ad libitum* accompaniment for violin and violoncello (music by L. Denza; lyrics by E. Orlova. Russian and French lyrics. S. Peterburg: A. Iogansen, 1896; 10 pages [the last two pages include *ad libitum* parts for violin and violoncello]; plate number: 2286; item stamp: 698151); *V minutu zhizni trudnuiu (Molitva)* (music by P. Bulakhov; lyrics by Lermontov. Russian lyrics. Moskva: P. Iurgenson, 1896; 4 pages; plate number: 7667; item stamp: 698152); "Piesnia Indieiskago gostia" (no. 6; from *Sadko*: "Ne schest' almazov v kamennykh peshcherakh..." ("Ind. G." ["Indeiskii gost'," or "Indian guest"]), for tenor and piano; music and lyrics by N. Rimskii-Korsakov. Russian lyrics. Leiptsig: M. P. Bieliaev, 1898; 6 pages; plate number 1434 1650; item stamp: 698153); *V'etsia lastochka sizokrylaia*, for mezzo soprano (music by A. Gurilev; lyrics by N. Grekov. Russian lyrics. Moskva: P. Iurgenson, 1897; 4 pages; plate number: 10829; item stamp: 698154); *Minula strast'* (music by A. Shishkin; lyrics by Gr. Tolstov. Russian lyrics. S. Peterburg: A. Iogansen, 1885; 4 pages; plate number: 927; item stamp: 698155); *Osen'iu (Herbststimmung)* (music by Edvard Grieg; lyrics by J. Paulsen; Russian lyrics by M. A. Slonov. Russian, German and French lyrics. Moskva: A. Gutkheil', 1895; 4 pages; plate number: A. 7064 G.; item stamp: 698156).

Description: Score is bound in dark green leather and lined in patterned green and gold paper. Pages are edged in gold. Gold tooling is used for minimal decorative elements on its front and back covers, as well as to indicate the intertwined Cyrillic letters "A" and "Ө" (i.e., "A" and "F," representing the initials of Empress Aleksandra Fëdorovna) on the upper left corner of its cover, above which appears a crown; the word "Peterhof" (i.e., Peterhof), also in gold tooling, appears on the bottom right corner of this volume's front cover. This collection was apparently compiled by or for Aleksandra Fëdorovna, as her anagram, the intertwined Cyrillic letters "A" and "Ө" (i.e., "A" and "F"), is indicated in pencil on the upper left corner of a few of the scores held within the volume; performance dates and locations (i.e., Peterhof, Tsarskoe Selo, St. Petersburg, Livadia) have occasionally been indicated as well. The volume's second recto page contains a handwritten list, in ink, and in Aleksandra's hand, of the volume's contents. According to a small stamp that appears in the bottom left corner of the reverse side (recto) of the volume's back cover, the volume was bound by the firm of A. Petersen, St. Petersburg. This volume is not represented in the bibliographic card records held in drawer 188 ("Russian Imperial Collection: Czar's Library") of the Library's Rare Book and Special Collections Division.

**24.** Cornu, J. *Pour la Grande Duchesse Olga*. Piano solo (violin *ad libitum*). Paris: E. Dupré, undated [18 –?]; 4 pages; 27.7 x 17.6 cm; plate number: C. P. 5514. LC call number: M31.C Case. Accession number: 31-409629; item stamp 671404.

Description: The bibliographic card record for this score, held in drawer 188 ("Russian Imperial Collection: Czar's Library") of the Library's Rare Book and Special Collections Division, also includes an entry for Pëtr Il'ich Tchaikovsky's *Evgenii Onegin*; despite having been assigned the LC call number M33.T85 E4, this Tchaikovsky score (see entry number **138**) has not been found in the collections of the Library's Music Division at the time of this writing.

**25.** Cui, César [Kiui, Tsezar]. *Otzvuki voiny. 1904-1905 g.*, op. 66. (Echoes of war, 1904-1905.) Ten (10) songs for voice and piano: *Na piru* (lyrics by Gr. A. Golenishchev-Kutuzov; plate number: T. 531 30523); *Voina* (lyrics by E. Dmitriev; plate number: T. 531 29826); *Mnie boi znakom* ("Ich lieb' den kampf"; lyrics by A. Pushkin; plate number: T. 531 29377); *Vesna-krasna. Bylina* ("Der Lenz. Sage"; lyrics by N. Malashkin; plate number: T. 531 29828); *Variag* ("Wariág"; lyricist not indicated; plate number: T. 531 29376); [*Pamiati*] *S. O. Makarova* ("Dem Andenken S. O. Makarow's"; lyricist not

indicated; plate number: T. 531 29458); *V eti dni ispytan'ia* (lyrics by B. Nikonov; plate number: T. 531 30548); *V dni voiny* (lyrics by B. Riepinskii; plate number: T. 531 29873); *Zima* (lyrics by M. K., "in imitation of Maikov" [*podrazhenie Maikovu*]; plate number: T. 531 31498); *Ranenyi orel* (lyrics by E. Orlova; plate number: T. 531 31499). Piano-vocal score. Russian lyrics. German lyrics are also included with four of these songs. S.-Peterburg: P. Iurgenson, undated [1906?]; 49, [1] pages; 31.0 x 23.5 cm; plate numbers for each of the ten songs included in this collection appear above. LC call number: M1756.C94 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669547.

Description: Score is bound in rose-colored fabric and lined in a patterned paper in red, orange, beige and green; gold tooling is used on its cover to indicate its title and composer. Its pages are edged in gold.

**26.** Cui, César [Kiui, Tsezar]. *Saratsin. Opera v 4x dieistviiakh. Siuzhet zaimstvovan iz dramy Diuma-otza* "Charles VII chez ses grands vassaux." (Saracen. Opera in four acts. Subject based on the drama of [Alexandre] Dumas père, "Charles VII chez ses grands vassaux.") Piano-vocal score. Russian lyrics. Moskva: P. Iurgenson, 1899; 249 pages; 30.6 x 23.8 cm; plate number: 24792. LC call number: M1503.C966 S3 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669483.

Description: Score is bound in blue leather and lined in ivory satin. Gold tooling is used on the volume's cover for a border design, as well as on its spine to indicate the work's composer, title, and simple boxes used as decorative elements. Gold tooling also appears on the interior edges of the verso sides of the score's front and back covers as well. Pages are edged in gold. The volume contains a bookplate, located on the verso of the volume's first page, consisting of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters "N," "A," and "V," in blue, above which appears a crown, also in blue, contained within a blue bordered circle).

**27.** *Datskii narodnyi gimn.* (Danish National Hymn.) Voice and piano. Piano-vocal score. Russian lyrics. The work's original Danish lyrics, by Eval'd, have been translated into Russian and annotated by V. Golovin. S.-Peterburg: V. Golovin, 1866; [12] pages; 31.4 x 23.0 cm; no plate number. LC call number: M1771.D2 G7 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669505.

Description: Score is laid within a presentation folder covered in ivory satin and lined in rose-colored satin; gold tooling is used on its cover for its dedication, in Danish, reading "Dansk Folkesang / med / Velkomsthylning / til / Hendes Kongelige Höihed / Maria Dagmar / Prindsesse til Danmark" ("Danish folksongs, [presented in] welcome to Her Imperial Highness Maria Dagmar, Princess of Denmark"). Two cover pages (pages [1] and [3]) bear dedications to "Eia Korolevskomu Vysochestvu / Printsessie Marii Dagmarie Datskoi, / Vysokonarechennoi Neviestie / Gosudaria Nasliednika Tsarevicha" ("To Her Royal Highness, the Danish Princess Mariia Dagmar, fiancée of the Sovereign Heir Apparent Tsarevich"). A dedicatory poem, in Russian, appears on pages [3] through [5]. Score appears on pages [6] and [7]. Lyrics, in Danish and Russian, appear side by side on pages [7] and [8]. A commentary (*primiechaniia*) by Golovin appears on pages [9] and [10].

**28.** Dargomyzhskii, Aleksandr Sergeevich. *Rusalka. Bol'shaia opera v chetyrekh dieistviiakh, s tantsami, siuzhet zaimstvovan iz poemy A. C. Pushkina s sokhraneniem mnogikh ego stikhov.* (Rusalka [The Mermaid]. Grand opera in four acts, with dances; subject based on the poem of A. S. Pushkin, with many of its verses retained.) Piano-

vocal score. Russian lyrics. S. Peterburg: F. Stellovskii, undated; 449 pages; 36.8 x 27.8 cm; plate numbers: S. No. 3939 through S. No. 3959 (appearing successively). LC call number: M1503.D22 R83 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669484.

Description: Score is bound in dark green-blue and red leather, and lined in white textured (moiré) paper. Gold tooling is used on its cover to depict a small crown; gold tooling is also used on the score's spine to indicate its title and composer, as well as for simple decorative elements. Pages are edged in gold. The score's third recto page (immediately following its title page) reads "Ego Imperatorskomu Vysochestvu / Gosudariu / Velikomu Kniazii / Konstantinu Nikolaevichu." ("To His Imperial Majesty, the Sovereign Great Prince Konstantin Nikolaevich.") A large number "74," in gold tooling, appears on the spine of this score.

**29.** Davidov, A. *Patrioticheskaia piesn Kadet. I-i Kadetskii korpus. Sto sem-desiat' shestaia godovshchina.* (Patriotic song of the First Cadet Corps. One hundred seventy-sixth anniversary.) Russian lyrics. Lyrics by N. V. Shcherbakova. Dated 17 February 1908. Accession number: 31-409629. No additional publication or accession information available.

Description: This volume is represented in the bibliographic card records found in drawer 188 ("Russian Imperial Collection: Czar's Library") of the Library's Rare Book and Special Collections Division, but has not been found in the Library's collections at this writing. The card record for this volume does not include a Library call number. According to the card record for this volume, it is bound in "red leather, with white silk inside cover."

**30.** Deri-Korchma, G. *Piesn' Bogokhranimomu Tsariu.* (Song of the God-protected Tsar.) Contains versions for various combinations: four-part mixed (SATB) chorus and piano (11 pages; two copies) and for military bands (brass only, 7 pages; brass and winds, 7 pages). Russian lyrics. S.-Peterburg: V. Bessel', 1878; 34.4 x 26.0 cm; no plate number. LC call number: M1757.D Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669596.

Description: Scores are laid within a rose satin-covered presentation folder, which is lined in white textured (moiré) paper, and the cover of which features silver-gray tooling to indicate the work's title. The covers of the choral and band scores feature engravings of an architectural nature which feature Egyptian, Greek and Russian decorative elements, the latter evident primarily in the Slavic script that forms part of the "edifice" depicted, as well as in the presence of an Imperial crown which appears above it. Also laid in are four manuscript instrumental parts, in one page each, for cornets I and II in B-flat, baritone in B-flat, and bass in E-flat; as well as a four-stave manuscript full score, in one two-sided leaf, and in a different hand than that featured in the parts described above, containing all four of these parts (cornets are specified in this score as *à piston*).

**31.** Dillé, J. Ch. *Marche funèbre, pour orchestre symphonique et militaire.* Arrangement for piano solo. Bruxelles: Imprimerie Nationale de Musique, undated [1896?]; 5 pages; 34.5 x 26.5 cm; no plate number. LC call number: M35.D Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669507.

Description: Score is contained within a presentation folder that is covered in padded silk and lined in white satin. Also laid in is a signed letter in the composer's hand, in ink, in French, dated 1896, bearing the following dedication: "Témoignage de très respectueuses / sympathies et de profonde admiration, / À Son Auguste Majesté Nicolas II, / Empereur de toutes les Russies. / l'auteur. / Dillé / 1896." ("In witness of very respectful feelings and profound admiration, to His

August Majesty, Nikolai II, Emperor of All the Russias. [From] the author, Dillé, 1896.”) An analysis of this work (“Notice analytique musicale-dramatique”) by its composer, appears on the verso of the cover page.

**32.** Döhler [Dëler], Theodor. *Tankreda. Opera v 4 aktak. Tekst G. Rossi. Perevod G. Lishina. Perelozhenie dlia pienii s fortepiano S. Fentsi.* (Tancreda. Opera in 4 acts. Text by G. Rossi. Russian translation by G. Lishin. Arrangement for voice and piano by Scipione Fenzi.) Russian and Italian lyrics. Moskva: P. Iurgenson, 1876, 216 pages; 33.5 x 26.2 cm; no plate number. LC call number: M1503.D65 T3 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 660508.

Description: Score is bound in dark purple velvet and lined in ivory satin. Gold tooling is to indicate the work’s title and composer, and also features an ornate, botanically-inspired border design. Pages are edged in gold.

**33.** Efremov, Il’ia. *Aleksiei. Marsh Potieshnykh Balashovskoi Gimnazii.* (Aleksei. March of the Boy Soldiers of the Balashov School.) Piano solo. Manuscript score, in ink; undated; [3] pages; 37.1 x 26.6 cm. LC call number: M1757.E Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669509.

Description: Score is laid within a presentation folder covered in ivory satin and lined in white textured (moiré) paper; gold tooling is used on its cover to indicate the work’s title and composer, as well as for a dedication reading “Posviashchaetsia / Ego Imperatorskomu Vysochestvu / Nasliedniku Tsesarevichu / i Velikomu Kniazuiu / Aleksieiu Nikolaevichu” (“Dedicated to His Imperial Highness, the Heir Apparent Tsarevich and Great Prince Aleksei Nikolaevich”).

**34.** Elisieev [Eliseev], A. I. *Tserkovno-muzykal’nyia sochineniia.* [(1) Dushevnyma ochima oslieplen; (2) Sviete tikhii; (3) Dostoino est’.] (Sacred musical works.) Unaccompanied mixed chorus. Moskva: N. S. Chernyshev, 1891; 3, 3, 3 pages; 25.3 x 17.5 cm; plate number: 236. (Although each of the three songs included in this collection appears to have been separately published – as each includes a separate and identical title page for the collection – and bound together in a single volume, they do, however, share a common plate number.) LC call number: M2158.E43 Case. Accession number: 31-409629; item stamps (unique to each of the three songs included in this collection): 669510 (1), 669511 (2), 669512 (3).

Description: Score is bound in ivory satin and lined in white satin; gold tooling is used on its cover for a dedication reading “Ikh Imperatorskim Velichestvam / Gosudariu Imperatoru / i / Gosudarynie Imperatritsie / v pamiat’ dlia dvadtsatipiatilietii supruzhestva / Ikh Imperatorskikh Velichestv / 1866-1891 / ot viernopoddannieishago uchitelia / pienii Moskovskago Obshchestva prizrieniia, / vospitaniia i obucheniia sliemykh dietei / A. I. Elisieeva” (“To Their Imperial Highnesses, the Sovereign Emperor and the Sovereign Empress, in remembrance of the twenty-fifth wedding anniversary of Their Imperial Highnesses / 1866-1891 / From the loyal teacher of singing of the Moscow Association of Charity, Education and Training of Blind Children. A. I. Elisieev.”). This dedication appears below the Roman numerals “XXV,” which are surrounded by the depiction of a laurel wreath, in gold. Pages are edged in gold.

**35.** Falvo, Rodolfo. [Collection of twenty-three (23) songs for voice and piano, followed by one work for piano solo.] Separately published piano-vocal and piano scores, bound

together. Italian lyrics (unless otherwise noted). Dimensions: 33.7 x 26.8 cm. LC call number: M1620.F23 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669513.

Contents include: *Uocchie c' arraggiunate*. (lyrics by A. Falcone-Fieni; French, Italian and English lyrics. French lyrics by Stéphan Bordese; English lyrics by Alfredo Labrano. Napoli: Raffaele Izzo, [1910]; 3 pages; plate number: a 1849 a); *Tarantelluccia*. (lyrics by Ernesto Murolo. Napoli: Editori Capolongo-Feola, 1911; [3] pages; no plate number; catalog number: 1083); *Napulitana!* (Italian and Spanish lyrics; lyrics by Libero Bovio and Filippo Sassone, respectively. Napoli: Raffaele Izzo, 1906; 3 pages; plate number: b 1927 b); *Tu nun mme vuo' cchiù bene!* (lyrics by Salvatore di Giacomo. Napoli: Raffaele Izzo, 1906; 3 pages; plate number: 2200); *Viato a me!* (lyrics by Libero Bovio. Napoli: Raffaele Izzo, 1910; 3 pages; plate number 2194); *'A senzitiva*. (lyrics by S. di Giacomo. Napoli: Raffaele Izzo, 1907; 3 pages; plate number: 2279); *'Na cammarella!* (lyrics by Libero Bovio. Napoli: Raffaele Izzo, 1910; 3 pages; plate number: b 1926 b); *'A vita mia!* (lyrics by Luigi Chiarelli. Napoli: Raffaele Izzo, 1906; 3 pages; plate number 2196); *Al chiaro della luna! Canzonetta*. (lyrics by Ausonio Levi. Napoli: Raffaele Izzo; 1904; 3 pages; plate number: b 1891 b); *Chitarrata trista!* (lyrics by Ernesto Murolo. Napoli: Capolongo-Feola, [19-]; [3] pages; plate number: 1138); *Bolero d'amore*. (lyrics by G. E. Gaeta. Napoli: Capolongo-Feola, [19-]; [4] pages; plate number: 1128); *So' turnato*. (lyrics by A. Cassese. Napoli: Capolongo-Feola, [19-]; [3] pages; plate number: 1086); *Quanno cantava ammore*. (lyrics by Ernesto Murolo. Napoli: Capolongo-Feola, [19-]; [3] pages; plate number: 1164); *'E ddoie risposte*. (lyrics by Ernesto Murolo. Napoli: Capolongo-Feola, [19-]; [3] pages; plate number: 1098); *'O sole*. (lyrics by Libero Bovio. Napoli: Raffaele Izzo, 1906; 3 pages; plate number: 2195); *Nun chiagnerem carmè! Canzonetta-Marcia*. (lyrics by Alessandro Cassese. Napoli: Capolongo-Feola, [19-]; [3] pages; plate number: 1158); *Ahi! Core, core!...* (lyrics by Libero Bovio. Napoli: Capolongo-Feola, [19-]; [3] pages; plate number: 1161); *La più bella del villaggio*. (lyrics by Adolfo Genise. Napoli: Capolongo-Feola, [19-]; [3] pages; plate number: 1211); *Sulo! Melodia*. (lyrics by Libero Bovio. Napoli: Raffaele Izzo, 1906; 3 pages; plate number: 2198); *Cuscritto* (lyrics by Ernesto Murolo. Wahren-Leipzig: Polyphon-Musikwerke A.-G., Editori/Napoli: Emilio Gennarelli & C., 1911; 4 pages; plate number: P.M. 232); *Nun tuorne cchiù!* (lyrics by Libero Bovio. Wahren-Leipzig: Polyphon-Musikwerke A.-G., Editori/Napoli: Emilio Gennarelli & C., 1911; 3 pages; plate number: P.M. 234); *Ammore a tarantella* (lyrics by A. Califano. Wahren-Leipzig: Polyphon-Musikwerke A.-G., Editori/Napoli: Emilio Gennarelli & C., 1911; 5 pages; plate number: P.M. 298); *Dammi i tuoi baci* (lyrics by Antonio Barbieri. Wahren-Leipzig: Polyphon-Musikwerke A.-G., Editori/Napoli: Emilio Gennarelli & C., 1911; 4 pages; plate number: P.M. 236); *La charmeuse*, for piano solo. Wahren-Leipzig: Polyphon-Musikwerke A.-G., Editori/Napoli: Emilio Gennarelli & C., 1911; 4 pages; plate number: P.M. 226).

Description: Score contains paper front and back covers, which have been covered in a light blue satin. Its front cover features an autographed black-and-white silver gelatin print of the composer. The score's pages are edged in gold. The verso of the volume's front cover bears a bookplate, in gold, black and green inks, depicting the Russian Imperial coat of arms (the two-headed crowned eagle), with the letter "N" at its center; the bookplate reads: "Sobstvennaia Ego Velichestva Bibliotheka / Zimnii Dvoretz" ("From His Majesty's Own Library / Winter Palace").

**36.** Fitingof-Shel', Boris Aleksandrovich, Baron. [Shel', Boris.] *Ioann Damaskin*, op. 64. *Oratoriia*. (Saint John of Damascus, op. 64. Oratorio.) Vocal soloists (soprano, contralto, tenor, baritone, bass), mixed (SATB) chorus and orchestra. Piano-vocal score (piano reduction; reproduced from the composer's manuscript). Russian lyrics. [No place of publication indicated]: [published by the author], 1879-80; 126 pages [[17, 3,] 11, 6, 8, 3, 5, 3, 8, 4, 16, 5, 7, 8, 22 pages; each section of the work is separately paginated]; 33.6 x 26.8 cm; no plate number. LC call number: M2003.F54 J5 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669597. The work's handwritten libretto (in Russian, in ink, and in the composer's hand; in 17 unnumbered pages) precedes the score.

Description: Score is bound in black leather and lined in white textured (moiré) paper; the letter “M,” above which appears a crown, has been stamped onto the score’s cover.

- 37.** Flige, German. [Fliege, Hermann.] *Koronatsionnyi Marsh* [op. 280?]. (Coronation March.) Arrangement for piano solo; originally for orchestra. S.-Peterburg: A. Bitner/Hamburg: D. Rater, [1882?]; 13 pages; 42.5 x 31.2 cm; plate number 2422. LC call number: M1757.F Case (Folio). Accession number: 31-409629; item stamp: 669514.

Description: Score contains an unsigned poem, in ink, which is laid into the score immediately after its cover page; the poem, in three pages (one quarto leaf) and in Russian, is titled *Bozhe Tsaria khrani* (God bless the Tsar), and contains several illustrations in ink; 44.6 x 32.2 cm. The volume’s third recto page bears a dedication, printed in multicolor metallic inks, reading “Ikh Imperatorskim / Velichestvam / Gosudariu Imperatoru / Aleksandru Aleksandrovichu / i / Gosudarynie Imperatritsie / Marii Feodorovnie / Vsepoddannieshe posviashchaemsia / avtorom.” (“To Their Imperial Highnesses, the Sovereign Emperor Aleksandr Aleksandrovich and the Sovereign Empress Mariia Fëdorovna, with the author’s humble dedication.”)

- 38.** von Freiman, O. (editor, compiler) *Sbornik polkovykh (vstriechnykh) i istoricheskikh marshei Rossiiskoi armii. Tom I, II.* (Collection of regimental greeting and historical marches of the Russian army. Volumes I, II [bound together]). Military band. Full score. Leiptsig: K. G. Reder, 1900 (*tom I*; 400 pages) and 1901 (*tom II*; 400 pages); 28.4 x 22.9 cm; no plate number. LC call number: M1756.F86 Case. Accession number: 31-409629; item stamps: 669517 (*tom I*) and 669518 (*tom II*).

Description: Score is bound in black leather and green cloth, and lined in white textured (moiré) paper; gold tooling is used on its cover and spine to indicate the work’s title and name of its editor/compiler. Its bookplate (located on verso of the volume’s first page) consists of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters “N,” “A,” and “V,” in blue, above which appears a crown, also in blue, contained within a blue bordered circle.)

- 39.** von Freiman, O. (editor, compiler) *Sbornik polkovykh (vstriechnykh) i istoricheskikh marshei Rossiiskoi armii. Tom III, IV.* (Collection of regimental greeting and historical marches of the Russian army. Volumes III, IV [bound together]). Military band. Full score. Leiptsig: K. G. Reder, 1902; 400 pages (*tom III*), 400 pages (*tom IV*); 28.4 x 22.9 cm; no plate number. LC call number: M1756.F86 Case. Accession number: 31-409629; item stamps: 669519 (*tom III*) and 669520 (*tom IV*).

Description: Score is bound in black leather and green cloth, and lined in white textured (moiré) paper; gold tooling is used on its cover and spine to indicate the work’s title and name of its editor/compiler. Its bookplate (located on verso of the volume’s first page) consists of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters “N,” “A,” and “V,” in blue, above which appears a crown, also in blue, contained within a blue bordered circle.)

- 40.** Freytag, P. H. (compiler, arranger) *O Dolce Napoli. Neapolitanische Volkslieder in heimischer Volksmundart und deutscher Uebertragung.* [Collection of twenty-two (22) Neapolitan folk songs “in characteristic folk style and in German translation,” for voice and piano; all songs are scored for one voice and piano, with the exception of two songs for two voices and piano, and one song for three unaccompanied voices.] Leipzig: Breitkopf und Härtel, undated [1875?]; i, 47 pages (numbered consecutively); 26.8 x 19.0

cm; plate number: 13881 (for entire collection). LC call number: M1750.F89 Case.  
Accession number: 31-409629; item stamp: 669521.

Contents: *Canzone napoletana. Voca Voca* (by Labriola; 2 pages); *Chello che tu me dice* (by L. Biscardi; 2 pages); *Raziella* (2 pages); *La Festa di Piedigrotta. Canzone di nocera dè' pagani* (2 pages); *La Luisella. Canzonetta popolare* (2 pages); *Fenesta che lucivi* (2 pages); *Tarantella. I maccheroni* (2 pages); *La Capuana* (three unaccompanied voices (SSB); 1 page); *La Marenarella* (by G. Torrente; 3 pages); *La Serenata* (by L. Biscardi; 2 pages); *Lu Cardillo* (2 pages); *La Fata di Amalfi* (two voices and piano; 2 pages); *Te voglio bene assaje* (2 pages); *Cannetella* (2 pages); *Fenesta vascia. Calascionata napoletana* (2 pages); *Tiritomba. Nuova canzone popolare* (two voices and piano; 2 pages); *La Vera sorrentina. Canzone napoletana* (2 pages); *Giovanniello* (by Alfonso Guercia; 2 pages); *Lu Primm'amore* (4 pages); *Santa Lucia. Barcarola popolare*; 2 pages); *La Carolina. Arietta napoletana* (2 pages); *La Nocca de tre ccolure* (2 pages). Italian (Neapolitan dialect) and German lyrics.

Description: Score is bound in blue velvet, and lined in patterned paper in beige and brown; its pages are edged in gold.

**41.** Garcia, [Jean Robert] Francisco. *Album Francisco Garcia, Professeur de chant*. [Five (5) separately published songs for voice and piano (unless otherwise noted), bound together (sequential pagination).] French lyrics. St. Pétersbourg: A. Liebrock, undated [1864?]; 18 pages; 34.0 x 26.9 cm; plate numbers 1 through 5 appear sequentially on each of the songs included within this collection. LC call number: M1621.G Case. Accession number: 31-409629; item stamps appear individually on the scores of each song included within this collection.

Contents: *Amour maternel. Mélodie* (lyrics by Victoire Garcia; item stamp: 669523); *Fille des neiges. Romance* (lyrics by Victoire Garcia; item stamp: 669524); *Chant de paix. Chant populaire* (lyrics by J. R. F. Garcia; item stamp: 669525); *L'Orientale. Mélodie* (lyrics by Victor Hugo; item stamp: 669526); *Il Povero nudo. Villanelle* (for four voices in unison and piano; Italian lyrics by J. R. F. Garcia; item stamp: 669527).

Description: Score is bound in purple leather and lined in ivory satin; gold tooling is used on its cover to depict the Russian Imperial coat of arms (two-headed crowned eagle), and on its spine to indicate the volume's title and composer; its pages are edged in gold, and it is lined in ivory satin. The score's first recto page (also in ivory satin) bears a printed dedication, in gold, reading "Hommage / à Son Altesse Impériale / Le Grand-Duc Césarevitch Héritier." ("Homage to His Imperial Highness, the Grand Duke and Heir Apparent Tsarevich.") The following page (second recto page) of the volume bears the handwritten dedication, in black ink: "Hommage respectueux, et Dédié, / à / Son Altesse Impériale, / Monseigneur / Le Grand-Duc Césarevitch, / Héritier de Russie... / par Son très-humble, et très-obéissant serviteur, / J. R. F. Garcia / Directeur de l'École gratuite de chant. / St. Pétersbourg, le 19. février 1864." ("Respectful homage, and dedicated to His Imperial Highness, His Eminence the Grand Duke and Heir Apparent Tsarevich of Russia, from His very humble and very loyal servant, J. R. F. Garcia, Director of the Free School of Singing. St. Petersburg, 19 February 1864.") This dedication page also bears the composer's oval-shaped stamp, in blue ink, reading "École de chant / J. R. F. Garcia" and featuring, at its center, a depiction of a lyre above which appears a crown. The title page of the volume (third recto page), printed in gold, copper and red metallic inks, as well as green ink, reads "Album musical / Composé et / Dédie [sic] / à [sic] / Son Altesse Impériale, Monseigneur Le Grand-Duc Héritier / Nicolas Alexandrovitch, Césarevitch de Russie / par / Jn. Rt. Fco. Garcia / Professeur de chant, directeur de l'École gratuite fondée / par S. E. le prince Nicolas Youssouppoff." ("Musical Album, composed and dedicated to His Imperial Highness, His Eminence the Grand Duke and Heir Apparent Nikolai Aleksandrovich, Tsarevich of Russia, from Jean Robert Francesco Garcia,

Professor of Singing of the Free School founded by His Eminence, Prince Nikolai Iusupov.”); at the center of this page is a depiction, in gold, of the Russian Imperial coat of arms (two-headed crowned eagle). The verso of the fourth page bears an engraving of the composer.

**42.** Garcia, Manuel (fils). [García, Manuel Patricio Rodríguez.] *École de Garcia. Traité complet de l'art du chant.* (The Garcia Method. Complete treatise on the art of singing.) French and German text. Mayence: Les Fils de B. Schott/Bruxelles: Schott frères, undated [1841?]; xxv, 83 pages; 34.9 x 27.3 cm; plate number: 6193. LC call number: MT830.G275 Case. Accession number: 31-409629; item number (indicated in pencil): 26916.

Description: Score is bound in black cloth and red leather with gold tooling to indicate a large number “19.” on its spine, and on its cover, for an Imperial crown, the author’s name and title of the volume. The volume is lined in white paper.

**43.** García-Mansilla, Eduardo. *Ivan. Conte lyrique en un acte et trois tableaux.* Full score. French lyrics. Lyrics by the composer. Leipzig: C. G. Röder, undated [19-?], 115 pages; 34.8 x 27.2 cm; plate number: 2. LC call number: M1500.G224 I7 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669528.

Description: Score is bound in ivory leather with gold tooling on its cover to indicate the work’s title as well as for an ornate border design; the gold tooling used on both front and back covers continues onto their reverse sides, which are lined in ivory silk. The score’s first recto page, also covered in silk, features a dedication, in gold (“Hommage / à / Sa Majesté Nicolas II”) as well as the Russian Imperial coat of arms (the two-headed crowned eagle). Pages are edged in gold. The dedication “à Sa Majesté Nicolas II, / Empereur de toutes les Russies” also appears on the title page of the printed score (the volume’s fourth recto page).

**44.** Giubner, Aleksei Antonovich. *Den’ sviashchennago koronovaniia. Torzhestvennyi marsh.* (The Day of Holy Coronation. Triumphal march.) Manuscript score, in ink, includes versions for piano solo (*pianoforte*) and for wind orchestra (*garmoniia*); undated; [3], [2], [14] pages; 40.0 x 27.0 cm. LC call number: M1247.G4 S Case. Accession number: 31-409629; item stamps: 669529 (piano solo version), 669530 (wind orchestra version).

Description: Score is laid within a presentation folder that is covered in blue velvet and featuring a gilded metal Imperial crown, as well the gilded metal intertwined letters “M” and “F” on its cover; it is lined in beige satin. The score’s first recto page bears a dedication, in gold ink, reading “Eia Imperatorskomu Velichestvu / Gosudarynie Imperatritsie / Marii Feodorovnie.” (“To Her Imperial Highness, the Sovereign Empress Mariia Fëdorovna.”)

**45.** Glasenapp, Carl Fr. *Das Leben Richard Wagners, in sechs Büchern.* German (*Fraktur*) text. Leipzig: Breitkopf und Härtel, 1894-1911; 24.0 x 17.5 cm. In six volumes: volume 1 (“Erster Band. 1813-1843,” 1894; xvi, 426 pages; plate numbers: 1 through 27, appearing consecutively and intermittently); volume 2 (“Zweiter Band. 1843-1853,” 1910; xx, 559 pages; plate numbers: “a” and “b” (for introductory text), 1 through 35 (for the remainder of the volume’s text), appearing consecutively and intermittently); volume 3 (“Zweiter Band. Zweite Abtheilung. 1853-1864,” 1899; xv, 497, [1] pages; plate numbers: 1 through 32, appearing consecutively and intermittently); volume 4 (“Vierter Band. 1864-1872,” 1908; xv, 463 pages; plate numbers: 1 through 29,

appearing consecutively and intermittently); volume 5 (“Fünfter Band. 1872-1877,” 1907; xv, 416 pages; plate numbers: 1 through 26, appearing consecutively and intermittently); volume 6 (“Sechster Band. 1877-1883,” 1911; xviii, 828, 40 pages (the final forty pages of this volume represent a separate article, apparently also written by Glasenapp, titled “Siegfried Wagner und seine Kunst”); plate numbers: “a” and “b” (for introductory text), 1 through 55 (for the remainder of the volume’s text), appearing consecutively and intermittently). LC call numbers: ML410.W1 G53 1894 Vol. 1 Russian Imperial Collection, through ML410.W1 G53 1894 Vol. 6 Russian Imperial Collection (each volume bears a separate call number). Rare Book and Special Collections Division. Accession number: 31-409629; no item stamps appear in any of the six volumes that comprise this work.

Description: These volumes are bound in mauve-purple leather and lined in a gold patterned paper exhibiting a botanical motif. Gold tooling is used on their front covers and spines to indicate the work’s title and author, as well as simple border designs and decorative elements; gold tooling is also used for a decorative elements that appear along the interior edges of the reverse sides of the volumes’ front and back covers. At the bottom of these volumes’ back covers appear, in gold tooling, “Kh. Gaffel’berg, Riga,” perhaps the name of the bookseller from which these volumes were purchased, and the city in which the bookseller was located. Pages are edged in gold. The title pages of volumes 1 and 3 list its title as *Das Leben Richard Wagner’s, in sechs Büchern*; the titles of the remaining volumes (2, 4, 5, 6) are listed as *Das Leben Richard Wagners, in sechs Büchern*. Each volume bears a bookplate (located on verso of covers), in gold, black, green and blue inks, depicting the Russian Imperial coat of arms (the two-headed crowned eagle, in black), with the letter “N” at its center, and with gold branches surrounding it; the bookplate reads: “Sobstvennaia Ego Velichestva Bibliotheka. / Zimnii Dvoretz” (“From His Majesty’s Own Library / Winter Palace”). These volumes are held in the collections of the Library’s Rare Book and Special Collections Division.

**46.** Glavach [Hlaváč], V. I. [Voitsekh Ivanovich] *Gimn Sv. Kyrillu i Mefodiiu*. (Hymn to Saints Cyril and Methodius.) Includes versions for treble voice and piano (2 pages), unaccompanied mixed chorus (SATB; 2 pages), mixed chorus (SATB) and piano (2 pages), and wind orchestra (4 pages). Russian lyrics. Lyrics by M. P. Rozengeim; also includes Polish and Czech translations of these lyrics by Z. Sawaniewski and Červinkova, respectively. S.-Peterburg: Azdovskii, 1885; [19] pages; 39.9 x 30.7 cm; plate number: Г. 58 d. LC call number: M1757.G Case (Folio). Accession number: 31-409629; item stamps: 669531 (Copy 1), 669532 (Copy 2).

Description: This title’s Copy 1 is laid within a red cloth-covered presentation folder featuring gold tooling on its cover for a dedication reading “Ego Imperatorskomu / Vysochestvu / Gosudariu / Nasliedniku Tsesarevichu / Velikomou Kniaziiu / Nikolaiu Aleksandrovichu” (“To His Imperial Highness, the Sovereign and Heir Apparent Tsarevich, the Great Prince Nikolai Aleksandrovich”), as well as for the work’s title and composer’s name. Both presentation folders are lined in white textured (moiré) paper; its title page features a multi-color Byzantine-style illustration of Sts. Kyrill [Cyril] and Mefodii [Methodius]. Copy 2 of the same volume has identical contents, but its similarly styled cover reads “Eia Imperatorskomu / Velichestvu / Gosudarynie Imperatritsiei / Marii Feodorovnie” (“To Her Imperial Highness, the Sovereign Empress Mariia Fëdorovna”).

**47.** Glavach [Hlaváč], V. I. [Voitsekh Ivanovich] *Gimn Sv. R. K. Vladimiru*. (Hymn to Saint Vladimir.) Includes versions for treble voice and piano (pages 3-5), unaccompanied mixed chorus (SATB; pages 6-7), mixed chorus (SATB) and piano

(pages 8-10), unaccompanied men's chorus (TTBB; pages 11-12), and wind orchestra (pages 13-18). Lyrics, in Russian, by K. K. Sluchevskii. S.-Peterburg: [K. K. Komarov], 1888; 42.6 x 32.4 cm; plate numbers: Г. 59. No. 4. (voice and piano version), Г. 59. No. 1. (unaccompanied chorus version), Г. 59. No. 2. (chorus and piano version), Г. 59. No. 3. (unaccompanied men's chorus version), and Г. 59. No. 5. (wind orchestra version). LC call number: M1757.G Case (Folio). Accession number: 31-409629; item stamps: 669534 (Copy 1), 669533 (Copy 2).

Description: This volume's Copy 1 is laid within a presentation folder that is covered in red leather and featuring gold tooling on its cover for a dedication reading "Eia Imperatorskomu Velichestvu / Gosudarynie Imperatritsie / Marii Feodorovnie" ("To Her Imperial Highness, the Sovereign Empress Mariia Fëdorovna"), as well as for the work's title and composer. Copy 2 of the same volume has identical contents, but its similarly styled cover reads "Ego Imperatorskomu Vysochestvu / Gosudariu Nasliedniku Tsesarevichu / Nikolaiu Aleksandrovichu." ("To His Imperial Highness, the Sovereign and Heir Apparent Tsarevich Nikolai Aleksandrovich.") This volume (Copy 2 only) also contains a bookplate, located on verso of cover, which consists of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters "N," "A," and "V," in blue, above which appears a crown, also in blue, contained within a blue bordered circle). Both presentation folders are lined in white textured (moiré) paper, and their pages are edged in gold. The third recto pages of both volumes include the inscription "V pamiat' deviatsoetlietia kreshcheniia Rusi" ("In remembrance of the nine hundredth anniversary of the baptism of Rus"). The fourth recto pages of both volumes feature a multi-color Byzantine-style illustration of St. Vladimir.

**48.** Glavach [Hlaváč], V. I. [Voitsekh Ivanovich] *Koronatsionnyi Marsh-Gimn* (Coronation March-Hymn). For various vocal combinations (soprano solo; chorus), with or without piano accompaniment. Russian lyrics. S.-Peterburg: Iulii Genrikh Tsimmerman, 1896; 34.5 x 26.4 cm. Includes piano score (7 pages; plate number: J. H. Z. 690 No. 1.-5.) and parts for soprano (1 page; plate number: Z. 691a. No. 2.), mixed chorus (SATB; 1 page; plate number: Z. 692 No. 3.), unaccompanied soprano and alto chorus (SSAA; 1 page; plate number: Z. 693 No. 4.), and unaccompanied men's chorus (TTBB; 1 page; plate number: Z. 694 No. 5.). LC call number: M1757.G Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669535.

Description: Score is laid within a red cloth-covered presentation folder lined in white textured (moiré) paper. Its cover features gold and black tooling used to depict an elaborate border design; gold tooling is used on its cover for a dedication reading "Eia Imperatorskomu Velichestvu / Gosudarynie Imperatritsie / Aleksandrie Feodorovnie" ("To Her Imperial Highness, the Sovereign Empress Aleksandra Fëdorovna"), as well as for the work's title and composer. Inside cover page features an elaborate engraving on a Russian motif, rendered in gold, red, light blue and black inks, as well as the work's title, composer, and publication information.

**49.** Glinka, Mikhail Ivanovich. *Ruslan i Liudmila. Bol'shaia volshebnaia opera v piati dieistviiakh. Siuzhet zaimstvovan iz poemy A. S. Pushkina, s sokhraneniem mnogikh ego stikhov. Muzyka M. I. Glinki. Partitura izdana L. I. Shestakovoi urozhd. Glinka. Predstavlena v Peterburgie v Ii raz 1842 g. 27go Noiabriia.* (Ruslan and Liudmila. Grand magical opera in five acts. Subject based on the poem of A. S. Pushkin, with many of his verses retained. Music by M. I. Glinka. Score produced under the supervision of L. I. Shestakova *née* Glinka. Performed for the first time in St. Petersburg, 27 November 1842.) Preface (in Russian and German, on page I) by Liudmila Shestakova. Full score; Russian and German lyrics. Leipzig: C. G. Röder, 1878; in two volumes (volume I: iv,

408 pages; volume II: 314 pages [pages 409-723]); 42.3 x 33.8 cm; plate numbers 7000 through 7009 appear consecutively on pages 1 through 243 (volume I), after which plate numbers do not appear in either volume. LC call number: M1500.G52 R65 Case (Folio). Accession number: 31-409629; item number (indicated in pencil in both volumes): 669479.

Description: Scores are bound in red leather and lined with white textured (moiré) paper. Gold tooling is used on the covers and spines of both volumes to indicate the work's title, composer, and volume number. The red leather of the volume's covers continues onto their verso sides, to which a decorative pattern design in gold tooling has been applied along their edges. Pages are edged in gold. The fourth recto page of the score bears a published inscription, in blue-bronze, gold and red metallic inks, reading "Pamiati brata / posviashchaet izdatel'nitsa. / S. Peterburg, / 1878 g. 3go fevralia." ("Dedicated to the memory of the editor's brother / St. Petersburg, / 3 February 1878.") Its bookplate (located on verso of cover) consists of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters "N," "A," and "V," in blue, above which appears a crown, also in blue, contained within a blue bordered circle).

**50.** Glinka, Mikhail Ivanovich. *Zhizn' na Tsaria. Bol'shaia opera v chetyrekh dieistviakh s epilogom. So vsiemi rechitativami, tantsami i khorami dlia piieniia s fortepiano, na Russkom i Niemetskom iazikakh aranzhiovana s polnoi, orkestrnoi partitury Konstantinom Vil'boa pod rukovodstvom kompozitora. Tekst Barona Rozena s Niemetskim perevodom.* (A Life for the Tsar. Grand opera in four acts with an epilogue. With all recitatives, dances and choruses; arranged for voice and piano, with Russian and German lyrics, from the full orchestral score by Konstantin Vil'boa, under the supervision of the composer. Text by Baron Rozen, with [its] German translation.) Piano-vocal score; the opera's overture has been arranged for two pianos by Konstantin Vil'boa. Russian and German lyrics. S. Peterburg: F. Stellovskii, 1857; vii, 495 pages; 36.0 x 28.3 cm; plate numbers: S. No. 3730 through S. No. 3757. LC call number: M1503.G561 Z37 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669485.

Description: Score is bound in dark green velvet and dark green leather, and lined in beige satin. Its cover is embossed with a gold metal crown in relief. Its pages are edged in gold. The page preceding the volume's title page contains an engraving of Mikhail Glinka, as well as an eight-bar musical quotation of the composer, titled "Marsh" ("March"). The page following its title page reads "Ego Velichestvu / Gosudariu Imperatoru / Aleksandru Nikolaevichu." ("To His Highness, the Sovereign Emperor Aleksandr Nikolaevich.") A bookplate that appears on the verso of the score's cover consists of the intertwined script-style letters "A. N.," above which appears a crown.

**51.** *Hapsal. Juli 1877. Von dem Renaler Verein für Männergesang.* Manuscript score, in ink, for three works for unaccompanied four-part men's (TTBB) chorus; German lyrics. Contents include: F. Mendelssohn, *Ständchen* and *Der Jäger abschied*; C. Fischer, *Die Welt ist so schön.* In [8] pages; undated (except for cover); 27.1 x 20.0 cm. LC call number: M1580.4.H2 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669536.

Description: Score is bound in purple velvet, lined in white cloth, and features gold tooling on its cover to indicate the volume's title as well as for decorative elements. "Hapsal" refers to the German name of the seaside town of Haapsalu, in present day Estonia. The card records and slipcase for this volume erroneously indicate its title as "Haplal."

**52.** Hartmann, J. P. E. *Cantate ved universitetets fest i anledning af Hans Majestæt Kong Christian den Niendes 70aars fødselsdag den 8. April 1888*, op. 84. (University festival cantata for the occasion of the birthday of His Majesty, King Christian IX, 8 April 1888.) Tenor and baritone soloists, solo vocal quartet (TTBB), male chorus and orchestra. Piano-vocal score; orchestral part reduced for piano (including instrumental indications throughout) by Otto Malling. Danish lyrics. Lyrics by Ernst v. d. Recke. Kjøbenhavn: Samfundet til Udgivelse af Dansk Musik, 1888; [3], 39 pages; 33.6 x 26.8 cm; no plate number. LC call number: M1540.H34 U7 Copy 2 Case (Copy 1 of this edition has not been found in the Library's collections at the time of this writing). Accession number: 31-409629; item stamp: 669537.

Description: Score is bound in red leather, and lined in a white gloss paper featuring a gold pattern. Gold tooling is used on both front and back covers for border designs; the front cover also features gold tooling to depict the intertwined initials "M. F." (Mariia Fëdorovna), over which a gold crown appears; the back cover features the Danish Royal coat of arms, depicted in gold. Pages are edged in gold. A photographic portrait of King Christian appears on page [1] (the fourth recto page of the volume).

**53.** Hechmann, E. *Gavotte*. Piano solo. Kjøbenhavn: Nordisk Musik-Forlag, undated [ca. 1905]; 4 pages; 36.7 x 27.9 cm; plate number: N. M.-F. 4400. LC call number: M25.H Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669538.

Description: This unbound score is held within a presentation folder covered in white textured (moiré) paper, and exhibiting a gold crown on its cover. The first recto page within the folder carries a dedication, in black ink, by the work's composer, reading "Til / Hendes Majestæt / Kejsesinde Maria Feodorowna / af Rusland / allerunderdanigst / fra / Komponisten" ("To Her Majesty Empress Mariia Fëdorovna of Russia, [this work] is humbly dedicated by the composer"). The cover page of the published score itself (second recto page) indicates a dedication of the work to Crown Prince Olav of Norway, of whom a photograph also appears on this cover page.

**54.** Hildebrand, François. *Deux Morceaux caractéristiques pour piano*. Piano solo. Copenhagen & Leipzig: Wilhelm Hansen, undated [ca. 1900]; 5 pages; 34.4 x 27.4 cm; plate number: 12547. LC call number: M25.H Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669539.

Description: Score is bound in brown and deep red leather, with gold tooling used in its cover to indicate the work's title and composer, as well as the work's dedication, which also appears on the score's title page, and which reads "A Sa Majesté / Impériale / Maria Feodorowna / Impératrice de toutes les Russies." ("To Her Imperial Majesty Mariia Fëdorovna, Empress of all the Russias.") An ornate border design has been stamped directly into the volume's leather cover. The volume is lined in white textured (moiré) paper.

**55.** Hlaváč [Glavach], V. I. [Voitsekh Ivanovich] *Élégie pour piano*. Piano or harmonium. S. Peterburg: G. Shmidt, undated [ca. 1906], 4 pages; 33.9 x 26.4 cm; no plate number. LC call number: M25.H Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669540.

This unbound score is laid within a presentation folder (35.8 x 27.7 cm) that is covered in black textured cloth and lined in white textured (moiré) paper. Silver tooling is used on the folder's cover to indicate the work's title and composer, as well for a dedication reading "Elegiia / v pamiat' / Ego Velichestva / Korolia datskago / Khristaina IX / soch. V. Glavacha." ("Elegy in

memory of His Majesty, the Danish King Christian IX. By V. Glavach.”) This dedication is repeated in French, on the score’s title page (“A la mémoire / de / Sa Majesté / Christian IX / Roi de Danemark.”). Following the French dedication is the work’s title, the name of its composer, and a brief description of his professional position: “Élégie / pour Piano par / V. I. Hlaváč / chef d’orchestre de l’Equipage [sic] de la garde Impériale Russe.” (“Elegy for piano by V. I. Hlaváč, conductor of the orchestra of the Russian Imperial Guard.”)

**56.** Iakubovich, Evgenii V. *Piesn’ patriotov. Kantata.* (Song of the Patriots. Cantata.) Five-part mixed chorus (SATTB) and orchestra. Full score. Russian lyrics. Moskva: P. Iurgenson, 1891; [10] pages; 28.0 x 18.5 cm; plate number (or brand of manuscript paper number?): 45. LC call number: M1757.I Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669541.

Description: Score is bound in brown leather and lined in gold satin; gold tooling is used on its cover for a dedication reading “Ego Imperatorskomu Vysochestvu / Blagoviernomu Gosudariu / Nasliedniky Tsesarevichu i Velikomu Kniazuiu / Nikolaiu Aleksandrovichu / Vsepoddannieshe posviashchaetsia” (“To His Imperial Highness, the Sovereign Husband, Heir Apparent Tsarevich and Great Prince Nikolai Aleksandrovich, [this work] is humbly dedicated”). A similar dedication is printed on the score’s inside cover page (first recto page) in gold ink. The work’s lyrics appear on the score’s second recto page, also printed in gold ink. Its bookplate (located on verso of cover) consists of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters “N,” “A,” and “V,” in blue, above which appears a crown, also in blue, contained within a blue bordered circle). The score itself appears to have been reproduced from the (composer’s?) manuscript score.

**57.** Iastrebov, I. S. *Obychai i piesni turetskikh serbov (v Prizrenie, Irekie, Moravie i Dibrie).* (Customs and songs of Turkish [i.e., Muslim] Serbs (of Prizren [Serbia], Irig [Serbia?], Morava [river valley, Serbia] and Debar [Macedonia]).) (Russian text only; contains no notated music.) S.-Peterburg: V. S. Balashev, 1886; vii, 499 pages; 24.2 x 16.3 cm. LC call number: M1720.I 11 Case. (An additional copy of this volume, not included as part of the Russian Imperial Collection material, is held within the collections of the Library’s Main Reading Room under the call number PG1464.I2 1886). Accession number: 32-426451; item stamp: 678280.

Description: This volume is bound in brown leather and marbled paper, and is lined in beige paper; gold tooling is used on its spine to indicate its title, its author and the year of its publication. Its bookplate (located on verso of cover) consists of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters “N,” “A,” and “V,” in blue, above which appears a crown, also in blue, contained within a blue bordered circle). The volume’s cover page bears a handwritten dedication (the name of its dedicatee is illegible) “from the author” (*ot avtora*).

**58.** Ignat’ev, N. *Molitva, “Vladyko dnei moikh.”* (Prayer, “Master of my days.”) Four-part mixed (SATB) chorus and piano. Piano-vocal score. Russian lyrics, after Aleksandr Pushkin. S. Peterburg: I. Maksimov, 1868; 5 pages; 33.5 x 26.0 cm; no plate number. LC call number: M1757.I Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669542.

Description: Score is bound in green-gray leather and lined in white textured (moiré) paper; gold tooling is used to indicate the work’s title as well as to depict the Russian Imperial coat of arms (the two-headed crowned eagle), which appears above the title. The score’s second recto page bears a handwritten dedication reading “Ego Imperatorskomu Vysochestvu / Gosudariu Nasliedniku Tsesarevichu / Velikomu Kniazuiu / Aleksandru Aleksandrovichu. / *Molitva* / (na chetyre golosa) / “Vladyko dnei moikh” / S chuvstvom glubokoi predannosti podnosit / N. Ignat’ev.” (“To His Imperial Highness, the Sovereign Heir Apparent Tsarevich and Great Prince

Aleksandr Aleksandrovich -- *Molitva*, for four-part chorus, on the hymn "Master of my days" -- N. Ignatev dedicates [this work] with profound devotion.") At the top of this page may be seen a small round stamp, in red ink, containing what appears to be a coat of arms.

**59.** Il'inskii, A. [Aleksandr Aleksandrovich] and Pakhul'skii, G. [Genrikh] [Pachulski, Henryk] *Biografii kompozitorov s IV-XX viek s portretami. Inostrannyi i russkii otdiel pod redaktsiei A. Il'inskago. Pol'skii otdiel pod redaktsiei G. Pakhul'skago.* (Composers' biographies from the fourth through the twentieth centuries, with portraits. Sections for foreign and Russian [composers] edited by A. Il'inskii. Section for Polish [composers] edited by G. Pakhul'skii.) Moskva: K. A. Durnovo, 1904; v, [1], 927, xii pages; 27.7 x 20.0 cm; plate numbers: 1 through 58 (appearing consecutively and intermittently). LC call number: ML105.B61 Case. Accession number: 34-450334; item number (indicated in pencil): 57751.

Description: Volume is bound in padded brown leather and lined in patterned gold and black textured paper. Gold tooling is used on its cover and spine to indicate the volume's title and names of its compilers. Additional design elements in silver-gray tooling appear on its cover. Also appearing on the title page (and occasionally elsewhere) throughout this volume is an oval-shaped stamp, in purple ink, reading "Biblioteka Akademii Ist. Mater. Kul't".

**60.** *Irmologii notnago pienia.* [Hymnal used in Russian Orthodox Church services.] Vocal score (neume notation). Church Slavonic lyrics. Sanktpeterburg: Synodal'naia Tipografiia, 1899; paginated in Slavonic numerals; 30.4 x 23.1 cm; no plate number. LC call number: M2158.I68 1899 Case. Accession number: 31-409629; item number (in pencil): 669481.

Description: Score is bound in black leather and lined in white textured (moiré) paper; gold tooling is used on its cover to indicate the volume's title and a Russian Orthodox cross, as well as on the inside edges of the binding. The volume's flyleaf bears an oval-shaped stamp, in blue ink, that reads: "Sobstvennaia Ego Velichestva / Bibliotheka / v Zimmem Dvortsie" ("His Majesty's Own Library, Winter Palace").

**61.** Jankewitz, Gustav. *Gott grüsse Dich! für achtstimmigen Chor, componirt zur Begrüßung Sr. Majestät des Kaisers von Rußland, Alexander III, bei dem huldvollen Besuche Sr. Majestät.* (God bless You! Eight part chorus [mixed (SATB) and men's (TTBB) choruses], composed to welcome His Majesty the King of Russia, Aleksandr III, on the occasion of His Majesty's most gracious visit.) Manuscript vocal score, in ink; German lyrics; [10] pages; 26.7 x 26.7 cm; dated "Danzig, am 28 August - 9 September 1881". LC call number: M1757.J Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669543.

Description: Score is bound in brown leather and lined in white textured (moiré) paper; gold tooling is used on its cover to indicate the word "Danzig". The second verso page of the score consists of an undated sepia photograph of the city of Danzig. The verso of the title page contains the handwritten lyrics to the work.

**62.** Juel-Frederiksen, Emil. *Sørgemarsch ved Kong Frederick den VIII død 14.Maj.1912.* (Funeral march for King Frederick VIII, [who] died on 14 May 1912.) Piano solo. Kjøbenhavn: Skandinavisk Musikforlag, undated [ca. 1912?]; 3 pages; 33.7 x 27.4 cm;

plate no.: C.R. 262. LC call number: M25.J Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669515.

Description: The cover page of this unbound score carries a dedication, in black ink, and written in Danish, in the hand of the composer, reading “Til Hans hoje Majestæt Kejseren og Kajsersinder af Røssland / alleründerdanigst / Emil Juël-Frederiksen / organist og Kantor / om Apostel-Kirken / i Köbenhavn / 24-5-1912”. (“To Their Majesties the Emperor and Empress of Russia, [this work] is humbly dedicated. Emil Juël-Frederiksen, organist and cantor at Apostle Church, Kopenhagen, 24 May 1912”.) According to the bibliographic card record for this title this is held in drawer 188 (“Russian Imperial Collection: Czar’s Library”), held in the Library’s Rare Book and Special Collections Division, this score is supposed to have contained a bookplate of Nikolai II, which was not found upon examination.

**63.** Karpenko, Gryts’ko [Grigorii]. *Velykodna Ukrainiis’ka pospolita. Malorossiis’ka pis’nia na vikovichno-slavnyi dev’iat’nadtsiatyi den’ misiatsa fevralia tysiacha-visim-sot-shis’t’desiat pervago roku.* (Great day of the Ukrainian people. Little Russian [i.e., Ukrainian] song on “19 February 1861” [the day of emancipation of Russia’s peasantry from serfdom]). Voice and piano; Ukrainian text and lyrics. Followed by: *Vosem malorossiiskikh natsional’nykh tantsev i kozak-pol’ka Maloros dlia fortepiano.* (Eight Ukrainian dances and Little Russian [i.e., Ukrainian] cossack polka, for piano.) Piano solo. Sanktpeterburkh: Tipografiia F. Stelovskii [sic], 1862; 40 pages; 29.5 x 21.7 cm; no plate number. LC call number: M1766.U5 K2 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669544.

Description: First recto page following title page bears an engraving of the author at the piano, holding a violin and seated next to a guitar; the score at the piano is titled *Velykodna* (the work represented in this edition). This engraving includes an epigram (in Ukrainian) and a reproduction of the author’s signature. Soft-cover binding. This volume is not represented in the bibliographic card records found in drawer 188 (“Russian Imperial Collection: Czar’s Library”), held in the Library’s Rare Book and Special Collections Division.

**64.** Kashin, Valerian. *Utrenniaia zoria. Val’s.* (Daybreak. Waltz.) Piano solo. Manuscript score, in ink, undated; [17] pages; 34.3 x 26.2 cm. LC call number: M25.K Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669545.

Description: Score is bound in blue leather with gold tooling, and lined in white textured (moiré) paper. Title page carries a dedication reading “Eia Imperatorskomu Vysochestvu / Gosudarynie Tsesarevnie / Marii Feodorovnie / posviashchaet / vospitannik Imperatorskago Cheloviekoliubivago Obshchestva / Instituta Sliepykh / Valerian Kashin.” (“To Her Imperial Highness, the Sovereign Empress Mariia Fëdorovna., is dedicated [this work] from Valerian Kashin, pupil at the Imperial Philanthropic Society, Institute for the Blind.”)

**65.** *Kavaleriiskie signaly. Prilozhenie k I-i chasti ustava o stroevoi kavaleriiskoi sluzhbie.* (Cavalry calls. Supplement to the first part of regulations about Cavalry service.) For one or two bugles. S.-Peterburg: Voennaia Tipografiia, 1881, 38 pages; 15.7 x 11.4 cm; no plate number. LC call number: M1270.K2 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669546.

Description: Score is bound in green and black leather, and lined in white paper.

**66.** de Kontski, Antoine. *Fantaisie sur des airs russes*, op. 173. Piano solo. S. Pétersbourg: M. Bernard, undated; 15 pages; 34.9 x 27.8 cm; plate number: 3418. LC call number: M39.K Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669548.

Description: Score is bound in dark green velvet, and lined in beige satin. Gold tooling is used on its cover to depict the Russian Imperial coat of arms (the two-headed crowned eagle). Both front and back covers feature small, ornate plasterwork (partially missing) and additional design elements imprinted directly into the velvet cover, creating textural variation. Cover page features multicolored inks printed on white gloss stock; bearing a dedication reading “A Son Altesse Impériale / Monseigneur le Grand Duc Héritier / Nicolaï Alexandrowitsch.”

**67.** Lagunov, Mikhail. *17-e Oktiabria 1888-go goda*. (17 October 1888.) Mixed chorus (SATB) and piano. Russian lyrics. Lyrics by Ap. N. Maikov. Manuscript piano-vocal score, in ink; undated; [20] pages; 31.4 x 23.9 cm. LC call number: M1757.L Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669551.

Description: Score is bound in blue cloth; gold tooling is used on its cover to indicate the work’s title and composer. The volume is lined in white textured (moiré) paper. Additional border designs, including those at each corner of the volume’s cover, have been stamped directly into the cloth of the cover.

**68.** Landowska, Wanda. *Berceuse*. Piano solo. No publication information [Berlin: Schlesinger/Lienau, and/or Leipzig: C. G. Röder?], undated [19–?]; 7 pages; 43.0 x 32.0 cm; plate number: S.8794 (1). LC call number: M25.L Case Folio. Accession number: 31-409629; 43.0 x 32.0 cm; item stamp: 669549.

Description: Score is laid within a presentation folder that has been covered in ivory colored vellum and lined in ivory paper; gold tooling appears on its cover for simple decorative elements as well as for a dedication reading “A Sa Majesté / Impériale / Alexandra Féodorowna” (“To Her Imperial Majesty, Aleksandra Fëdorovna”). The score’s cover page and title pages, which are identical, feature the work’s title and composer, in red ink, as well as an ornate design featuring an Imperial crown, in gold ink. The score’s second recto page (first recto page following the title page) bears the same dedication as on its cover, rendered in black and gold inks, and also features an Imperial crown. The score’s pages are edged in gold.

**69.** Landstein, W. [Lundstein, W.; Landshtein, V. R.] *Dix pièces mélodiques*, op. 14. Piano solo. Manuscript copy, in ink, undated [ca. 1911]; 24 pages; 31.7 x 24.8 cm. LC call number: M25.L Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669550.

Description: Score is laid within a presentation folder covered in red satin and lined in ivory satin; gold tooling appears on its cover for a dedication reading “Ego Imperatorskomy Vysochestvu / Velikomu Kniazuiu Nasliedniku Tsesarevichu / Aleksieiu Nikolaevichu / Vsepredannieshe posviashchaet avtor / V. R. Landshtein / Prepodavatel’ Imper. Litseia v pamiat’ Tsesarevicha Nikolaia / 30 VII 1911” (“To His Imperial Highness, the Great Prince and Heir Apparent, Tsarevich Aleksei Nikolaevich, is humbly dedicated [this work] by V. R. Landshtein, teacher at the Imperial Lyceum, in memory of Tsarevich Nikolai, 30 August 1911”). A gold metal crown in bold relief appears above the folder’s cover text.

**70.** Lisitsyn, Mikhail. *Molitva za Tsarstvuiushchii Dom*. (Prayer for the Imperial House.) Mixed chorus (SATB) and piano or organ. Piano-vocal score. Russian lyrics. S.

Peterburg: P. P. Soikin, 1899; 4 pages; 35.2 x 27.4 cm; no plate number. LC call number: M1757.L Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669552.

Description: Score is laid within a presentation folder that is covered in black cloth and lined in white textured (moiré) paper; gold tooling is used on its cover for a dedication reading “Eia Imperatorskomu / Velichestvu / Gosudarynie Imperatritsie / Marii Feodorovnie.” (“To Her Imperial Highness, the Sovereign Empress Mariia Fëdorovna.”) Additional dedications from the work’s composer, each reading “S glubochaishim blagovoneniem vsepodannieishe posviashchaet avtor” (“With deepest reverence the author humbly dedicates [this work]”), appear on the work’s inside cover and title pages. Additional border designs, including those at each corner of the volume’s cover, have been stamped directly into the cloth of its cover.

**71.** Liuter, Feodor [Fëdor]. *Bozhe, Tsaria khрани! Koronatsionnyi marsh dlia fortepiano.* (God bless the Tsar! Coronation March for piano.) Piano solo. Manuscript score, in ink, dated Orel, 1883; 9 pages; 32.3 x 24.7 cm. LC call number: M25.L Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669553.

Description: Score is laid within a presentation folder covered in blue leather with paper cover affixed; it is lined in white textured (moiré) paper. The manuscript itself appears on pre-printed score paper (five double staves); gold ink was used for both its staves and for its ornate border designs, the latter featuring intertwined musical and botanical motifs.

**72.** L’vov, A. [Aleksai Fëdorovich] (compiler, arranger) *Sokrashchennyi irmologii znamennago napieva s izdaniia, napechatannago po blagosloveniiu Sviatieishago Synoda v 1833m godu, po Vysochaishemu povelieniiu Gosudaria Imperatora Nikolaia Pavlovicha polozhen na chetyre golosa pod rukovodstvom sostoiashchago v dolzhnosti direktora pridvornoj pievcheskoi kapelli A. L’vova.* (Brief hymnal of Russian Orthodox chant, [derived] from the edition devised by the Blessed and Most Holy Synod of the year 1833, [and] according to the decree of His Highness, the Sovereign Emperor Nikolai Pavlovich; arranged in four voices under the dutiful supervision of the director of the Court Choir, A. L’vov.) Vocal score. Russian lyrics. St-Peterburg: [no publication information], 1847; 292 pages; 29.6 x 22.3 cm; no plate number. LC call number: M2158.O68 Case. Accession number: 35-470288.

Description: Score is bound in brown leather and lined in ivory satin; gold tooling is used on its cover to depict the Russian Imperial coat of arms (the two-headed crowned eagle) as well as an ornate design surrounding it. Pages are edged in gold.

**73.** Markova, V. *Gimn Russkago Strielka.* (Hymn of the Russian Rifle Guard.) Mixed chorus (SATB) and piano. Piano-vocal score. Russian lyrics. Lyrics by A. Kuz’minskii. Odessa: A. Bernardi, undated; 7 pages; 35.2 x 27.1 cm; plate number: A. 68 B. LC call number: M1757.M Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669554.

Description: Score is laid within a presentation folder that has been covered in blue cloth and lined in white textured (moiré) paper; gold tooling is used on its cover to indicate a dedication reading “Ego Imperatorskomu Vysochestvu / Gosudariu Nasliedniku Tsesarevichu / Nikolaiu Aleksandrovichu / posviashchaet / avtor” (“To His Imperial Highness, the Sovereign Heir Apparent Tsarevich Nikolai Aleksandrovich, the author dedicates [this work]”).

74. Matthison-Hansen, Waage. *Trio, no. 2, for Pianoforte, Violin og Violoncel.* Piano score (36 pages) and parts for violin (8 pages) and violoncello (8 pages). Kjöbenhavn/Leipzig: Wilhelm Hansen, [1889]; 37.3 x 28.8 cm; plate number: 10329. LC call number: M312.M455 No. 2 Copy 2 Case. (The bibliographic card record for this title that may be found in drawer 188 (“Russian Imperial Collection: Czar’s Library”), held in the Library’s Rare Book and Special Collections Division, lists this item’s call number as M312.M455 No. 1; this item has not been found in the Library’s collections at the time of this writing.) Accession number: 31-409629; item stamp number: 669555.

Description: These scores, each of which is covered with white textured (moiré) paper, are contained within a presentation folder that is covered with beige velvet and lined in ivory silk. Gold stitching on the cover of the presentation folder depicts the intertwined letters “M” and “F,” above which appears a crown, also rendered in gold. The page following the title page of the piano score bears a dedication, in Danish, and rendered in multicolor metallic inks, reading “Hendes Majestæt / Kejserinde Maria Feodorowna / af Rusland / allerunderdanigst / tilegnet.” (“[To] Her Majesty, Empress Mariia Fëdorovna of Russia, [this work] is humbly dedicated.”) Also laid within this folder is an autograph, signed letter of the composer, in ink, undated, and in Danish, addressed to the dedicatee of the work, which begins “Deres Majestæt / allernaadigste Kejserinde!” [...] (Your Majesty, the most gracious Empress!” [...]).

75. Metallov, V. (Sviasht.) (editor?) *Osmoglasie znamennago rospieva.* [Hymnal used in Russian Orthodox Church services.] Moskva, 1899. Accession number: 31-409629. No additional publication or accession information available.

Description: While a bibliographic card record for this volume is represented in the card files found in drawer 188 (“Russian Imperial Collection: Czar’s Library”) of the Library’s Rare Book and Special Collections Division, this volume has not been found in the Library’s collections at this writing. The card record for this volume also does not include a Library call number. Descriptive information included on the bibliographic card record for this volume reads: “In 8-vo... Full brown cloth; leather back... Bookplate of Nicholas II.”

76. Meyer, Louis H. [Collection of 4 works for piano solo.] (1.) *Ronde militaire. Morceau brillant*, op. 38. (London: Edwin Ashdown, [ca. 189-?]; 9 pages; 32.9 x 26.5 cm; plate number: E.A. No. 15,885); (2.) *Sur l’eau. Morceau caractéristique*, op. 216; *Barcarolle*, op. 220. (Berlin: P. Thelen, undated; 7 pages; plate number: P. T. 354); (3.) *Titus. Concert-Marsch*, op. 198. (Leipzig: C. F. Kahnt Nachfolger, undated [189-?]; 9 pages; plate number: 3139); (4.) *Marche espagnole*, op. 34. (Berlin: Herrmann Weinholtz (P. Heyder); undated [18-]; 9 pages; plate number: H. W. 444). LC call number: M25.M Case. Accession number: 31-409629; (separate) item stamps: 669556 (*Ronde militaire*), 669557 (*Titus*), 669558 (*Marche espagnole*); a separate item stamp is missing from the score of *Sur l’eau / Barcarolle*.

Description: Scores are bound together in a volume that is covered in ivory satin and lined in white textured (moiré) paper; gold tooling on its cover reads “A. [sic] Sa Majesté / Nikolas II. / Empereur de toutes les Russies, / dédié très humblement / par / Louis H. Meyer”, above which appears a gold crown; the volume’s first recto page bears the same text, with the addition of the titles of two of the works contained within this volume (*Ronde militaire / Morceau brillant*), which appear between the lines “Empereur de toutes les Russies,” and “dédié très humblement”.

77. Mikhailov-Stoian, K. *Nashi narodnyia piesni i zakony vokal'nosti v ikh kolybeli i v obshchenarodnoi zhizni; Elegii pamiati L. Tolstogo*. See Mikhailov-Stoian, K., *Zakony vokal'nosti. Opyt' postroeniia* (Entry 79).

78. Mikhailov-Stoian, K. *Sud'by Rossii v Ruslanie i Liudmilie. Istoriia i prorochestva v Ruslanie i Liudmilie*. See Mikhailov-Stoian, K., *Zakony vokal'nosti. Opyt' postroeniia* (Entry 79).

79. Mikhailov-Stoian, K. *Zakony vokal'nosti. Opyt' postroeniia. Pervago – obosnovannago teoreticheski i prakticheski – Metoda pienii. Na osnovanii – genezisa zvuka, analiza khoroshago pienii i sposoba estestvennago zvukosozidaniia. Populiarnoe izlozheniie. Izdanie 5-e*. (The Laws of vocalization. Attempt at formation. Initial theoretical and practical foundation in a singing method. On the basis of sound creation, the analysis of good singing [technique] and the natural way to produce sound. For general readers. Fifth edition.) Russian text. Moskva: Tipografiia G. Lissner i D. Sovka, 1912; xii, 78, [1] pages, plus [5] foldout leaves containing musical examples; 21.0 x 14.1 cm; no plate numbers. Library of Congress call number: PG3343.R85 M5 1905 Russian Imperial Collection. Accession number: 31-409629; no item stamp.

Description: Volume is bound in red cloth and lined in marbled paper. No additional text appears on its covers or spine. A bookplate located on the verso of the volume's front cover depicts the Russian Imperial coat of arms (the two-headed crowned eagle, in black), in gold, black, green and light blue inks, with the letter "X" at its center, and with gold branches surrounding it; the bookplate reads: "Sobstvennaia Ego Velichestva Biblioteka. / Zimnii Dvoretz" ("From His Majesty's Own Library / Winter Palace"). The volume's second recto page contains an inscription, in ink: "Ego / Imperatorskomu Velichestvu / Gosudariu Imperatoru / Nikolaiu Aleksandrovichu / Samoderzhtsu / Vseia Rossii / vsepoddannieishe podnosit / avtor" ("To His Imperial Highness, the Sovereign Emperor Nikolai Aleksandrovich, Autocrat of All Russia, the author presents [this volume]"). The volume's third recto page also contains an inscription, in ink: "Mnogoliubimomu / Nasledniku / Velikikh / Ob'edinitelei / Sviatoi / Rusi / ot blagodarnago serdtsa / Ob'edinennoi Bolgarii / v pamiat' / blagobatnikh dnei / 13-14/III / 1613g. – 1913g." ("To the much beloved heir, Great Unifier of Holy Russia, from the grateful heart of a United Bulgaria, in remembrance of the eventful days of March 13 and 14 / 1613 – 1913.") These two inscribed pages, unique in their quality from other pages in the volume, and evidently added at the time the three titles in this volume were bound together, consist of paper of which the watermarks feature images of a crown (rotated 90 degrees clockwise, measuring 7.5 x 7.0 cm). This volume, which contains intermittent annotations and corrections throughout in the author's hand, in black ink, is held in the collections of the Library's Rare Book and Special Collections Division; a corresponding bibliographic card record for the volume does not appear in file drawer 188 ("Russian Imperial Collection: Czar's Library") held within that Division.

This volume actually represents three volumes, all by the same author, bound together; the *Zakony vokal'nosti* work described above is the second title held within this volume. The first title is: *Sud'by Rossii v Ruslanie i Liudmilie. Istoriia i prorochestva v Ruslanie i Liudmilie. 4-e izdanie – ispravlennoe i dopolnennoe*. (The Fate of Russia in *Ruslan and Liudmila* [of A. S. Pushkin]. History and prophecy in *Ruslan and Liudmila*. Fourth edition, corrected and supplemented.) Russian text. Petrograd: Tipografiia Uchilishcha Glukhoniemykh, 1905; [6], iii, 111 pages; no plate number; this volume contains intermittent annotations and corrections, in black ink; its second, third, fifth and eighth recto pages contain photographic reproductions of the volume's author.

The third title bound within this volume is: *Nashi narodnyia piesni i zakony vokal'nosti v ikh kolybeli i v obshchenarodnoi zhizni; Elegii pamiati L. Tolstogo*. (Our folk songs and laws of vocalization in their cradle and in common life; Elegies in memory of L[ev] Tolstoy.) Russian text. Lipetsk: Tipografiia A. K. Rozenberg, 1912; 126 pages, followed by [7] foldout pages, the first three of which contain newspaper clippings and published poems by this work's author, pasted in and annotated in black ink; the last four of these foldout pages consist of manuscript poems in the author's hand, and also includes a drawing (on the first of these four pages), apparently by the author as well, based on a sun or cross motif, in purple pencil, in which variants of the Russian words *slovo* ("word") and *slava* ("glory") are intertwined; the contents of these foldout pages are all dated, between 1910 and 1913. This title has no cover, although its back cover, in thin orange paper (also containing annotations) is intact. Annotations in black ink appear intermittently throughout this work. The *Elegii* that form the second part of this work begin on page 107. No plate numbers.

**80.** Miller, Robert Karlovich. *Gimn Krasnago Kresta*. (Hymn of the Red Cross.) Voice and piano. Piano-vocal score. Russian lyrics. Lyrics by Il'ia Kalashnikov. S. Peterburg: G. Shmidt, 1904; 3 pages; 34.5 x 25.8 cm; no plate number. LC call number: M1757.M Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669559.

Description: Score is laid within a presentation folder that has been covered in dark blue velvet and lined in ivory satin; gold tooling is used on its cover to indicate the work's title. The cover also features a red leather cross.

**81.** Minkus, L. [Ludvig]. *Zolotaia rybka* [Le Poisson doré]. Ballet in three acts. Piano reduction score arranged by G. Schubert. St. Pétersbourg: Th. Stellovsky, [1867?]; 116 pages; 33.3 x 27.0 cm; plate numbers appear consecutively from 5630 through 5645. LC call number: M1523.M644 P7. Accession number: 34-455096; item stamp: 697833.

Description: Volume is bound in dark brown leather and features gold tooling on its front cover and spine to indicate its title and composer. The verso of this volume's front cover bears the name "Konstantin Nikolaevich Romanoff" written in pencil, as well as a printed rectangular bookplate (at its upper right corner, measuring 76 x 45 mm) reading "Imenie / Ego Vysochestvo / 'Oreanda'." ("Property of His Highness"; 'Oreanda' was the name of the Yalta estate of Crown Prince Konstantin Nikolaevich of Russia (1827-1892), brother of Tsar Aleksandr II). This bookplate also bears handwritten shelflist locations. This volume is not represented in the bibliographic card records held in drawer 188 ("Russian Imperial Collection: Czar's Library") of the Library's Rare Book and Special Collections Division.

**82.** Modest, Episkop Liubinskii. *O Tserkovnom oktoikh*. (On the eight-part singing practice of the [Russian Orthodox] Church.) Russian text (contains no musical notation). Kiev: Tipografiia Kievo-Pecherskaia Lavra, 1885; 107, [1] pages; 22.7 x 16.0 cm; plate numbers 1 through 7 (appearing consecutively and intermittently). LC call number: ML3060.M7 Case. Accession number: 32-426451; item number (in pencil): 55160.

Description: Score is bound in dark blue velvet and lined in white paper; bronze-colored tooling is used to illustrate a border design as well as to depict an urn-shaped cover design with prominent botanical motifs. Pages are edged in gold.

**83.** Nadaud, Gustave. *Chansons choisies illustrées par ses amis*. (Selected songs illustrated by his friends.) Contains one hundred ninety-nine (199) songs for voice and piano. Piano-vocal scores. French lyrics. Paris: Ateliers de Reproductions Artistiques, 1882; [1], 489, [4] pages; 37.8 x 30.0 cm; no plate number. LC call number: M1620.N12

Copy 2 Case. (The Music Division's collections include an additional copy of the same 1882 edition of this work, in two volumes, identified as Copy 1 of the same call number.)  
Accession number: 31-409629; item stamp: 669561.

Description: The score is comprised of two separate volumes (*tome premier, tome deuxième*), bound together, with continuous pagination. It is bound in red leather, and lined in marbled paper; the same marbled paper also appears on its cover. Gold tooling is used on the volume's spine to indicate its composer's name and title of the volume; its pages are edged in gold. A holograph manuscript poem, in French, and signed by the composer, is bound within the volume between its third and fourth (title) pages. A bookplate (located on verso of the volume's second blank page) consists of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters "N," "A," and "V," in blue, above which appears a crown, also in blue, contained within a blue bordered circle). The volume also contains reproductions of thirty (30) engravings, by nearly as many artists, including two by Gustave Doré.

**84.** Nasonov, VI. [Vladimir] (arranger) *Semeinye vechera*, op. 58. *Sbornik Russkikh narodnykh piesen dlia bol'shogo orkestra iz narodnykh instrumentov. Balalaiki, domry, gusli (ad lib.)*. (Family evenings. Collection of Russian folk songs for large orchestra of folk instruments: balalaikas, domras, gusli (ad lib.)) Arrangements of works originally composed by V. Andreev. Peterburg: Iulii Genrikh Tsimmerman, 1906; 30.1 x 23.2 cm. In four *tetrady* (volumes), bound together in one volume: *tetrad' I* (32 pages; plate number: Z. 6954), *tetrad' II* (32 pages; plate number: Z. 6955); *tetrad' III* (32 pages; plate number: Z. 6956); *tetrad' IV* (32 pages; plate number: Z. 6957), bound together; each *tetrad'* contains three song arrangements. LC call number: M1756.A55 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669560.

Description: Score is bound in green-brown leather and light green cloth, and lined in white textured (moiré) paper; gold tooling is used on its cover to indicate the work's title and name of its arranger. A bookplate (located on verso of the volume's cover) consists of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters "N," "A," and "V," in blue, above which appears a crown, also in blue, contained within a blue bordered circle). The volume's slipcase and call number reflect the name of the original composer (V. Andreev) of the works contained within this volume, rather than the name of their arranger (V. Nasonov), for whom these arrangements comprise the latter's opus 58.

**85.** Nekrasov, I. V. and Istomin, F. M. (editors, compilers) *50 Piesen Russkago naroda dlia myzhskago khora*. (Fifty Russian folk songs for male chorus.) Vocal score. Russian lyrics. S.-Peterburg: Tipografiia E. Arngol'da, 1901; 51 pages; 27.9 x 18.9 cm; no plate number. LC call number: M1756.N4 Copy 2 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669563.

Description: Score is bound in brown cloth and black leather and lined in marbled paper. Its bookplate (located on verso of first page) consists of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters "N," "A," and "V," in blue, above which appears a crown, also in blue, contained within a blue bordered circle). The card record for this item which is found in the bibliographic card records held in drawer 188 ("Russian Imperial Collection: Czar's Library") of the Library's Rare Book and Special Collections Division erroneously reads "Copy 1: for male chorus (1901); Copy 2: mixed chorus (1902)." The Music Division holds another copy of this same 1901 edition in its general collections (LC call number: M1756.N4).

**86.** Nekrasov, I. V. and Istomin, F. M. (editors, compilers) *50 Piesen Russkago naroda dlia smieshannago khora*. (Fifty Russian folk songs for mixed chorus.) Vocal score; Russian lyrics. S.-Peterburg: T-vo Khudozhestvennoi Pechati, 1902; 72 pages; 27.7 x 19.4 cm; no plate number. LC call number: M1756.N42 Copy 2 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669562.

Description: Score is bound in brown leather, lined in white paper, and features marbled paper on its front and back covers; gold tooling appears on its spine to indicate the volume's composer and title, as well as a small Imperial seal at its base. An imprint of a missing bookplate – that of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters “N,” “A,” and “V,” in blue, above which appears a crown, also in blue, contained within a blue bordered circle) – is visible on the volume's first recto page. The card record for this item which is found in the bibliographic card records held in drawer 188 (“Russian Imperial Collection: Czar's Library”) of the Library's Rare Book and Special Collections Division erroneously reads “Copy 1: for male chorus (1901); Copy 2: mixed chorus (1902).” The Music Division holds another copy of this same 1902 edition in its general collections, under the LC call number M1756.N42.

**87.** Nielsen, Axel. *Toner fra Danmark. Sang uden ord*. (Sounds from Denmark. Song without words.) Piano solo. Kjöbenhavn: Wilhelm Hansens Nodestik-og Tryk, undated [18 –]; 3 pages; 34.4 cm x 26.7 cm; no plate number. LC call number: M25.N Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669564.

Description: This unbound volume bears a multi-colored lithograph cover, which may be partially hand-tinted in watercolor, and which depicts three small scenes of buildings, a botanical motif, and, in gold lettering, a dedication, in Danish, to “Hendes Majestæt / Kejsrerinden af Rusland” (“Her Majesty, Empress of Russia”) from the work's composer. The description of this score that appears on its corresponding card record, held in drawer 188 (“Russian Imperial Collection: Czar's Library”) of the Library's Rare Book and Special Collections Division, indicates that it consists of a presentation copy, with an autograph inscription by its composer to Empress Mariia Födorovna; it is also described as being “enclosed in [a] cardboard cover, the top plate of which is entirely covered by [a] charming composition in water color, with three views of Denmark”; its title is translated in this card record as “Watercolor views of Denmark.”

**88.** *Oktoikh notnago pieniia, siriech' Osmoglasnik [...]*. [Hymnal used in Russian Orthodox Church services.] Vocal score (neume notation). Church Slavonic lyrics. Sanktpeterburg: Synodal'naia Tipografiia, [1900]; paginated in Slavonic numerals; 30.5 x 22.8 cm; no plate number. LC call number: M2158.O5 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669565.

Description: Score is bound in black leather and lined with white textured (moiré) paper. Gold tooling is used on its cover to indicate the volume's title and a Russian Orthodox cross; gold tooling also appears along the edges of the reverse sides of its front and back covers, on its spine to indicate its title, and for simple decorative elements on its spine and front and back covers. The verso of the volume's first page bears an oval-shaped stamp, in black ink, reading “Sobstvennaia Ego Velichestva / Bibliotheka / v Zimmem Dvortsie.” (“His Majesty's Own Library, Winter Palace.”)

**89.** Olivarius, H. de F. *Alexandra Polka*. Piano solo. Kjöbenhavn: C. M. Tegner's Lith. Inst., 1862; 3 pages; 35.4 x 27.5 cm; no plate number. LC call number: M25.O Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669566.

Description: Score is bound in red leather with gold tooling, and lined in white textured (moiré) paper; gold tooling is used prominently on the score's cover for a depiction of the Danish coat of arms as well as for border designs. The score's title page includes a small sepia photographic reproduction of Princess Alexandra of Denmark (1844-1925); it also includes the work's title, composer, and publication information, all rendered in gold and red metallic inks.

**90.** Petrov, Aleksei (compiler, arranger). *50 Russkikh narodnykh piesen, perelozhennykh dlia trekhgolosnago i chetyrekhgolosnago smieshannago khora, dlia upotrebleniia v uchebnykh zavedeniiaxh.* (Fifty Russian folk songs, arranged for three- and four-part choruses, for use in educational institutions.) Unaccompanied treble voices. Vocal score. Russian lyrics. S. Peterburg: Piesennaia Komissiia I. R. G. O. [Imperatorskago Russkago Geograficheskago Obshchestva]/Tipografiia E. Arnol'da, 1901; viii, 56 pages; 27.9 x 18.9 cm; plate numbers 1 through 4 appear consecutively and intermittently throughout the score. LC call number: M1756.P47 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669567.

Description: Score is bound in brown cloth and black leather, and lined in marbled paper; gold tooling is used on its spine to indicate the work's title and composer.

**91.** [*Piesni i romansy.*] [Collection of thirty-seven (37) works (one in manuscript, thirty-six (36) in published editions) for one voice (unless otherwise specified) and piano of nine (9) identified (and one unidentified) composers.] Piano-vocal scores. Russian lyrics. Dimensions: 34.2 x 26.8 cm. LC call number: M1619.P745 Case. Accession number: 31-409629; item stamps are included for nearly all of the individual works in this collection (see below).

Contents: The collection is preceded by a single manuscript page, in ink, and in an unidentified hand, measuring 25.0 x 24.4 cm, of a brief, unattributed work (in sixteen measures) for voice and piano, with Russian lyrics, titled *Tebia zabyt'!* Additional contents (published editions): *Mnie tverdili napievaia. Romans* (music by Kniaginia Mariia Vasil'evna Vorontsovaia; S. Peterburg: M. Bernard, 1864; [3] pages, numbered [125]-127; plate number: N.25 A.No.3. [/] 4413; item stamp: 669630); *Skazhi o chem v tieni vietvei. Romans* (music by S. A. Zybina; lyrics by Graf [Vladimir Aleksandrovich] Sollogub; S. Peterburg: M. Bernard, 1861; 5 pages; plate number: 4034; no item stamp); *Niet, tol'ko tot kto znal*, op. 6, no. 6. (music by P. I. Tchaikovsky; lyrics by L. Mei, after Heine; Moskva: P. I. Iurgenson, 1869; [3] pages, numbered 21-23; plate number: 649.; item stamp: 669631); *Noch'*, for two voices and piano (music by A. Rubinshtein; lyrics by Zhukovskii; St. Peterburg: M. Bernard, 1852; 7 pages; plate number: 2879.; item stamp: 669632); *Gornia vershiny*, for two voices and piano (music by A. Rubinshtein; lyrics by M. Lermontov; St. Peterburg: M. Bernard, 1852; 3 pages; plate number: 2880.; item stamp: 669633); *Zhelanie* (music by A. Rubinshtein; lyrics by M. Lermontov; S. Peterburg: A. Iogansen, 1866; [5] pages, numbered [11]-15; plate number: 42.(8); item stamp: 669634); *Sleza* (music by A. Tolstaia; lyrics after Heine; S. Peterburg: A. Iogansen, 1866, 5 pages; plate number: 277.; item stamp: 669635); *Priakha* (music by A. Tolstaia; lyrics after Geibel'; S. Peterburg: A. Iogansen, 1866, 9 pages; plate number: 278.; item stamp: 669636); *Kak tikho, kak iasno* (music by A. Tolstaia; lyrics after Heine; S. Peterburg: A. Iogansen, 1866, 7 pages; plate number: 279.; item stamp: 669637); *Piesn' liubvi* (music by A. Tolstaia; lyrics after Rückert; S. Peterburg: A. Iogansen, 1867, 5 pages; plate number: 331.; item stamp: 669638); *Piesn' uznika* (music by A. Tolstaia; lyrics after Ulaid; S. Peterburg: A. Iogansen, 1867, 3 pages; plate number: 330.; item stamp: 669639); *Ia vas liubil* (music by F. Tolsty; lyrics by A. Pushkin; S. Peterburg: A. Lieibrok, 1853; 3 pages; plate number: 2563.; item stamp: 669640); *Otchego skazhi* (music and lyrics by M. Musorgskii; S. Peterburg: A. Iogansen, 1867; 5 pages; plate number: 321.; item stamp: 669641); *Svietik Savishna* (music and lyrics by M. Musorgskii; S. Peterburg: A. Iogansen, 1867; 5 pages; plate number: 322.; item stamp: 669642);

*Gopak* (music by M. Musorgskii; S. Peterburg: A. Iogansen, 1867; 7 pages; plate number: 323.; item stamp: 669643); *Evreiskaia piesnia* (music by M. Musorgskii; lyrics by L. Mei; S. Peterburg: A. Iogansen, 1868; 3 pages; plate number: 368.; item stamp: 669644); *Po griby. Piesenka* (music by M. Musorgskii; lyrics by L. Mei; S. Peterburg: A. Iogansen, 1868; 5 pages; plate number: 369.; item stamp: 669645); *Pirushka. Razskaz* (music by M. Musorgskii; lyrics by [A.] Kol'tsov; S. Peterburg: A. Iogansen, 1868; 5 pages; plate number: 370.; item stamp: 669646); *Kozel. Svietskaia skazochka* (music and lyrics by M. Musorgskii; S. Peterburg: A. Iogansen, 1868; 5 pages; plate number: 371.; item stamp: 669647); *Na sievernom golom utesie. Romans* (music by N. Rimskii-Korsakov; lyrics by M. Mikhailov, after Heine; S. Peterburg: A. Iogansen, 1866; 5 pages; plate number: 264.; item stamp: 669648); *Iuzhnaia noch'. Romans* (music by N. Rimskii-Korsakov; lyrics by N. Shcherbina; S. Peterburg: A. Iogansen, 1866; 5 pages; plate number: 265.; item stamp: 669649); *Nochevala tuchka zolotaia. Romans* (music by N. Rimskii-Korsakov; lyrics by M. Lermontov; S. Peterburg: A. Iogansen, 1866; 3 pages; plate number: 266.; item stamp: 669650); *Na kholmakh gruzii. Romans* (music by N. Rimskii-Korsakov; lyrics by A. Pushkin; S. Peterburg: A. Iogansen, 1866; 5 pages; plate number: 267.; item stamp: 669651); *Chto v imeni tebie moem. Romans* (music by N. Rimskii-Korsakov; lyrics by A. Pushkin; S. Peterburg: A. Iogansen, 1866; 5 pages; plate number: 268.; item stamp: 669652); *Gonetz. Ballada* (music by N. Rimskii-Korsakov; lyrics after Heine, translated by M. Mikhailov; S. Peterburg: A. Iogansen, 1866; 5 pages; plate number: 269.; item stamp: 669653); *V temnoi roshchie zamolk solovei. Romans* (music by N. Rimskii-Korsakov; lyrics by Nikitin; S. Peterburg: A. Iogansen, 1866; 5 pages; plate number: 270.; item stamp: 669654); *Tikho vecher dogoraet. Romans* (music by N. Rimskii-Korsakov; lyrics by Fet; S. Peterburg: A. Iogansen, 1866; 5 pages; plate number: 271.; item stamp: 669655); *Moi golos dlia tebia i laskovyi i tomnyi. Romans* (music by N. Rimskii-Korsakov; lyrics by A. Pushkin; S. Peterburg: A. Iogansen, 1868; 5 pages; plate number: 364.; item stamp: 669656); *Evreiskaia piesnia* (music by N. Rimskii-Korsakov; lyrics by L. Mei; S. Peterburg: A. Iogansen, 1868; 5 pages; plate number: 365.; item stamp: 669657); *Svitezianka. Romans* (music by N. Rimskii-Korsakov; lyrics by L. Mei; S. Peterburg: A. Iogansen, 1868; 11 pages; plate number: 366.; item stamp: 669658); *Kak nebesa tvoi vzor blistaet. Romans* (music by N. Rimskii-Korsakov; lyrics by M. Lermontov; S. Peterburg: A. Iogansen, 1868; 5 pages; plate number: 367.; item stamp: 669659); *Na zarie* (music by P. Viardot-Garcia; lyrics by I. Turgenev; S. Peterburg: A. Iogansen, 1868; 7 pages; plate number: 349.; item stamp: 669660); *Urës* (music by P. Viardot-Garcia; lyrics by M. Lermontov; S. Peterburg: A. Iogansen, 1868; 5 pages; plate number: 350.; item stamp: 669661); *Razgadka* (music by P. Viardot-Garcia; lyrics by I. Turgenev; S. Peterburg: A. Iogansen, 1868; 5 pages; plate number: 351.; item stamp: 669662); *Razluka* (music by P. Viardot-Garcia; lyrics by I. Turgenev; S. Peterburg: A. Iogansen, 1868; 7 pages; plate number: 352.; item stamp: 669663); *Rusalka* (music by P. Viardot-Garcia; lyrics by M. Lermontov; S. Peterburg: A. Iogansen, 1868; 11 pages; plate number: 353.; item stamp: 669664).

Description: Score is bound in black cloth and red leather with gold tooling used to indicate a large number "32." on its spine, an Imperial crown on its cover, and below this, the title and names of several of the composers whose works are represented in this collection ("Piesni Romansy. / Kn. M. V. Vorontsovoi A. Tolstoi. / S. A. Zybinoi. M. Musorgskii. / P. Chaikovskago. N. Rimskii-Korsakov. / A. Rubinshtein. P. Viardo-Garcia."). The volume is lined in white paper.

**92. *Piesni Moskovskikh Tsygan. Chasti I i II.*** (Songs of the Moscow Gypsies. Parts I and II.) Voice or voices and piano. Forty-seven (47) separately published piano-vocal scores. Russian lyrics. Dimensions: 27.0 x 25.8 cm. Moskva: Iu. Gresser, 1862 (*Chast' [part] I*) and 1855 (*Chast' II*); *Chast' I* consists of 59 total pages (including one title page), and *Chast' II* consists of 66 pages (including 21 title pages). LC call number: M1756.P63 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669568. The titles appearing within this collection generally do not include the name of their composers or lyricists; such information is indicated when available. According to the title pages (containing contents lists) that have been retained for the first work (only) in *Chast' I* and for each work in *Chast' II*, *Chast' I* consists of 26 titles (complete, numbered 1 through 26), and

*Chast' II* consists of another 26 titles (numbered 27 through 52), of which 21 appear in this collection (lacking numbers 41, 42, 45, 47, 48). The title pages of the earlier editions (published 1855) appearing in this collection indicate that only 14 individual works were initially included in *Chast' II*, instead of the 26 that are indicated on the title pages of later (1862) editions. Page numbers and numerical plate numbers for each edition do not appear consecutively, and are identified with each title (below).

Contents (*Chast' I*): *Kosa* (soprano and tenor soloists, four-part (high voice) chorus and piano; 2 pages; plate number: 138); *Khozhu ia po ulitsie* (two (high) voices and piano; 2 pages; plate number: 139.); *Nochin'ka* (voice and piano; 2 pages; plate number: 140); *Vecherkom krasna dievitsa* (voice and piano; 2 pages; plate number: 141); *Druzhy niezhnœ volnen'e* (voice and piano; 2 pages; plate number: 142); *Za uralom za riekoi* (voice and piano; 2 pages; plate number: 143.); *Oi vy ulany* (voice and piano; 2 pages; plate number: 144.); *Obshchestvo nashe* (voice and piano; 3 pages; plate number: 145.); *Ty ne povierish kak ty mila* (voice and piano; 2 pages; plate number: 22.); *Poshel kozel v ogorod* (high voice, mixed chorus (SATB) and piano; 2 pages; plate number: 793.); *Slyshish' li? Moi serdechnyi drug* (music by P. Bulakhov; voice and piano; 2 pages; plate number: 918.); *Ona milen'kaia* (music by A. Gurilev; voice and piano; 2 pages; plate number: 1.); *Ochi. Akh ne gliadite na menia* (music by A. L'vov; voice and piano; 2 pages; plate number: 605.); *Ty dushal' moia krasna dievitsa* (music by A. L'vov; voice and piano; 2 pages; plate number: 8.); *Raznoshchik* (music by A. Seleznev; voice and piano; 3 pages; plate number: 937.); *Piesnia* (voice and piano; 2 pages; plate number: 91.); *Piesnia* (voice and piano; 2 pages; plate number: 96.); *Gornia vershiny* (lyrics by Lermontov; voice and piano; 3 pages; plate number: 41.); *Skazhi zachem iavilas' ty* (voice and piano; 2 pages; plate number: 189.); *Nenagliadnaia* (voice and piano; 3 pages; plate number: 244.); *Nenagliadni ty moi. Romans* (lyrics by Avgust M.; voice and piano; 2 pages; plate number: 79.); *Romans. Poimi menia* (two high voices and piano; 2 pages; plate number: 1.); *Piesnia. Molodaia molodka* (voice and piano; 2 pages; plate number: 7.); *Akh ty molodost'* (voice and piano; 2 pages; plate number: 9.); *Oboimi potselui* (voice and piano; 3 pages; plate number: 1019.); *Vot na puti selo bol'shoe* (voice and piano; 2 pages; plate number: 1018); (*Chast' II*): *Spat' meni ne khochettsia!* ("pietaia G-zheiu Borozdinoi" ["sung by Miss Borozhdina"]); dated Moscow, 27 October 1862; voice and piano; 3 pages; plate number: 938.); *Vse slushal by, slushal* (lyrics by Durova; dated Moscow, 27 October 1862; voice and piano; 2 pages; plate number: 537.); *Ot chego eto takoe* (music by M. Gorshkov; lyrics by S. Sel'skii; dated Moscow, 21 April 1855; voice and piano; 3 pages; plate number: 1026.); *Ty Nastas'ia, ty Nastas'ia* (music by A. Diubiuk; dated Moscow, 27 October 1862; voice and piano; 2 pages; plate number: 1040.); *Sadom, sadom kumasen'ka* (music by A. Diubiuk; dated Moscow, 27 October 1862; (high) voice, unison chorus (high voices) and piano; 2 pages; plate number: 1037.); *Po sadochku khozhu* (arranged by A. Diubiuk; dated 11 July 1855; voice and piano; 2 pages; plate number: 1036.); *Sarafanchik, rasteganchik* (music by A. Diubiuk; dated Moscow, 27 October 1862; (high) voice, three-part chorus (high voices) and piano; 2 pages; plate number: 1039.); *Iekhali rebiata iz Novagoroda* (music by A. Diubiuk; dated Moscow, 27 October 1862; voice and piano; 2 pages; plate number: 1045.); *Krambambuli* (music by A. Diubiuk; dated Moscow, 27 October 1862; voice and piano; 2 pages; plate number: 1049.); *Ne khai tak* (music by A. Diubiuk; dated Moscow, 27 October 1862; voice and piano; 2 pages; plate number: 1047.); *Razmolodchiki* (music by Aleksandr Diubiuk; dated 19 August 1855; voice and piano; 2 pages; plate number: 1053.); *Duniasha* (music by Aleksandr Diubiuk; dated 23 August 1855; voice and piano; 2 pages; plate number: 1054.); *So vsiem stal ne takoi, kak byvalo kholostoi* (music by Aleksandr Diubiuk; dated 9 September 1855; (high) voice, unison chorus (high voices) and piano; 2 pages; plate number: 1055.); *Akh ty, zoriushka* (music by M. Gorshkov, lyrics by S. Sel'skii; dated 19 August 1855; voice and piano; 3 pages; plate number: 1050.); *Ty pochuvstvui dorogaia* (music by A. Diubiuk; (high) voice, unison chorus (high voices) and piano; 2 pages; plate number: 1055.); *Antipka balalaiku nechaianno slomal* (music by A. Diubiuk; lyrics by A. Pushkin; dated 23 November 1855; (high) voice, unison chorus (high voices) and piano; 2 pages; plate number: 1063.); *Rodstvo tsygan. Tania, Vania, Dasha, Masha – vsie rodnia i Alëna, i Matrëna, i Il'ia* (music by A. E. Varlamov; arranged by Aleksandr Diubiuk; dated 28 November 1855; (high) voice, four-part chorus (SATB) and piano; 2 pages; plate number: 1064.); *Oi Vasyliu, Vasyliu!*

*Serdse! Dushko! Vasyliu!* (music by Aleksandr Diubiuk; dated 7 November 1855; voice and piano; 2 pages; plate number: 1059.); *I niet v mirie ochei* (music by A. Gurilev; dated Moscow, 27 October 1862; voice and piano; 1 page; plate number: 950.); *Tsyganka. Piesnia* (lyrics by N. Sushkov; voice and piano; 2 pages; plate number: 87.); *Romans. Mnie zhal' tebia!* (voice and piano; 3 pages; plate number: 82.).

Description: Score is bound in black cloth and red leather, and lined with white paper. Gold tooling is used to indicate a large number “31.” and letter “A.” on the volume’s spine; gold tooling also appears on its cover to depict a gold Imperial crown, beneath which appears the volume’s title (“Moskovskikh tsygan.”), as well as for simple decorative elements on its front and back covers, and on its spine. The title pages of the first work in *Chast’ I* and several of the works in *Chast’ II* that indicate a specific publication date of 1862 bear oval-shaped stamps, in black or blue inks respectively, of their publishers (Iu. Gresser, Moskva; K. I. Meikov, Moskva). The title pages of the first works in each *chast’* also contain a handwritten inscription in their upper right corners, in brown ink, and reading “V pamiat’ prebyvaniia nashego v Moskvu s 21-go Aprelia po 1-go Maia 1867g.” (“In remembrance of our stay in Moscow from April 21 to May 1 1867.”)

**93.** Platsatko, Iosif. *Slavianskii tanets. posviashchaetsia Ego Imperatorskomu Vysochestvu Gosudariu Nasliedniku Tsesarevichu ot kapel’meistera khora trubachei Gvardeiskoi konno-artillerii brigady Iosifa Platsatka.* (Slavonic dance, dedicated to His Imperial Highness, the Sovereign Heir Apparent Tsarevich, from the director of the trumpet choir of the Cavalry-Artillery Guard Brigade, Iosif Platsatko.) Piano solo. Manuscript score, in ink, undated; [8] pages; 22.2 x 29.4 cm. LC call number: M1757.P Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669573.

Description: Score is bound in dark red velvet with gold tooling bearing the work’s title. Its bookplate (located on verso of cover) consists of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters “N,” “A,” and “V,” in blue, above which appears a crown, also in blue, contained within a blue bordered circle). The score is lined in white satin, and the manuscript paper used features an elaborate border design in gold and dark green inks.

**94.** Pokroshinskaia, Mariia. *Polonez, op. 10.* (Polonaise.) Piano solo. S. Peterburg: P. Iurgenson, 1898; 4 pages; 34.9 x 26.7 cm; no plate number. LC call number: M25.P Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669569.

Description: Score is laid within a presentation folder (measuring 34.8 x 27.5 cm) that has been covered in ivory satin, lined in light blue satin, and featuring gold tooling on its cover that bears a dedication reading “Eia Imperatorskomu Velichestvu / Gosudarynie Imperatritsie / Marii Feodorovnie / Polonez” (“To Her Imperial Highness, the Sovereign Empress Mariia Fëdorovna. / Polonaise”), followed by the Cyrillic letter “С” [i.e., Roman “S”], surrounded by the words “Po sluchaiu ctolietniago iubileia S-Peterburgskago Uchilishcha Ordena Sv. Ekateriny” (“On the occasion of the one hundredth anniversary celebration of the St. Petersburg School of the Order of St. Catherine”), and flanked by the dates “1798” and “1898,” above which appears a gold crown. The title page bears the same dedication as the cover, except that it has been printed in silver, rose, gold and blue inks.

**95.** Poluboiarinov, Arkadii A. *Kolybel’naia piesnia.* (Cradle song.) Voice and piano. Russian lyrics. Manuscript piano-vocal score, in ink. LC call number: M1621.P Case (Folio). Accession number: 34- [May 15, 1934] 455516; item stamp: 697835.

Description: The cover page of this manuscript score contains a portrait, in pencil, of Empress Aleksandra of Russia with her eldest daughter, the infant Grand Duchess Olga, and also features watercolor details and lettering. The manuscript is laid within a presentation folder, measuring

44.9 x 35.5 cm, that is covered in blue velvet and lined in ivory satin. Both the cover of the presentation folder and the title page of the manuscript bear a dedication reading “Eia Imperatorskomu Velichestvu / Gosudarynie Imperatritsie / Aleksandrie Feodorovnie.” (“To Her Imperial Majesty, Sovereign Empress Aleksandra Fëdorovna.”). On the cover of the presentation folder, this inscription appears in gold; following this inscription appear the additional words “6 Maia 1896 g. / vsepoddannieishe podnosit avtor.” (“[dated] 6 May 1896 / the author humbly dedicates [this work].”)

**96.** Poluboiarinov, Arkadii A. *Mechta*. (Prayer.) Piano solo; published by the composer, dated 16 March 1905. LC call number: M25.P Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669570.

Description: Score (measuring 33.9 x 25.7 cm) is laid within a presentation folder (measuring 38.7 x 29.2 cm); the presentation folder is bound in red velvet, is lined in ivory satin, and features gold tooling on its cover for a dedication reading “Eia Imperatorskomu Velichestvu / Gosudarynie Imperatritsie / Marii Feodorovnie.” (“To Her Imperial Majesty, Sovereign Empress Mariia Fëdorovna.”) Also laid within the presentation folder is a four page (one quarto leaf), typed, signed statement from the composer, measuring 35.7 x 22.2 cm, which begins by repeating the same dedication that appears on the folder’s cover. On the upper left corner of the first page of this statement appears an oval-shaped stamp, in black ink and dated 16 March 1905, of Empress Mariia Fëdorovna, a multicolor portrait of whom also appears on the score’s title page.

**97.** Potulov, Nikolai Mikhailovich. *Sbornik tserkovnykh piesnopienii*. (Collection of Church hymns.) Vocal score; five scores bound together, preceded by introductory text. Russian lyrics (used for all but the first vocal score, which features Church Slavonic lyrics.) Moskva: Synodal’naia Tipografiia, 1876 (first score), 1882 (second and third scores) and 1887 (fourth and fifth scores); 395 total pages (12, [37 (numbered 3 through 40)], 52, 62, 119, 113 pages); 28.0 x 22.3 cm; plate numbers: 435 (second score), 436 (third score), II. 1 (fourth score), II. 2 (fifth score). LC call number: M2158.P872 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669571.

Description: Score is bound in beige and red leather with gold tooling; it is lined in gold and brown patterned, textured paper.

**98.** Prach, Ivan (compiler, arranger). *Sobranie russkikh narodnykh piesen s ikh golosami polozhennykh na muzyku Ivanom Prachem. Chast I*. (Collection of Russian folk songs with musical settings by Ivan Prach. Part I.) Voice and piano. Piano-vocal score. Russian lyrics. Sanktpeterburg: Sanktpeterburgskago Tsensurnago Komiteta lechatano v tipografii Shnora, 1806; xv, 79 pages; 25.6 x 21.3 cm; no plate number. LC call number: M1756.P85 S6 Case. (The Music Division’s collections include an additional copy of the same 1806 edition of this work (Copy 1 only, and missing pages 78 and 79), identified as Copy 2 of the same call number.) Accession number: 34- [May 15, 1934] 455517; item stamp: 697836.

Description: Score is bound in red leather with gold tooling, and lined with green satin. Pages are edged in gold. A stamp, in black ink, located on the score’s title page (third recto page) and depicting the Russian Imperial coat of arms (the two-headed crowned eagle), appears within an oval shaped border and reads “Bibliothèque de Tsarskoe Selo.” The first recto page following the title page bears a full-page printed dedication: “Ego / Imperatorskomu Velichestvu / Vsemilostivieishemu / Gosudariu Imperatoru / Aleksandru Pavlovichu / Samoderzhtsu / Vserossiiskomu / S glubochaishim blagogovieniem podnosit / viernopoddannyi / Ivan Prach’.”

(“To His Imperial Majesty, the Most Gracious Sovereign Emperor Aleksandr Pavlovich, Autocrat of All the Russias, with deepest reverence, the loyal Ivan Prach’ presents [this work].”)

**99.** Prach, Ivan (compiler, arranger). *Sobranie russkikh narodnykh piesen s ikh golosami polozhennykh na muzyku Ivanom Prachem. Chast II.* (Collection of Russian folk songs with musical settings by Ivan Prach. Part I.) Voice and piano. Piano-vocal score. Russian lyrics. Sanktpeterburg: Sanktpeterburgskago Tsensurnago Komiteta lechatano v tipografii Shnora, 1806; [4], 77 pages; 25.6 x 21.3 cm; no plate number. LC call number: M1756.P85 S6 Case. Accession number: 34- [May 15, 1934] 455517; item stamp: 697837.

Description: Score is bound in red leather with gold tooling, and lined with green satin. Pages are edged in gold. A stamp, in black ink, located on the score’s title page (third recto page) and depicting the Russian Imperial coat of arms (the two-headed crowned eagle), appears within an oval shaped border and reads “Bibliothèque de Tsarskoe Selo.”

**100.** *Prazdniki notnago pienia, sirietch’ notnyiia sluzhby na dni dvunadesiatykh g[o]dskikh i b[o]gorodichnykh prazdnikov (nepodvizhnikh).* (Hymnal used in Russian Orthodox Church services, specifically for (immovable) annual feast days as well as for those relating to the Virgin Mary.) Vocal score (modified neume notation). Church Slavonic lyrics. Sanktpeterburg: Synodal’naia Tipografia, 1900; paginated in Slavonic numerals; 30.4 x 22.7 cm; no plate number. LC call number: M2158.P9 Case. Accession number: 31-409629; item number (in pencil): 669572.

Description: Score is bound in black leather and lined in white textured (moiré) paper; gold tooling is used on its cover (to indicate the volume’s title and a Russian Orthodox cross) and on the inside edges of the binding. An oval-shaped stamp located on the verso of the volume’s first page reads “Sobstvennaia Ego Velichestva / Bibliotheka / v Zimmem Dvortsie.” (“His Majesty’s Own Library, Winter Palace.”)

**101.** Preuss, Anton. *Tscherkessen. Marche caractéristique*, op. 120. (Circassians. Characteristic March.) Manuscript scores, in ink, include versions for full orchestra (erroneously labeled “für Streichorchester” [string orchestra]; [16] pages) and for piano, four hands ([6] pages). LC call number: M1046.P88 Case. Accession number: 31-409629; item stamps: 669574 (orchestral version), 669575 (piano, four hands version).

Description: These two unbound scores (each measuring 35.5 x 26.4 cm) are laid within a presentation folder (measuring 37.0 x 28.4 cm) that has been covered in green velvet and lined in white satin. Its cover features a gilded metal Imperial crown and the gilded metal intertwined letters “N,” “A,” and “II” on its cover, both in bold relief. The cover of the orchestral score bears a dedication, in gold ink, reading “Ihren Allerhöchsten / Kaiserlichen Majestäten / in tiefster Ehrfurcht / gewidmet.” (“To Their Most-High Imperial Majesties, dedicated with deepest reverence.”) This dedication is handwritten on paper featuring a printed multicolor floral illustration; the cover of the piano, four hand version bears the work’s title and composer, also handwritten in gold ink, and on similarly illustrated paper. Also laid within the orchestral score (at end) is an autograph dedicatory letter, in German, and dated St. Petersburg, 4 April 1898, from this work’s composer, Anton Preuss. The orchestral score has been handwritten on manuscript paper produced by the music publisher Breitkopf & Härtel (identification number: “B & H., Nr. 12 A.”); the score for piano, four hands has been handwritten on manuscript paper produced by the same firm (identification number: “B & H., Nr. 4 A.”); both manuscript papers exhibit a pre-printed gold border.

**102.** Privalov, N. [Nikolai Ivanovich] *Samouchitel' igry na gusliakh zvonchatykh; s prilozheniem 35 pies dlia khora iz chetyrekh guslei.* (Self-teaching method for playing the *gusli* [Russian dulcimers]; supplemented by thirty-five works for an ensemble of four *gusli*.) Russian text. S.-Peterburg/Moskva: Iulii Genrikh Tsimmermann, undated [the date "1908" is handwritten in pencil on the recto side of the page immediately preceding the back cover]; 61 pages; 34.0 x 25.6 cm; plate number: Z. 6543. LC call number: MT338.P8 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669576.

Description: Score is bound in brown cloth and lined in patterned paper exhibiting a beige and green botanical motif. Gold tooling is used on its cover for a dedication reading "Ego Imperatorskomu Velichestvu / Gosudariu Imperatoru / Vseia Rossii / Nikolaiu Aleksandrovichu / Vsepoddannieishe podnosit' / avtor." ("To His Imperial Highness, the Sovereign Emperor of all Russia, Nikolai Aleksandrovich, the author humbly dedicates [this work]."), as well as for decorative motifs in each of the cover's four corners. Pages are edged in gold.

**103.** Prokhazka, Ludvig. *Slavia. Sobranie narodnykh slavyinskikh [sic] piesen.* (Collection of Slavic folk songs.) St. Peterburg: Bessel', 1903 (no additional publication data). Accession number: 31-409629.

Description: This volume is represented in the bibliographic card records found in drawer 188 ("Russian Imperial Collection: Czar's Library"), held in the Library's Rare Book and Special Collections Division, but at the time of this writing, has not been found in the Library's collections. The card record for this volume does not include a Library call number. According to the card record for this volume, it contains a "special presentation page, entirely hand-painted and illuminated in gold and colors"; is bound in "full black morocco, large grain" leather, and consists of two parts bound in a single volume.

**104.** Protopopov, S. V. [Sergei Vladimirovich] *Polnaia chetyrekhgolosnaia Obiednia v Es-dur, na tekst vsiekh piesnopenii v Liturgii sv. Ioanna Zlatoustago, dlia muzhskago khora.* [Messe in Es-dur für vierstimmigen Männerchor.] (Complete Mass in E-flat major, on texts of all the Psalms in the Liturgy of Saint John Zlatoust[i] [Chryostom], for four-part men's (TTBB) chorus.) Brief foreword by M. Balakirev. Vocal score. Russian lyrics. Leipzig: C. G. Röder; [1894?]; 12, 25 pages; 28.2 x 21.8 cm; plate number: 1. LC call number: M2158.P94 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669581.

Description: Score is bound in brown leather and lined in patterned paper in beige, gold and brown; its pages are edged in gold. Gold tooling is used on its front cover to depict a simple border design, as well as its title and composer; on its back cover, gold tooling is also used to depict a Christian cross. Its bookplate (located on verso of cover) is the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters "N," "A," and "V," in blue, above which appears a crown, also in blue, contained within a blue bordered circle).

**105.** von Protopopow, Sergius. *Die Messe des heiligen Johannes Chrysostomus, für Männerchor arrangirt und mit Vorrede und Anhang herausgegeben.* V[ol]. I: *Die Russische Kirchenmusik a capella nach dem morgenländischen griechisch-katolischen Ritus, zum deutschen Text bearbeitet.* (The Mass of Saint John Chrysostom, for male chorus, arranged and published with with a preface and an appendix. Vol. I: Unaccompanied Russian [Orthodox] Church Music, after the Eastern Greek-Catholic Rite,

adapted to a German text.) Vocal scores (two copies); German text and lyrics. Wiesbaden: Rud. Bechtold & Comp., 1891; xvi, 32 pages; 28.5 x 22.1 cm; no plate number. LC call number: M2157.R93 Case.

Description: Scores are bound in blue cloth; gold tooling is used on their front covers to indicate their titles, the name of their composer, and for a decorative border featuring a botanical motif; the back covers also feature the same botanical motif as well as a depiction of a vase or goblet, also rendered in gold. Their pages are edged in gold. Copy 1 (lined in patterned paper in beige, gold and black, and featuring a botanical motif) bears the accession number 31-409629 and the item stamp 669580; its bookplate (located on verso of cover), depicting an angel bearing the crest of Nikolai II, identifies this volume as being from the library of *Kniaz'* (Prince) Aleksei Nikolaevich; handwritten notations, in pencil, that appear on the verso of the volume's first page ("Bibl. N. Ts. Aleksieia Nikol.") and on its last recto page ("A. N.") confirm its provenance. Copy 2 (lined in white paper) bears the accession number 31-409629 and the item stamp 669579; its bookplate (located on verso of cover) is the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters "N," "A," and "V," in blue, above which appears a crown, also in blue, contained within a blue bordered circle).

**106.** Pugno, César. *La Fille du Pharaon*. Ballet in three acts. Piano reduction score. St. Pétersbourg: Th. Stellovsky, [1862?]; 160 pages; 34.4 x 27.5 cm; plate numbers appear consecutively from 5550 through 5559. LC call number: M1523.P82 F5. Accession number: 34-455098; item stamp: 697834.

Description: Volume is bound in dark brown leather and features gold tooling on its front cover and spine to indicate its title and composer. The verso of this volume's back cover bears a printed rectangular bookplate (at its lower left corner, and placed upside down; measuring 76 x 45 mm) reading "Imenie / Ego Vysochestvo / 'Oreanda'." ("Property of His Highness"; 'Oreanda' was the name of the Yalta estate of Crown Prince Konstantin Nikolaevich of Russia (1827-1892), brother of Tsar Aleksandr II). This bookplate also bears handwritten shelflist locations. This volume is not represented in the bibliographic card records held in drawer 188 ("Russian Imperial Collection: Czar's Library") of the Library's Rare Book and Special Collections Division.

**107.** Puni, Tsezar' [Pugno, César]. *Konek Gorbunok, ili Tsar'-Dievitsa, volshebnyi balet v chetyrekh dieistviakh, arranzhированный для фортепиано в две руки*. (The Hunchback Pony, or the Maiden-Tsar, magical ballet in four scenes, arranged for piano two hands.) S. Peterburg: F. Stellovskii, undated; 124 pages; 34.8 x 27.3 cm; plate number: 5267. LC call number: M1523.P9 K5 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669582.

Description: Score is bound in pink leather on front and back covers, and red leather on spine; it is lined in brown paper. Gold tooling is used on the score's cover (which bears the initials "A. A.") and on its spine to indicate the score's title as well as simple decorative elements. The score's third recto page bears the published inscription: "Marfie Nikolaievnie Murav'evoi / posviashchaet / Tsezar' Puni." ("This work is dedicated to Marfa Nikolaevna Murav'evaia. Tsezar' Puni.")

**108.** Radonezhskii, A. A. *Gimn Ego Imperatorskomu Vysochestvu Nasliedniku Tsesarevichu i Velikommu Kniazuiu Aleksieiu Nikolaevichu*. (Hymn to His Imperial Highness and Heir Apparent, the Tsarevich and Great Prince Aleksei Nikolaevich.) Unaccompanied four-part mixed (SATB) chorus. Vocal score. Russian lyrics. S. Peterburg: G. Shmidt, 1909; [3] pages; 34.7 x 24.0 cm; no plate number. LC call number: M1757.R Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669583.

Description: Score is laid within a presentation folder that is bound in dark blue velvet and lined in ivory satin; gold tooling appears on its cover to indicate the work's title and composer. The score's first verso page contains a portrait of the work's dedicatee, His Royal Highness, Tsarevich Aleksei Nikolaevich.

**109.** Ramzëe, Vil'gel'm [Ramsöe, Wilhelm]. *Koronatsionnyi Marsh, dlia orkestra.* [Krönungs-Marsch.] (Coronation March, for orchestra.) Full orchestral score. S. Peterburg: A. Bitner/Gamburg: D. Rater, undated; 31 pages; 29.4 x 21.0 cm; plate number: 2451. LC call number: M1046.R176 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669584.

Description: Score is bound in dark green velvet and lined in beige satin. The page preceding the score's title page bears a dedication, printed in gold, silver and red metallic inks, which reads "Ikh / Imperatorskim Velichestvam / Gosudariu Imperatoru / Aleksandru Aleksandrovichu / i / Gosudarynie Imperatritsie / Marii Feodorovnie / Vsepoddannieishe posviashchaetsia / avtorom." ("To Their Imperial Highnesses, the Sovereign Emperor Aleksandr Aleksandrovich and Sovereign Empress Mariia Fëdorovna, with the author's humble dedication.") Pages are edged in gold.

**110.** Ramzëe, Vil'gel'm [Ramsöe, Wilhelm]. *Koronatsionnyi Marsh, dlia orkestra* [Krönungs-Marsch (Coronation march, for orchestra).] Arrangement for piano, four hands. S. Peterburg: A. Bitner/Gamburg: D. Rater, undated; 11 pages; 34.8 x 26.8 cm; plate number: 2453. LC call number: M209.R18 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669585.

Description: Score is bound in dark green velvet, and lined in white paper. The page preceding the score's title page bears a dedication, printed in gold, silver and red metallic inks, reading "Ikh / Imperatorskim Velichestvam / Gosudariu Imperatoru / Aleksandru Aleksandrovichu / i / Gosudarynie Imperatritsie / Marii Feodorovnie / Vsepoddannieishe posviashchaetsia / avtorom." ("To Their Imperial Highnesses, the Sovereign Emperor Aleksandr Aleksandrovich and Sovereign Empress Mariia Fëdorovna, with the author's humble dedication.") Pages are edged in gold.

**111.** Riba, Iosif and Genzelt, Adol'f. *Ratsional'naia metoda izucheniia fortepiannoi igry.* (Efficient method for studying the piano, in three parts.) In thirty-two (32) volumes. Moscow: [published by the authors], [1876 or 1879]; 30.6 x 23.2 cm. LC call number: MT222.H46 R4 Case. Volumes are preceded by a six-page, handwritten dedication, in Russian, to Her Imperial Majesty, Empress Mariia Fëdorovna, signed by the author and dated 19 March 1891.

Contents: The three parts of this method, containing both Russian and occasionally French text, are divided into: *Chast'* [Part] I: "Exercises" (in six volumes; pagination: 18 [plate number: R. 44], 23 [R. 45], 22 [R. 46], 23 [J. 16 R.], 24 [R. 40], 18 [R. 41]; dated 1876 and 1879; item stamp number [on verso of first page of first volume of series]: 26917); *Chast'* II: "Passages" (in six volumes; pagination: 23 [plate number: J 31 R], 21 [R. 32], 23 [R. 33], 23 [R. 35], 23 [R. 42], 23 [R. 43]; dated 1879; item stamp number [on verso of first page of first volume of series]: 26918); *Chast'* III: "Execution" (in twenty volumes; pagination: 15 [plate number: R. 44], 21 [J. R. 2], 22 [J. R. 3], 22 [J. R. 4], 22 [J. R. 5], 22 [J. 6 R.], 20 [J. 7 R.], 20 [J. 8 R.], 20 [J. 9 R.], 20 [J. 10 R.], 20 [J. 11 R.], 20 [J. 12 R.], 20 [J. 13 R.], 20 [J. 14 R.], 20 [J. 15 R.], 20 [J. 16 R.], 20 [J. 17 R.], 20 [J. 18 R.], 20 [J. 19 R.], 20 [J. 20 R.]; dated 1879; item stamp number [on verso of first page of first volume of series]: 26919); title pages are no longer included with these *Chast'* III publications in volumes 1 through 4. The accession number 31-409621 appears once in this series: on the verso of the first page following the cover page of *Chast'* III, volume 4. Also laid in with these volumes is another publication by Iosif Riba: *Muzykal'nyi sbornik. malen'kikh p'es i narodnykh piesen*

*postelennoi trudnosti*. (Musical collection of small works and folk songs of gradually increasing difficulties.) Piano solo. Moskva: [published by the author], undated; 30.6 x 23.2 cm. In two volumes: 22 [plate number: R. 52], 22 [J. 53 R.] pages; item stamp number [on verso of first page of first volume of series]: 26920).

Description: Each of these volumes bears a dedication page reading “Eia Imperatorskomu Velichestvu / Gosudarynie Imperatritsie / Marii Feodorovnie.” (“To Her Imperial Majesty, the Sovereign Empress Mariia Fëdorovna.”) Each volume of the *Ratsional’naia metoda* includes two dedication pages; the bibliographic card record created for this title includes a partial English translation of the text which appears on the first of these two pages: “Introduced in all the schools under the auspices of H. I. M. Empress Mariia Fëdorovna and in province of [the] Ministry of Popular Instruction. All the work dedicated to Her I. M.” A four page (one quarto leaf) document on ivory paper precedes these volumes, on which has been handwritten, in ink, the dedication “Eia Imperatorskomu Velichestvu / Gosudarynie Imperatritsie / Marii Feodorovnie” (“To Her Imperial Majesty, the Sovereign Empress Mariia Fëdorovna.”) – the same dedication that appears on the dedication page of each volume in this series – which also includes a three-page letter to the Empress, signed by Iosif Riba, dated 19 March 1891. All of these paper-covered (in several colors) volumes have been enclosed in a blue leather binding which is lined in ivory satin and on which appears an Imperial crown, rendered in gold tooling; this binding is fastened with a ribbon in the Russian national colors (white, blue and red).

**112.** Rimskii-Korsakov [Rimsky-Korsakov], Nikolai. *Pskovitianka. Opera v 3-kh dieistviakh / zaimstvovana iz dramy L. Meia*. (Pskovitianka [The Maid of Pskov]. Opera in three acts, based on the drama of L. [Lev Aleksandrovich] Mei.) Full score. Russian lyrics. S. Peterburg: Vasilii Bessel’ i Ko., 1892, iv, 3-325 pages; 38.0 x 28.5 cm; plate numbers 3800 through 3817 (appearing consecutively and continuously). LC call number: M1500.R57 P6 Case. (This score is available as a preservation microfilm copy [LC call number: Music 3646, Item 8], by which it may be examined.) Accession number: 31-409629; item number (written in pencil): 669480.

Description: Score is bound in dark brown leather and lined in ivory satin. Gold tooling is used on its cover to indicate the work’s title and composer, as well as for a border design in a Russian motif; this motif is repeated on the back cover, where it is stamped only (without gold tooling). Pages are edged in gold. The verso of the first page bears a blue and white bookplate featuring the Imperial seal (the intertwined, embossed letters “N,” “A,” and “V,” in blue, above which appears a crown, also in blue, contained within a blue bordered circle). The volume’s title page (third recto page) features an ornate design in beige, brown, green, black and gold inks.

**113.** Ritstsoni [Rizzoni], V. *Mazurka*. Piano solo. Manuscript score, in ink, undated; 8 pages; 30.7 x 24.0 cm. LC call number: M25.R Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669586.

Description: Score is bound and lined in ivory satin; gold tooling used on its cover page for a dedication reading “Posviashchaetsiia / Eia Imperatorskomu Velichestvu / Gosudarynie Imperatritsie / Marii Fedorovnie / Mazurka soch. V. Ritstsoni” (“To Her Imperial Highness, the Sovereign Empress Mariia Fëdorovna / *Mazurka*, composed by V. Rizzoni”).

**114.** Romanov, E. R. *Bieloruskiiia narodnyia melodii. Piesni sezonnyia, obriadovyiia, igornyiia, tantsy, dukhovnye stikhi. Vypusk sed’moi*. (Byelorussian folk melodies. Seasonal songs, ceremonial songs, songs of play, dances, religious verses. Part Seven.) Voice and piano. Piano-vocal score. Russian lyrics. S.-Peterburg: Litografiia Shmidt; Vil’na: Russkii Pochin; undated [19– ]; vi, 44 pages; 26.2 x 19.1 cm; plate number 2129.

LC call number: M1766.W6 R75 Case. Accession number: 32-426451; item stamp: 678283.

Description: Volume is bound in brown leather with gold tooling, and lined in white textured (moiré) paper. Pages are edged in gold. The verso of the volume's front cover bears a bookplate, in gold, black and green inks, depicting the Russian Imperial coat of arms (the two-headed crowned eagle), with the letter "N" at its center; the bookplate reads "Sobstvennaia Ego Velichestva Bibliotheka / Zimnii Dvoretz" ("From His Majesty's Own Library / Winter Palace"). This volume is not represented in the bibliographic card records found in drawer 188 ("Russian Imperial Collection: Czar's Library"), held in the Library's Rare Book and Special Collections Division.

**115.** Rubinshtein [Rubinstein], Anton Grigor' evich. *Rossia. Muzykal'noe sochinenie dlia bol'shago orkestra napisannoe dlia otkrytiia vystavki 1882 g. v Moskve. Perelozhenie dlia fortepiano avtora.* (Russia. Musical work for large orchestra, written for the opening of the Exhibition of 1882 in Moscow. Arranged for piano by the composer.) Moskva: P. Iurgenson, undated; 26 pages; 34.0 x 27.2 cm; plate number: 4444. LC call number: M35.R Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669587.

Description: Score is bound in blue velvet with gold tooling to indicate the work's title and composer's name. Its cover features a border design that has been stamped directly into its blue velvet covering. The score is lined in ivory satin. Its bookplate (located on first page) is the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters "N," "A," and "V," in blue, above which appears a crown, also in blue, contained within a blue bordered circle). Second recto page (title page) of score features an ornate design in yellow, red, blue, green, black and gold inks. Pages are edged in gold.

**116.** Sadokov, A. I. and Krachkovskii, Iu. F. *Sbornik russkikh narodnykh gimnov i piesen dlia narodnykh uchilishch, sostavlenn pri upravlenii Vilenskago Uchebnago Okruga.* (Collection of Russian folk hymns and songs, for folk [music] schools, compiled by the administration of the Vilnius Education District.) For one two four voices. Russian text. Vil'na [Vilnius]: Tipografiia A. Syrkin, 1867; 67, [1] pages; 28.0 x 20.0 cm; no plate numbers. Library of Congress call number: M1994.S14 S3 Case. Accession number: 35-470291; item stamp: 707700.

Description: Score is bound in green velvet with gold tooling used on its front cover to indicate its title, as well as decoratively on its front and back covers as border edging; its pages are also edged in gold. The volume is lined in ivory satin. The recto of the cover features an engraved bookplate, in black ink, featuring the elaborately styled, intertwined letters "A" and "H" (i.e., Cyrillic "N"), the initials of Aleksandr II (Aleksandr Nikolaevich), and over which appears a depiction of crown radiating rays of light. (This bookplate is unique among the volumes listed within this bibliography.) The volume features, along its bottom edge, minor water stains throughout.

**117.** Sartori, Maria. *L'Incoronazione. Mazurka.* Piano solo. Manuscript score, in ink, dated "Genova li 24 Maggio 1883"; 8 pages. LC call number: M25.S Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669588.

Description: This manuscript score (measuring 34.2 x 26.0 cm) is laid within a presentation folder (measuring 35.5 x 26.5 cm) which is covered in white textured (moiré) paper with gold tooling and pre-printed letters affixed to its cover and title pages. The dedication on the folder's cover

reads “A S. M. I / L’Imperatrice / di / Russia” (“To Her Imperial Majesty, the Empress of Russia”). The verso of the title page bears a studio photograph of the composer by L. Marchisio, Torino (“Piazza San Carlo. 6”); the composer’s signature appears below the photograph. The work’s subtitle (“Mazurka”), hand-lettered in gold, appears on the first page of the score.

**118.** *Sbornik not k piekhotnym boiam, marsham i signalam.* (Collection of infantry calls, marches and signals.) For various instrumental combinations including from one to four bugles, flute and drums. S.-Peterburg: Voennaia Tipografiia, 1881, 76 pages; 16.2 x 11.3 cm; no plate number. LC call number: M1270.S27 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669589.

Description: Score is bound in black leather with gold tooling to depict a small Imperial coat of arms (two-headed crowned eagle) on its cover, as well as the volume’s title on its spine. The volume is lined with white textured (moiré) paper.

**119.** *Sbornik not k piekhotnym boiam, marsham i signalam.* (Collection of infantry calls, marches and signals.) For various instrumental combinations including from one to four bugles, flute and drums. S.-Peterburg: Voennaia Tipografiia, 1900, 73 pages; 14.9 x 11.5 cm; no plate number. LC call number: M1270.S273 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669590.

Description: Score is bound in green leather with gold tooling to depict the Imperial coat of arms (two-headed crowned eagle) on its cover, as well as the title of this volume. The volume is lined in white textured (moiré) paper. The verso of its cover also contains a bookplate consisting of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters “N,” “A,” and “V,” in blue, above which appears a crown, also in blue, contained within a blue bordered circle); the Library’s bookplate has been affixed above the Imperial bookplate.

**120.** Scherer, Georg (editor). *Deutsche studenten Lieder mit Bildern und Singweisen. Illustriert von Franz Pocci and Ludwig Richter.* (German student songs with pictures and melodies. Illustrated by Franz Pocci and Ludwig Richter.) Unaccompanied solo treble voice or unaccompanied three-part treble chorus. Leipzig: Gustav Mayer, [1856], [4], 170 pages; 19.0 x 14.5 cm; no plate number. LC call number: M1961.S342 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669598.

Description: Volume is bound in brown leather and lined in yellow gloss paper. Verso of cover bears a bookplate (partially covered by the Library’s bookplate) featuring the intertwined letters “N” and “A.” The first recto page bears a circular stamp, in blue ink, reading “Sobstvennaia Ego Imperat. Velich. Biblioteka. Anichkova Dvortsa” (“His Majesty’s Own Library, Anichkov Palace”).

**121.** Shtokvitch [Shtokvich], Alexandrine. *Deux morceaux pour le piano [Moment triste. Valse; Mazurka de Salon].* Piano score. Manuscript score, in ink, 7 pages; undated. LC call number: M25.S Case. Accession number: 31-409629; item stamps: 669599 [*Moment triste. Valse*], 669600 [*Mazurka de Salon*].

Description: Score (measuring 32.0 x 25.2 cm) is laid within a presentation folder (measuring 32.3 x 25.8 cm) of thick cardboard with beveled edges, which is lined in white textured (moiré) paper; the folder’s cover features a multi-color illustration (by A. Buinits?) of a harpist among clouds, a mountain, and a gold crown; it also includes the work’s composer and title, as well as a dedication reading “dédiés / à Sa Majesté Impériale / Marie Feodorovna / l’Impératrice de Toutes

les Russies.” (“Dedicated to Her Imperial Majesty, Mariia Fëdorovna, Empress of All the Russias.”)

**122.** Serov [Sierov], Aleksandr Nikolaevich. *Kriticheskiia stat'i*. (Critical articles.) Russian text. S.-Peterburg: Tipografiia Departamenta Udielov, 1892-1895; 26.2 x 18.5 cm. In four volumes: volume 1 (“Tom pervyi. 1851-1856,” 1892; [6], 738, [3] pages; plate numbers: 1 through 46, appearing consecutively and intermittently); volume 2 (“Tom vtoroi. 1857-1859,” 1892; [2], [472 pages (numbered 739 through 1211)], [3] pages; plate numbers: 47 through 75, appearing consecutively and intermittently); volume 3 (“Tom tretii. 1860-1863,” 1895; [2], [365 pages (numbered 1213 through 1578)], 7 (musical examples for voice and piano), [2] pages; plate numbers: 76 through 98, appearing consecutively and intermittently); volume 4 (“Tom chetvertyi. 1864-1871,” 1895; [2], [609 pages (numbered 1569 through 2178)], [3] pages; plate numbers: 99 through 136, appearing consecutively and intermittently). LC call number: ML60.S6 Case. Accession number: 32-426451; item numbers 54609 through 54612 (written in each volume in pencil).

Description: Each volume is bound in black leather and lined in white satin; gold tooling is used on its cover to indicate these volumes' author and title, as well as for simple decorative elements on their covers, spines, and along the edges of the verso sides of their front and back covers. Pages are edged in gold. At the bottom left corner of the first verso page of Volume 1 appears a small label, apparently bearing the name and address of the bookseller (or bookbinder) from which these volumes were purchased (or produced): (“Par. Perepletnaia / O. Kirkhnera / Mal. Morskaia 14” [St. Petersburg]). Each volume bears a bookplate (located on verso of first page in volumes 1, 3, 4; on verso of front cover in volume 2) consisting of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters “N,” “A,” and “V,” in blue, above which appears a crown, also in blue, contained within a blue bordered circle). The third verso page of volume 1 contains an engraving of the author.

**123.** Shefer, A. N. (compiler, arranger) *50 Luchshikh russkikh narodnykh piesen dlia fortepiano v 4 ruki*, op. 26. (Fifty best Russian folk songs, for piano, four hands.) In six volumes. Leiptsig: Iulii Genrikh Tsimmerman; 17 pages each (102 total pages); 34.1 x 26.8 cm; plate numbers run consecutively from Z.2445 through Z.2450. LC call number: M1757.S Case. Accession number: 31-409629; item stamps: 669591 (volume [tetrad' I]), 669592 (tetrad' II), 669593 (tetrad' III), 669594 (tetrad' IV), 669595 (tetrad' V), 669596 (tetrad' VI).

Description: These unbound published volumes are enclosed in a light blue satin presentation folder which is lined in light blue and gold satin exhibiting a floral pattern. Gold tooling on the cover of this presentation folder contains the title of the volumes and name of their composer: “Russkiia Narodnyia / Piesni / dlia / Fortepiano v 4 Ruki / Garmoniziroval i obrabotal / A. Shefer.” (“Russian folk songs for piano, four hands, harmonized and arranged by A. Shefer.”) The verso of this folder's front cover bears a bookplate, in gold, black and green inks, of the Russian Imperial coat of arms (the two-headed crowned eagle), with the letter “N” at its center; the bookplate reads “Sobstvennaia Ego Velichestva Bibliotheka / Zimnii Dvoretz” (“From His Majesty's Own Library, Winter Palace”). The title pages of each of these scores bear a dedication to the “unforgettable memory” of Pëtr Il'ich Tchaikovsky (“Posviashchaiu nezabvennoi pamiatii Petra Il'icha Chaikovskago.”).

**124.** Shein, Pavel V. (compiler) *Bielorusskiia narodnyia piesni, s otnosiashchimisia k nim obriadami, obychaiami i suevieriiami, s prilozheniem ob'iasnitel'nago slovaria i*

*grammaticheskikh primiechanii*. (Byelorussian folk songs, relating to their ceremonies, use and superstitions, with an appendix containing an explanatory word list and grammatical footnotes.) Russian lyrics and text only. S. Peterburg: Tipografiia Maikova, 1874; [i], 566 pages; 24.7 x 16.5 cm; plate numbers, which run consecutively from numbers 1 to 36, appear intermittently. LC call number: M1766.W6 S4 Case. Accession number: 32-426451; item stamp: 678281.

Description: Volume is bound in brown leather and lined in white textured (moiré) paper. Gold tooling is used to indicate its title and author on its front cover and spine, as well as for simple decorative elements on its spine, front and back covers. Pages are edged in gold. The volume's title page bears an oval-shaped stamp, in blue ink, that reads "Sobstvennaia Ego Velichestva / Bibliotheka / v Zimmem Dvortsie." ("His Majesty's Own Library, Winter Palace.")

**125.** Shein, P. V. [Pavel] (compiler) *Russkiiia narodnyia piesni*. (Russian folk songs.) Russian (and in one example, Polish, on pages 286-287) lyrics and text only. Moskva: Universitetskaia Tipografiia (Katkov i Ko.), 1870; non-sequential page numbers ([i]-ii, [1]-82, [i]-iv, [81]-83, 86-260, 161-410, 241, [410]-568, xxxii); 24.6 x 17.3 cm; plate numbers appear consecutively and intermittently from numbers 1 to 86, and, in the volume's table of contents (*oglavlenie*, appearing in the volume's last thirty-two (32) pages), from numbers 1 to 4. LC call number: M1756.S5 R8 Case. Accession number: 32-426451; item stamp: 678282 (stamped on the volume's last verso page).

Description: Volume is bound in brown leather and lined in white textured (moiré) paper. Gold tooling is used to indicate its title and author on its front cover and spine, as well as for a border design on its front cover and additional decorative elements on its spine. Pages are edged in gold. The volume's title page bears an oval-shaped stamp, in blue ink, that reads: "Sobstvennaia Ego Velichestva / Bibliotheka / v Zimmem Dvortsie." ("His Majesty's Own Library, Winter Palace.")

**126.** Shemiakin, V. I. and Glavach, V. I. [Hlaváč, Voitsekh Ivanovich] (compilers) *Sel'skie khory. Sbornik dlia shkol'nago i narodnago pienia. Izdanie 2-e*. (Rustic choirs. Collection for school and folk singing. Second edition.) Unaccompanied two-, three- and four-part choruses in various combinations. Russian text and lyrics. S.-Peterburg: P. O. Iablonskii, 1896; xxii, 173 pages; 21.7 x 16.4 cm; no plate number. LC call number: M1495.S44 Russian Imperial Collection. Rare Book and Special Collections Division. Accession number: 31-409629; no item stamp.

Description: Score is bound in deep red leather and lined in white paper. Black tooling is used on its cover to indicate the volume's title, its series title, *Prikhodskaia biblioteka* (Parish library), and simple design elements along its edges; on its spine to indicate the volume's title; and on its back cover for additional design elements along its edges. This volume contains a bookplate, on the verso of its cover, consisting of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters "N," "A," and "V," in blue, above which appears a crown, also in blue), contained within a blue bordered circle. The volume is held in the collections of the Library's Rare Book and Special Collections Division.

**127.** Shuman, Gugo [Hugo]. *Priviet vtoromu shefu. Marsh*. (Greetings to the second chief. March.) Military band. Manuscript full score, in ink; [8] pages; 35.7 x 27.1 cm; undated. LC call number: M1247.S Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669601.

Description: Score is laid within a presentation folder that has been covered in padded gold silk and lined in pale purple satin; its cover features a white and pale purple silk floral design. Its title page bears a dedication reading “Ego Imperatorskomu Vysochestvu / Nasliedniku Tsesarevichu / Aleksandru Aleksandrovichu. / S chuvstvom predannosti i viernopoddannichestva / posviashchaet / kapel’meister 13go Leib Grenaderskago Erivanskago / Ego Imperatorskago Velichestva Aleksandra Nikolaevicha polka / G. Shuman.” (“To His Imperial Highness, the Heir Apparent, Tsarevich Aleksandr Aleksandrovich. With devotion and loyalty the Kapellmeister of the 13th Erevan Grenadiers dedicates His Imperial Highness Aleksandr Nikolaevich polka. G. Shuman.”)

**128.** *Det Sjungande Finland. 50 Inhemiska Sånger. Vol. I.* (Finland singing. 50 folk songs. Vol. I.) Voice and piano. Finnish and Swedish lyrics. Helsingfors: K. E. Holms, 1887 [stamp (in English) reads: “Printed in Russia.”]; 101, [1] pages; 28.8 x 21.1 cm; no plate number. LC call number: M1760.S72 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669602.

Description: Score is bound in brown leather, and lined in white paper; its front cover also features marbled paper.

**129.** *Det Sjungande Finland. 50 Inhemiska Sånger. Vol. II.* (Finland singing. 50 folk songs. Vol. II.) Voice and piano. Finnish and Swedish lyrics. Helsingfors: K. E. Holms, 1871 [stamp (in English) reads: “Printed in Russia.”]; 88 pages; 27.8 x 21.4 cm; no plate number. LC call number: M1760.S7 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669603.

Description: Score is bound in blue leather with gold tooling on its cover to indicate the volume’s title; it is lined in mauve paper.

**130.** Slavianskaia, O. Kh. (arranger) and Slavianskii, D. A. [Dmitri Aleksandrovich] (compiler) *Russkiiia piesni i piesni iuzhnykh i zapadnykh slavian / sobrannyya D. A. Slavianskim i perelozhennyya dlia odnago golosa i khora O. Kh. Slavianskoiu. Vypusk I, II.* (Russian songs and songs of the southern and western Slavic people, compiled by D. A. Slavianskii and arranged for solo voice and chorus by O. Kh. Slavianskaia. Parts I, II [bound together]). Voice and piano, or four-part mixed (SATB) chorus and piano. Piano-vocal score. Russian lyrics. Moskva: V. Geiner, 1879, 1881 (respectively); 39, 55 pages (respectively); 34.1 x 27.2 cm; plate numbers: .199., G.427 (respectively). LC call number: M1756.S72 Case. Accession number: 31-409629; item stamps: 669694 (vol. I), 669695 (vol. II).

Description: Score is bound in dark blue velvet with gold tooling bearing the volumes’ title. Title pages are in copper and silver metallic inks; at the top of this page is a dedication reading “Posviashchaiu moemu muzhu Dmitriiu Aleksandrovichu Slavianskomu.” (“I dedicate [this volume] to my husband Dmitrii Aleksandrovich Slavianskii.”) Verso page facing the title page of the first volume contains an engraving of Dmitrii Slavianskii. Pages are edged in gold. The volume is lined in beige satin. This volume is not represented in the bibliographic card records held in drawer 188 (“Russian Imperial Collection: Czar’s Library”) of the Library’s Rare Book and Special Collections Division.

**131.** Solov’ev, D. [Dmitrii Nikolaevich] *Kratkoe rukovodstvo k pervonachal’nomu izucheniiu tserkovnago pieniiia po kvadratnoi notie. Sostavil / D. Solov’ev / izdanie / (desiatoe) / uchilishchnago sovieta pri Sviatieishem Synodie.* (Brief guide to the initial

study of Church song in square notation [i.e., neumes]. Compiled [by] D. Solov'ev. Tenth edition. Instruction [prepared] according to the counsel of the Holy Synod.) Russian text (in the volume's introduction and commentaries) and Church Slavonic lyrics with neume notation. S.-Peterburg: Synodal'naia tipografiia, 1900; 66, [1] pages; 26.1 x 17.3 cm; plate numbers 1 through 4 (appearing intermittently and consecutively). LC call number: MT860.S66 1900 Russian Imperial Collection. Rare Book and Special Collections Division. Accession number: 31-409629; no item stamp.

Description: Volume is bound in brown cloth and lined in white textured (moiré) paper. Gold tooling is used on its front cover to indicate its title and composer, as well as for an intricate border design; gold tooling is also used on its back cover for an intricate border design as well as to depict a decorative motif at its center consisting of a cross, an anchor and a book. Pages are edged in gold. The verso of the cover contains a bookplate consisting of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters "N," "A," and "V," in blue, above which appears a crown, also in blue), contained within a blue bordered circle. The volume is held in the collections of the Library's Rare Book and Special Collections Division.

**132.** Soubies, Albert. *Musique russe et musique espagnole*. French text. Paris: Librairie Fischbacher, 1894; 16 pages; 25.1 x 16.5 cm; no plate number. Library of Congress call number: ML315.S76 Copy 2 Case. Accession number: 31-409629; item number (indicated in pencil): 53341.

Description: Volume is bound in red leather with gold tooling in its cover, to depict an extraordinarily detailed Imperial coat of arms (the two-headed, crowned eagle), as well as on its spine, to indicate the volume's author and title, and along the edges of the verso sides of its covers; interior covers are lined in marbled paper. The first verso page contains a bookplate consisting of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters "N," "A," and "V," in blue, above which, also in blue, appears a crown), contained within a blue bordered circle. The second recto page contains a handwritten dedication from the author ("À Sa Majeste [sic] / l'Empereur Nicolas II / tres [sic] respectueux hommage / Albert Soubies"). Top edges of pages are edged in gold.

**133.** Soubies, Albert. *Précis de l'histoire de la musique russe*. French text. Paris: Librairie Fischbacher, 1893; 102, [1] pages; 15.4 x 11.0 cm; plate numbers 1 through 9 (appearing sequentially and intermittently). LC call number: ML300.S73 Copy 2 Case. Accession number: 31-409629; item number (indicated in pencil): 55340.

Description: Volume is bound in red leather with gold tooling in its cover, to depict an extraordinarily detailed Imperial coat of arms (the two-headed, crowned eagle), as well as on its spine, to indicate the volume's author and title, and along the edges of the verso sides of its covers; interior covers are lined in marbled paper. The first verso page contains a bookplate consisting of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters "N," "A," and "V," in blue, above which, also in blue, appears a crown), contained within a blue bordered circle. The second recto page contains a handwritten dedication from the author, reading "À Sa Majesté / l'Empereur Nicolas II / tres [sic] respectueux hommage / Albert Soubies" ("To His Majesty the Emperor Nikolai II, [with] great respect"). Top edges of pages are edged in gold.

**134.** Strauss, Johann. *Feenmärchen. Walzer, op. 313 [i.e. 312]*. (Fairies' March. Waltzes.) Piano solo. St. Petersburg: A. Büttner, 1867; 13 pages; 34.3 x 26.3 cm; plate number: 1164. LC call number: M25.S Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669696.

Description: Score is laid within a presentation folder (measuring 35.0 x 27.0 cm) which is covered in purple velvet and lined in beige satin; gold tooling is used on its cover to indicate the work's title and composer ("Feenmärchen [sic] / Walzer / von / Johann Strauss."). Interior cover page of (printed) score bears several detailed and intertwined engravings, in gold, silver and copper metallic inks; its dedication reads "Ihrer Kaiserlichen Hoheit / Grossfürstin Cäsarewna / Maria Feodorowna / ehrfurchtsvoll gewidmet / von / Johann Strauss" ("To Her Royal Highness, the Great Princess Tsarevna, Mariia Fëdorovich, reverently dedicated by Johann Strauss"). This volume is not represented in the bibliographic card records held in drawer 188 ("Russian Imperial Collection: Czar's Library") of the Library's Rare Book and Special Collections Division.

**135.** Taneev, Aleksandr Sergeevich. *Mazurka*. Manuscript scores, in ink, include versions for full orchestra (60 pages; 38.1 x 27.2 cm) and for piano, four hands (22 pages; 39.9 x 28.2 cm). LC call number: M1047.T165 M3 Case. Accession number: 31-409629; item stamps: 669607 (orchestral version), 669608 (piano, four hands version).

Description: These two unbound scores are laid within a presentation folder (40.4 x 29.0 cm) that has been covered in beige vellum and exhibiting an Imperial crown depicted in gold tooling on the upper right corner of its cover; the folder is lined in white satin. The cover of both scores bear handwritten dedications, in black ink, reading "Eia Imperatorskomu Velichestvu / Gosudarynie Imperatritsie / Marii Feodorovnie / vsepodannieishe posviashchaet / A. S. Tanieev" ("To Her Imperial Majesty, the Sovereign Empress Mariia Fëdorovna, A. S. Taneev humbly dedicates [this work]"). Pages are edged in gold.

**136.** Tchaikovsky, Modest Il'ich [Chaikovskii, Modest Il'ich]. *Zhizn' Petra Il'icha Chaikovskago. Po dokumentam, khraniashchimsia v arkhivie imeni pokoinago kompozitora v Klinu.* (Life of Pëtr Il'ich Tchaikovsky. According to documents preserved in the archives of the late composer at Klin.) Russian text. In three volumes: *Tom* (volume) I. 1840-1877; *Tom* II. 1877-1884; *Tom* III. 1885-1893. Moskva: P. Iurgenson, 1900 (*tom* I), 1901 (*tom* II), 1902 (*tom* III); 537 pages (*tom* I), 695 pages (*tom* II), 688, 41 pages (*tom* III); 23.6 x 16.2 cm (all volumes); plate numbers appear consecutively and intermittently in each volume: 1 through 33 (*tom* I), 1 through 43 (*tom* II), 1 through 42 (*tom* III). LC call number: ML410.C4 C2 Case. Accession number: 34-450333; item numbers (indicated in pencil): 57782 (*tom* I), 57783 (*tom* II), 57784 (*tom* III).

Description: Volumes are bound in padded moss green leather and lined in green patterned and textured paper. Gold tooling is used on each volume for a simple cover design as well as to indicate their title and author. An Imperial crown, as well as a musical motif (including a lyre) and the initials "K. K." appear on the spines of all three volumes; appearing above these initials is a gold crown. Pages are edged in gold. The second recto page of the first of these three volumes bears a handwritten dedication from the author to His Imperial Highness, which reads "Ego Imperatorskomu Vysochestvu / Gosudariu Velikomu Kniazii / Konstantinu Konstantinovichu / blagogovieinoe prinoshenie / ot sostavitelia etogo truda / Modesta Chaikovskago /. 1901g. Klin." ("To His Imperial Highness the Great Sovereign Prince Konstantin Konstantinovich, a reverential offering from the author of this work, Modest Tchaikovsky, 1901, at Klin."). Additional handwritten inscriptions in pencil (in an unidentified hand) on the first and last pages of text in each of these volumes apparently indicates the date that the reading of each volume, perhaps by their dedicatee, was begun and completed (*tom* I, from 19 October 1909 to 31 December 1909; *tom* II, from 1 January 1910 to 26 June 1910; *tom* III, from 27 June 1910 to 4 January 1911). Annotations in the same unidentified hand, in pencil, appear intermittently throughout these three

volumes. Also appearing on the title pages of (and occasionally elsewhere throughout) these volumes is an oval-shaped stamp, in purple ink, reading “Biblioteka Akademii Ist. Mater. Kul’t”.

**137.** Tchaikovsky, Pëtr Il’ich [Chaikovskii, Pëtr Il’ich]. *Evgenii Onegin. Liricheskiia stseny v 3x dieistviiakh. Tekst po Pushkinu.* (Eugene Onegin. Lyric scenes in three acts. Text after Pushkin.) Piano-vocal score. Russian lyrics. Moskva: P. Iurgenson, [1878?]; 249, [1] pages; 28.2 x 19.9 cm; plate numbers: 3302 through 3323 (appearing consecutively and continuously). LC call number: M1503.T878 E75 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669504.

Description: Score is bound in brown cloth and red leather, and lined in white paper. Gold tooling is used on the work’s front cover to indicate its title and composer, above which appears an Imperial crown; gold tooling also appears on its spine and back cover to depict simple decorative elements, as well as on its spine to indicate the number “101.” This volume is not represented in the bibliographic card records held in drawer 188 (“Russian Imperial Collection: Czar’s Library”) of the Library’s Rare Book and Special Collections Division.

**138.** Tchaikovsky, Pëtr Il’ich [Chaikovskii, Pëtr Il’ich]. *Evgenii Onegin.* Piano-vocal score. Moskva: P. Iurgenson; no additional publication or accession information available.

Description: While this score is represented in the bibliographic card records found in drawer 188 (“Russian Imperial Collection: Czar’s Library”), held in the Library’s Rare Book and Special Collections Division, where it shares a card record with that of J. Cornu’s *Pour la Grande Duchesse Olga* (see entry number **24**), and which indicates that the Library of Congress call number M33.T85 E4 has been assigned to it, this score has not been found in the collections of the Library’s Music Division at this writing.

**139.** Thiele, Carl. [Thiele, Karl.] *Marsch und Taenze für Pianoforte.* Piano solo. Manuscript score, in ink. Contains: *Alexander-Marsch; Maria-Polonaise; Dagmar-Polka; Wilhelminen-Tjyrolienne; Sophien-Galopp; Friederika-Polka-Masurka* ([2] pages each). Undated; [20 pages]; 38.9 x 28.6 cm. LC all number: M22.T42 A5 Case (Folio). Accession number: 31-409629; item stamp: 669609.

Description: Score is bound in purple velvet with gold tooling used on its cover for a simple border design, as well as to depict a lyre entwined with oak branches and a ribbon. The volume is lined in white textured (moiré) paper. The title page (second verso page) of this collection bears a neatly handwritten dedication, in ink, and in German, reading “Marsch und Taenze / für Pianoforte. / Seiner Kaiserlich Königlichen Hoheit / dem Grossfürsten und Thronfolger aller Reuffen, / Caesarewicz Alexander Alexandrowicz / Chef / des Königlich Westpreussischen Ulanen-Regiments No. I. / in tiefster Ehrfurcht gewidmet / von / Carl Thiele / Stabstrompeter a. D. vom Westpreussischen Ulanen-Regiment No. I.” (March and Dances for piano. To His Royal Highness, the Great Prince and Heir Apparent, Tsarevich Aleksandr Aleksandrovich, Commander of the Royal West Prussian Uhlán Regiment no. 1.)

**140.** *Triod’ notnago pieniiia. Postnaia i tsvietnaia.* [Hymnal used in Russian Orthodox Church services.] Vocal score (neume notation). Church Slavonic lyrics. Sanktpeterburg: Synodal’naia Tipografiia, 1899; paginated in Slavonic numerals; 30.5 x 22.8 cm; no plate number. LC call number: M2158.T834 Case. Accession number: 31-409629; item number (in pencil): 669482.

Description: Score is bound in black leather and lined in white textured (moiré) paper; gold tooling is used on its cover to indicate the volume's title and a Russian Orthodox cross, as well as on the inside edges of its binding. The verso of the volume's first page bears an oval-shaped stamp, in blue ink, that reads: "Sobstvennaia Ego Velichestva / Bibliotheka / v Zimmem Dvortsie." ("His Majesty's Own Library, Winter Palace.")

**141.** *Tserkovno-pievcheskii sbornik, tom I.* [Hymnal used in Russian Orthodox Church services (Vol. I.)] Vocal score. Russian lyrics. S.-Peterburg: Synodal'naia Tipografiia, 1898; xiv, 394 pages; 24.6 x 17.6 cm; no plate number. LC call number: M2158.T88 Case. Accession number: 31-409629; item number (in pencil): 669610.

Description: Score consists of a cardboard cover bound with green leather along its spine; it is lined in white paper. It contains a bookplate (located on verso of cover) consisting of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters "N," "A," and "V," in blue, above which appears a crown, also in blue), contained within a blue bordered circle. A small label is also affixed to the verso of this volume's cover, indicating the name and address of its manufacturer or seller ("Fabrika / N. V. Gaevskago / V. O. 5 lin. 54 / Skl. Vladimirsk. pr. 4"). This item is held in the same slipcase as *tom II* (volume II) of the same title (see entry number **142**).

**142.** *Tserkovno-pievcheskii sbornik, tom II, chast' I.* [Hymnal used in Russian Orthodox Church services (Vol. II, Part I.)] Vocal score. Russian lyrics. S.-Peterburg: Synodal'naia Tipografiia, 1899; v, 381 pages; 24.6 x 17.6 cm; no plate number. LC call number: M2158.T88 Case. Accession number: 31-409629; item number (in pencil): 669611.

Description: Score consists of a cardboard cover bound with green leather along its spine; it is lined in white paper. It contains a bookplate (located on verso of cover) consisting of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters "N," "A," and "V," in blue, above which appears a crown, also in blue), and contained within a blue bordered circle. This item is held in the same slipcase as *tom I* (volume I) of the same title (see entry number **141**).

**143.** *Tserkovno-pievcheskii sbornik, tom III, chast' I. Triod' postnaia i tsvietnaia.* [Hymnal used in Russian Orthodox Church services (Vol. III, Part I.)] In five volumes, comprised of one *partitura* (vocal score) containing all vocal parts, and one volume each for the remaining four vocal parts. Russian lyrics. S.-Peterburg: Synodal'naia Tipografiia, 1902 (*partitura*, vocal score for the first *golos* [vocal part; i.e., soprano voice]), 1903 (scores for second *golos* [i.e., alto voice], third *golos* [i.e., tenor voice], and fourth *golos* [i.e., bass voice]); 25.1 x 17.6 cm. LC call number (identical for each volume): M2158.T88 Case.

Description: These five scores are housed together in a slipcase. The accession number 31-409629 appears in each score; the item stamp for each, however, is different. The *partitura* consists of v, 532 pages; intermittent plate numbers appear sequentially from 1 through 34; item stamp: 669616; bound in red leather with gold and black tooling. The score for the first *golos* (soprano part, 278 pages; intermittent plate numbers appear sequentially from 1 through 18; item stamp: 669612) is bound in brown leather with gold and black tooling. The score for the second *golos* (alto part, 247 pages; intermittent plate numbers appear sequentially from 1 through 16; item stamp: 669613) is bound in light green leather with gold and black tooling. The score for the third *golos* (tenor part, 208 pages; intermittent plate numbers appear sequentially from 1 through 13; item stamp: 669614) is bound in light blue leather with gold and black tooling. The score for the fourth *golos* (bass part, 215 pages; intermittent plate numbers appear sequentially from 1 through 14; item stamp: 669615) is bound in royal blue leather with gold and black tooling. Each volume

is lined in white textured (moiré) paper, and its pages edged in gold. Each of the four vocal parts contains a bookplate, located on verso of cover (bass part) or on the first verso page thereafter (in the other three parts), consisting of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters “N,” “A,” and “V,” in blue, above which appears a crown, also in blue), contained within a blue bordered circle). The names of several members of the Imperial family have been inserted into the words appearing in this liturgy.

**144.** Varlamov, A. [Aleksandr Egorovich] *Sobranie romansov i piesen.* (Collection of romances and songs.) Voice and piano. Seventy-four separately published piano-vocal scores. Russian lyrics. In two volumes (*chasti*) bound together (separately paginated); includes 43 works in *Chast' I* and 31 works in *Chast' II*. Moskva: Iu. Gresser, undated; 186 (*Chast' I*), 117 (*Chast' II*) pages (pages in each *chast'* are numbered consecutively); 34.3 x 27.3 cm; various plate numbers. Library of Congress call number: M1620.V32 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669617.

Contents (*Chast' I*): *Piesn' Ofelii, iz tragedii Gamlet'* (9 pages; plate number: 155.); *Mysl' poeta* (lyrics by N. N.; 4 pages; plate number: 176.); *Ty ne poi solovei* (lyrics by A. Kol'tsov; 4 pages; plate number 9.); *Chelnok* (lyrics by Timofeev; 3 pages; plate number 125.); *Piesnia (O chem skazhi tvoe stenanie?; iz trag[edii] Ermak)* (2 pages; no plate number); *Doktor* (lyrics by F. N. Glinka; 4 pages; plate number 42.); *Ozhidanie* (lyrics by Stromilov; 4 pages; plate number 17.); *K ptichkie* (lyrics by Stromilov; 4 pages; plate number: 40.); *Kuplety* (lyrics by D. Lenskii; 3 pages; plate number: 123.); *Mechta ob Italii* (lyrics by Kulikov; 12 pages; plate number 132.); *Grust'* (lyrics by A. V.; 2 pages; plate number: 3.); *Dobroi domovoi* (lyrics by N. Markevich; 3 pages; plate number: 7.); *Romans. Vzdokhnesh'-li ty* (lyrics by G. Golovachev; 3 pages; no plate number); *Piesnia. To ne vieter vietku klonit'* (lyrics by S. I. Stromilov; 2 pages; plate number: 4.); *Ptich'ka bozhii ne znaet* (lyrics by A. Pushkin; 3 pages; plate number: 5.); *Romans. Molodaia ptashechka* (lyrics by I. Miatlev; 4 pages; plate number: 42.); *Zhavoronok* (lyrics by A. Kukul'nik; 3 pages; plate number: 38.); *Piesn' greka* (lyrics by A. Obodovskii; 2 pages; plate number: 53.); *Zvezdochka* (lyrics by N. Grekov; 3 pages; plate number: 52); *Piesn' bezumnoi* (nos. 1, 2, 3; lyrics by Beklemishev; 17 pages; plate number: 74.); *Kolybel'naia piesnia* (lyrics by Lermontav [sic]; 5 pages; plate number: 106.); *Gornia vershiny* (lyrics by Lermontov; 3 pages; no plate number); *Kheruvimskaia piesn'* (lyricist not identified; 3 pages; plate number: 68); *Dvie russkii piesni* (lyricist not identified; 8 pages; plate number: 152.); *Piesnia. Zabudesh gore, poi!* (lyricist not identified; 3 pages; plate number: 153); *Piesnia. Grustno zhit' mnie na chuzhbinie* (lyricist not identified; 3 pages; plate number: 154.); *Plovtsy. Dva romansa* (lyrics by Timofeev; 7 pages; plate number: 171.); *Skazhi zachiem iavilas' ty* (lyricist not identified; 2 pages; plate number: 189.); *Romans. Paduchaia zvezda* (lyrics by Gr. Rastopchina; 6 pages; plate number: 168.); *Byvalo* (lyrics by I. Miatlev; 7 pages; plate number: 187.); *Romans. Vostorg liubvi* (lyricist not identified; 5 pages; plate number: 190 [on the score's fourth page, the plate number "160" is indicated]); *Osiedlailu konia. Ballada* (lyrics by A. Kol'tsov; 7 pages; plate number: 200.); *Liubov' za mogiloi* (lyrics by D. Lenskii; 4 pages; plate number: 189.); *Kto zhizniu khochet naslazhdatsia. Piesnia* (lyricist not identified; 3 pages; plate number: 197.); *Kon' nad mogiloi* (lyrics by Baron Del'vig; 4 pages; plate number: 204); *Ona i zhizn'. Romans* (lyricist not indicated; 2 pages; plate number: 191.); *Poruchenie i molitva* (lyrics by I. A. Boltin; 4 pages; plate number: 245); *Nenagliadnaia* (lyrics by V. Gorchakov; 3 pages; plate number: 244.); *Predchuvstvie* (lyrics by A. P.; 3 pages; plate number: 180.); *Solovushko* (lyrics by I. Lazhechnikov; 2 pages; plate number: 181.); *Tsvietok* (lyrics by A. Zhukovskii; 3 pages; plate number: 182.); *Krasnyi sarafan* (lyrics by G. Tsyganov; 5 pages; plate number: 182.); (*Chast' II*): *Piesnia. Vot idut polki rodnye* (lyricist not identified; 2 pages; plate number: 1.); *Piesn' razboinika* (lyrics by A. Vel'tman; 5 pages; plate number: 3.); *Piesn' Fiony, iz Roslavleva* (lyrics by Kniaz' Shakhovskii; 5 pages; plate number: 11.); *Chto eto za serdtse* (lyrics by G. Tsyganov; 2 pages; plate number: 35.); *Okh bolit* (lyrics by G. Tsyganov; 2 pages; plate number: 12.); *Akh ty molodost'* (lyricist not indicated; 2 pages; plate number: 6.); *Piesnia tsyganki, iz Esmeral'dy* (lyricist not indicated; 4 pages; plate number: 8.); *Piesnia kozaka, iz tragedii: Ermak* (lyrics by Khomiakov; 2 pages; plate number: 4); *Kak tsviet ty*

*chista i prekrasna* (lyrics after Heine; 4 pages; plate number: 252.); *Romans. Luch' nadezhdy* (lyrics by Vel'tman; 5 pages; no plate number); *Russkaia piesnia* (lyricist not indicated; 2 pages; plate number: 483.); *Izmiena miloi!* (lyricist not indicated; 2 pages; plate number: 482.); *Vnutrenniaia muzyka* (lyrics by Ogarev; 2 pages; plate number: 74.); *Bezumnoia* (lyrics by V. P. Gorchakov; 27 pages; plate number: 602.); *Melodiia* (lyrics by A. Fet; 9 pages; plate number: 606.); *Ty prichal' moia rybach'ka. Romans* (lyrics by M. Mikhailov; 2 pages; plate number: 786.); *Nenagladnyi ty moi. Romans* (lyrics by Avgust M...; 2 pages; plate number: 6.); *Puskai drugie predaiutsia. Romans* (lyrics by S. A. Ia.; 3 pages; plate number: 789.); *Romans* (lyrics by D. Lenskii; 2 pages; plate number: 788.); *Romans. Mnje zhal' tebia!* (dated 8 September 1847; lyricist not indicated; 3 pages; plate number: 790.); *O netsielui menia. Romans* (lyricist not indicated; 2 pages; plate number: 791.); *Znaiu ia chto ty maliutka. Romans* (lyrics by A. Fet; 2 pages; plate number: 792.); *Niania* (lyrics by M. Mikhailov; 3 pages; plate number: 899.); *Razocharovanie. Romans* (lyrics by Baron Del'vig; 2 pages; plate number: 956); *Tsyganka. Piesnia* (lyrics by N. Sushkov; 2 pages; plate number: 955.); *Romans. Bieliet parus odinokii* (lyrics by Stromilov; 2 pages; plate number: 957); *Romans. Rozal' ty rozochka* (lyrics by Baron Del'vig; 2 pages; plate number: 958.); *Piesnia* (lyricist not indicated; 2 pages; plate number: 974.); *Rano, rano tsvietik* (lyrics by F. Koni; 3 pages; plate number: 991.); *Romans. Otoidi!* (lyrics by A. Beshentsov; 6 pages; plate number: 978.); *Piesnia* (lyricist not indicated; 2 pages; plate number: 990.).

Description: Score is bound in black cloth and red leather with gold tooling to indicate a large number "34." on its spine, an Imperial crown on its cover, and below this, the title of the collection and composer. The title pages of the first works in each *chast'* also contain a handwritten inscription, in brown ink, both reading "V pamiat' prebyvaniia nashego v Moskvu s 21-go Aprelia po 1-go Maia 1867g." ("In remembrance of our stay in Moscow from April 21 to May 1, 1867.")

**145.** Vil'bushevich, E. B. [Evgenii Borisovich] *Melodeklamatsii iz p'esy Printsessa Greza*. (Dramatic scenes from [Edmond Rostand's] play *La Princesse lointaine* (1895).) Translated by Shchepkina-Kupernik. Piano and narrator; copy of Russian text laid within the score. S.-Peterburg: N. Kh. Davingof, undated; 33.8 x 26.7 cm. LC call number: M1518.V Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669618.

Contents: *Liubov'-eto son upoitel'nyi* (7 pages; plate number: H. 1267 Д.); *I tak opiat' moi dryz'ia* (5 pages; plate number: H. 1237 Д.).

Description: Score is bound in blue satin and lined with ivory satin; gold tooling is used on its cover to indicate the work's title and composer.

**146.** Villuan, A. I. [Aleksandr Ivanovich] *Vostochnyi gimn*. (Oriental hymn.) Four-part mixed (SATB) chorus and piano. Two copies. Piano-vocal score (11 pages) and vocal parts (four double-sided leaves). Russian lyrics. S. Peterburg: M. Bernard, 1870; 34.0 x 26.5 cm; plate number: A. B. LC call number: M1757.V Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669620.

Description: Score is bound in purple satin and lined in white textured (moiré) paper; gold tooling is used on its front cover to indicate the work's title as well as a dedication reading "Vostochnyi Gimn / Svetlomu Bielomu / Vserossiiskomu / Tsariu / Aleksandru II." ("Oriental Hymn / To the Bright White Tsar of All Russia, Aleksandr II.") The score's title page bears an additional, similar dedication, rendered in copper, silver and metallic red inks, reading "Vostochnyi Gimn / slova i muzyku / vsepoddannieishe posviashchaet / Svetlomu Bielomu / Vserossiiskomu / Tsariu / Aleksandru II." ("Oriental Hymn. Words and music [are] humbly dedicated to the Bright White Tsar of All Russia, Aleksandr II.") Copy 2 of this same volume is nearly identical except for its

blue leather binding with gold tooling on its cover; its accession number (31-409629) and item stamp (669619); and, on the top right corner of its third recto (title) page, a small stamp in red ink, reading "Aleksandr," above which appears a crown.

**147.** Vogt, J. [Jean?]. *Tscherkessen-Lied*, op. 152. *Charakteristisches Tonstück*. (Circassian song.) Piano, four hands. Berlin: Schlesinger/Rob. Lienau, undated [1884]; 11 pages; 42.8 x 32.1 cm; plate number: S.7633. LC call number: M204.V Case (Folio). Accession number: 31-409629; item stamp: 669621.

Description: Score is bound in red velvet with gold tooling bearing the work's title. The second recto page (first recto page following the title page) bears a dedication, printed in red, gold and gray inks, reading "Ihrer Majestät / Maria Feodorowna / Kaiserin von Russland / allerunterthänigst zugeeignet / vom / Componisten." ("To Her Majesty Maria Fëdorovna, Empress of Russia, [this work is] most humbly dedicated by the composer.") The volume is lined with a gold and white patterned paper featuring a botanical motif; its pages are edged in gold.

**148.** Voznesenskii, Ivan. *O Tserkovnom pienii pravoslavnoi greko-rossiiskoi tserkvi. Bol'shoi i malyi znamennyi rospiev*. (On the liturgical songs of the Greco-Russian Orthodox Church. Greater and lesser chant.) Russian text with musical examples in modern notation. In two volumes: *Vypusk pervyi* (Part I; Riga: Ernst Plates, 1890; [3], 229, [1] pages; 22.6 x 15.0 cm; no plate numbers); *Vypusk 2-i* (Part II; Riga: Ernst Plates, 1889; [4], 227, [1] pages; 29.3 x 23.3 cm; plate numbers 1 through 29, appearing consecutively and intermittently). Accession number: 31-409629; item stamps: 53341 (Part I), 53342 (Part II). LC call number: MT860.V7 T8 Case. (Although both volumes are filed under this same call number, the card entry in the Music Division's card record catalog for volume/part I of this title erroneously lists it under the Library call number MT860.V7 T84 Case.)

Description: Volumes are bound in blue velvet and lined in white textured (moiré) paper; pages are edged in gold. Gold tooling appears on the covers of each volume to indicate their contents ("Znamennyi / Raspiev / I"; "Znamennyi / Raspiev / II"). Each volume contains bookplates (located on verso of cover) consisting of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters "N," "A," and "V," in blue, above which appears a crown, also in blue), contained within a blue bordered circle.

**149.** Voznesenskii, Ivan. *Osmoglasnye rospievy. Trekh posliednikh vekov. Pravoslavnoi Russkoi Tserkvi*. (Eight-part singing in the Russian Orthodox Church during the last three centuries.) Four separate parts bound in two volumes. Russian text with musical examples in modern notation. Volumes contain: (I.) *Kievskii rospiev i dnevyne stikhirnye napievy na "Gospodi vozzvakh"* (Kiev: Tip. S. B. Kul'zhenko, 1888; [3], 146, [1] pages); (II.) *Bolgarskii rospiev ili napievy na "Bog Gospod"* *Iugo-Zapadnoi Pravoslavnoi Tserkvi* (Kiev: Tip. S. B. Kul'zhenko, 1891; [3], 96, [1] pages); (III.) *Grecheskii rospiev v Rossii (Istoriko-tekhnikeskoe izlozhenie)* (Kiev: Tip. S. B. Kul'zhenko, 1893; [3], 115, [1] pages). Volume II contains: (IV.) *Obraztsy osmoglasii rospievov: kievskago, bolgarskago i grecheskago s ob'iasneniem ikh tehnikeskago ustroistva. Prilozheniia k sochineniuiu "Osmoglasnye rospievy trekh posliednikh vekov pravoslavnoi Russkoi Tserkvi"* (Examples of eight-part singing of Kievan, Bulgarian and Greek [liturgical] traditions, with an explanation of their technical construction. Supplement to "Eight-part singing of the last three centuries in the Russian Orthodox

Church.”) (Riga: Ernst Plates, 1893; [3], 197 pages). Dimensions of each volume: 24.2 x 16.8 cm; no plate numbers. Library of Congress call number: MT860.V7 O8 Case. Accession number: 31-409629; item stamps (for each of the four parts of this volume, respectively): 53343, 53344, 53345, 53346.

Description: Volumes are bound in blue velvet and lined in white textured (moiré) paper; pages are edged in gold. Gold tooling appears on the covers of each volume to indicate their contents (“Osmoglasnye / Raspievy / I-III”; “Osmoglasnye / Raspievy / IV”). Each volume contains bookplates (located on verso of cover) consisting of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters “N,” “A,” and “V,” in blue, above which appears a crown, also in blue), contained within a blue bordered circle. The bibliographic card record for this volume, held in drawer 188 (“Russian Imperial Collection: Czar’s Library”) of the Library’s Rare Book and Special Collections Division indicates that the Library call number assigned to this volume is ML3060.V8 Russian Imperial Collection, although a volume bearing this number has not, at the time of this writing, been found in the collections of the Rare Book Division. Evidently this volume was subsequently re-cataloged with a new call number and transferred to the custody of the Music Division.

**150.** Voznesenskii, Ivan Ivanovich. *O Sovremennykh nam nuzhdakh i zadachakh russkago tserkovnago pienii.* (About our contemporary needs and problems in Russian Church chant.) Riga: Tipografiia L. Blankenshteina, 1891, 32 pages; 23 cm. LC call number: ML3060.V8 Russian Imperial Collection. No additional publication or accession information available.

Description: While a bibliographic card record for this volume is represented in the card files held in drawer 188 (“Russian Imperial Collection: Czar’s Library”) of the Library’s Rare Book and Special Collections Division, this volume has not been found in the collections of the Rare Book Division at this writing. The online bibliographic record for this volume (<http://lcn.loc.gov/77503812>), created in 1977, indicates that this volume is “bound with the author’s *Obshchedostupnye chteniia o tserkovnom penii, v. 1-2* (Riga, 1891)” (see Entry **152**).

**151.** Voznesenskii, Ivan Ivanovich. *O Tserkovnom pienii znamennyi raspiev. Prav. Russk. Tserkvy.* (On chant used in the Russian Orthodox Church service.) Riga, 1890, no page numbers indicated. LC call number: M2158.V93 Case. No additional publication or accession information available.

Description: While a bibliographic card record for this volume is represented in the card files held in drawer 188 (“Russian Imperial Collection: Czar’s Library”) of the Library’s Rare Book and Special Collections Division, this volume has not been found in the Library’s collections at this writing. According to the card record for this volume, this volume contains a bookplate of Nikolai II. This title may simply be a reference to the similarly titled volume by the same author (see Entry **148**) that was also acquired from the Russian Imperial libraries.

**152.** Voznesenskii, Ivan Ivanovich. *Obshchedostupnye chteniia o tserkovnom pienii.* (General reader about Church chant.) Three volumes in two. Riga: Tipografiia L. Blankenshteina, 1892-1895; no page numbers indicated; 23 cm. LC call number: ML3060.V8 Russian Imperial Collection. No additional publication or accession information available.

Description: While a bibliographic card record for this volume is represented in the card files held in drawer 188 (“Russian Imperial Collection: Czar’s Library”) of the Library’s Rare Book and Special Collections Division, this volume has not, at the time of this writing, been found in the

Library's collections. The online bibliographic record for this volume (<http://lccn.loc.gov/77502106>), created in 1977, indicates that this volume is bound with the author's *O Sovremennykh nam nuzhdakh i zadachakh russkago tserkovnago pieniia* (Riga, 1891; volumes 1 and 2) (see Entry 150); volume 3 bears the publication information "Kost roma: V Gubernskoi tipografii."

**153.** Wermann, Oskar. *Neun Gesänge*, op. 125. *Zu Dichtungen des Grossfürsten Constantin / Uebersetzung von Dr. Julius Grosse*. Voice and piano. Piano-vocal score. German lyrics. Leipzig: J. Reiter-Biedermann, 1899; 48 pages; 42.6 x 32.4 cm; plate numbers for each of the nine songs included in this collection are, respectively: 2287; 2289; 2291; 2293; 2295; 2297; 2299; 2301; 2303. LC call number: M1621.W Case Folio. Accession number: 31-409629; item stamp: 669622.

Contents: (1.) *Serenade*. "Rosabella, Madonna, mein Kind"; (2.) *Nun duftet schon die Weichselblüth*; (3.) *Der Mai ist da*; (4.) *Die graue See ist still*; (5.) *Ich habe die Schöpfung, die neue, zu sehen bekommen*; (6.) *Mit Klopfen nah' Ich der Thüre dein*; (7.) *Du hast gesiegt, Galiläer!*; (8.) *Gebet*. "Dich zu lieben, o lehr' es mich, Gott"; (9.) *Wenn über dem Winterschlaf die Morgenröthe*.

Description: Score is bound in dark green leather with gold tooling depicting an Imperial crown on its cover; its pages are edged in gold. The score's third recto page (the first recto page following the its title page) bears a printed dedication, in gold, green, red, silver and blue inks, reading "Seiner Majestät / dem Kaiser / Nikolaus II. / von / Russland / in tiefster Ehrfurcht / zugeeignet / vom / Komponisten." ("To His Majesty the Emperor Nikolai II of Russia, with deepest reverence, [this work is] dedicated by the composer.") The volume contains a bookplate (located on verso of cover) consisting of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters "N," "A," and "V," in blue, above which appears a crown, also in blue), contained within a blue bordered circle.

**154.** Weyse, Christoph Ernst Friedrich. *50 Gamle Kæmpevise Melodier harmonisk bearbejdede og Hans Majestæt Kong Christian den Ottende*. (Fifty old battle songs harmonized and arranged [for] His Majesty, King Christian VIII.) Two volumes bound together. Voice and piano. Danish lyrics. Kjöbenhavn: C. C. Lose & Delbanco, undated [18- ]; 24, 24 pages; 26.3 x 34.1 cm; no plate number. LC call number: M1770.W472 Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669623.

Description: Score is bound in brown leather and features brown marbled paper on its cover; gold tooling is used for a decorative motif on its front and back covers. The volume is lined in white, red and blue marbled paper. The third recto page of the volume (the page preceding the title page of the first volume) bears a red, blue and gold letter "D," above which appears a crown; within the letter "D" is a motif from the Danish Royal coat of arms (three blue lions surrounded by red hearts).

**155.** Zaikin, F. A. [*Romansy i piesni.*] Voice and piano. Five (5) separately published piano-vocal scores, bound together. Moskva: P. Iurgenson, 1905; 13 pages; plate number: 1323. Accession number: 31-409629. Dimensions: 34.8 x 27.1 cm. LC call number: M1621.Z Case.

Contents: *Vozdushnyi korabl'. Muzykal'naia ballada* (lyrics by M. Lermontov; Russian lyrics, with German lyrics included on final page; Moskva: P. Iurgenson, 1904; 21 pages; plate number: 1275. The accession number 31-409629 is indicated in pencil only once within this volume (on its third verso page, which is also the verso of the first song's title page); item stamp: 669624);

*Angel'* and *Nebo i zvezdy* (lyrics by M. Lermontov; Russian and German lyrics; Moskva: P. Iurgenson, 1905; 11 pages; plate number: 1318; item stamp: 669627); *Novgorodu* (lyrics by M. Lermontov; Russian and German lyrics. Moskva: P. Iurgenson, 1904; 5 pages; plate number: 1276; item stamp: 669626); *Vykhozhu odin ia na dorogu* and *Dusha moia mrachna. Romansy* (lyrics by M. Lermontov; Russian and German lyrics; Moskva: P. Iurgenson, 1905; 13 pages; plate number: 1323; item stamp: 669625).

Description: Score is bound in ivory velvet and lined in ivory satin. Silver tooling is used to depict the letter "A," above which appears a crown, in the upper left corner of the volume's front cover; silver tooling is also used on its first recto page (itself also lined in white satin) for a dedication reading "Eia Imperatorskomu Velichestvu / Gosudarynie Imperatritsie / Aleksandrie Feodorovnie." / Vsepoddannieshe posviashchaet avtor" ("To Her Imperial Majesty, the Sovereign Empress Aleksandra Fëdorovna, the author humbly dedicates [this work]"). An additional Art Nouveau-style decorative element appears along the borders of the volume's front cover, which has been stamped directly into its velvet binding.

**156.** Zhelieznov, Aleksandra and Vladimir (compilers). *Piesni Ural'skikh Kazakov*. (Songs of the Ural Cossacks.) Voice and piano. Piano-vocal score. Russian lyrics and introductory text. Sankt-Peterburg: Imperatorskoe Russkoe Muzykal'noe Obshchestvo Sankt-Petersburgskoe Otdielenie Konservatoriia/G. G. Shkliaver: 1898; [11], 124 pages; 31.2 x 21.3 cm; no plate number. LC call number: M1756.Z55 Case Copy 2 (Copy 1 of this edition has not been found in the collections of the Library's Music Division at the time of this writing). Accession number: 32-426451; item stamp: 678284.

Description: Score is bound in brown leather and features white and red marbled paper on its cover; it is lined in multicolor marbled paper. Gold tooling is used on its cover to indicate its title, the names of its compilers, and to depict simple decorative elements. Pages are edged in gold. The third recto page bears a printed dedication reading "Ego Imperatorskomu Velichestvu / Gosudariu Imperatoru / Nikolaiu Aleksandrovichu. / S glubochaishim blagovieniem / vsepoddannieshe posviashchaiut / Aleksandra i Vladimir Zhelieznovy." The volume's bookplate bookplate, located on verso of cover, consists of the blue and white Imperial seal (the intertwined, embossed letters "N," "A," and "V," in blue, above which appears a crown, blue also in), contained within a blue bordered circle. This volume is not represented in the bibliographic card records held in drawer 188 ("Russian Imperial Collection: Czar's Library") of the Library's Rare Book and Special Collections Division.

**157.** Zhukovskii, N. V. *Russkii marsh*. Piano solo. S. Peterburg: [published by the author], 1890; 5 pages; 35.5 x 27.3 cm; plate number: H. 2 ý. LC call number: M28.Z Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669628.

Description: Score is bound in dark blue leather and lined in white textured (moiré) paper. Gold tooling is used on its cover for a dedication reading "Ego Imperatorskomu / Velichestvu / Gosudariu Imperatoru / Aleksandru III" ("To His Imperial Highness, the Sovereign Emperor Aleksandr III"), above which appears a gold crown. The score's cover page (third recto page) features ornate botanical motifs. Its fourth recto page contains a dedication, rendered in five colors of metallic inks (in shades of gold, silver and copper), reading "Posviashchaetsia / Imperatorskomu / Rossiiskomu Obshchestvu / Sadovodstva / v pamiat' vystavki 1890 g." ("Dedicated to the Imperial Russian Horticultural Association in remembrance of the 1890 Exhibition.") This page also bears a circular stamp, in blue ink, reading "Sobstvennaia Ego Imperat. Velich. Biblioteka. Anichkova Dvortsia." ("His Majesty's Own Library, Anichkov Palace.")

**158.** Znachko-Iavorskaia, Aleksandra. *Val's*. Piano solo. Odessa: Lit. Bekel', 1879; 11 pages; 33.9 x 26.8 cm; plate number: 31. LC call number: M25.Z Case. Accession number: 31-409629; item stamp: 669629.

Description: Score is bound in dark blue velvet with gold tooling used on its cover for a dedication reading "Ego Imperatorskomu Vysochestvu / Gosudariu / Nasliedniku Tsesarevichu / posviashchaetsiia / Val's / Aleksandry Znachko-Iavorskoi" ("To His Imperial Highness, the Sovereign Heir Apparent Tsarevich, is dedicated the *Waltz* of Aleksandra Znachko-Iavorskaia"), as well as for a depiction of the Russian Imperial coat of arms (the two-headed crowned eagle). The score is lined in ivory satin; its pages are edged in gold.

## Indices

### Index by Subject and Format

Numbers following category designations refer to entry number within this bibliography. Category designations are intentionally broad, conforming to the various formats and subject matter reflected in this material; one entry may therefore appear in several categories. Placement of entries within these categories is consequently also subjective. Numbers appearing within parentheses following each entry refer to the number of occurrences of each subject or format within its corresponding entry.

Ballet : **81, 106, 107**

Band or wind orchestra, works for : **30, 38, 39, 44, 46, 47, 127**

Biographies, composers' : **45** (Wagner), **59** (Russian and Polish), **136** (Tchaikovsky)

Choral works (accompanied and unaccompanied works for two or more voices; the works listed below exclude folk songs, liturgical works, and works for solo voice) : **3, 5, 6, 16, 18** (1), **19** (2), **29, 30, 34, 36, 40** (3), **41, 46, 47, 48, 51, 52, 56, 58, 61, 67, 70, 73, 91** (2), **92** (10), **108, 146**

Danish composers, works of : **27, 52, 53, 62, 74, 87, 89, 154**

Engraved images : **2, 6, 41, 50, 63, 83** (30), **122, 130**

Folk song or national music, Russian (scores for voice(s) and piano; books) : **15, 59, 77, 84, 85, 86, 90, 98, 99, 103, 116, 123, 125, 126, 130, 132, 133, 156**

Folk song or national music, other nationalities (scores for voice(s) and piano; books) :

Byelorussian : **114, 124**

Danish : **27, 87, 154**

Finnish : **128, 129**

German : **120**

Italian (Neapolitan) : **35** (23), **40** (19)

Roma (Gypsy) : **92**

Slavic (Western) : **2, 57, 59, 125**

Spanish : **132**

Ukrainian : **15, 63**

Illustrations, original (watercolor, ink, pencil) : **10, 37, 95** (of Empress Aleksandra and the infant Grand Duchess Olga), **101**

Illustrations, published (prints, portraits) : **18, 46, 47, 96, 108, 121**

Instrumental music (excluding method books) : **19** (violin (4); violoncello (2); harmonium (1), **20** (violin (2)), **23** (violin (2); violoncello (2)), **55** (harmonium), **70** (organ), **74** (piano trio [violin, violoncello, piano]), **84** (Russian folk instruments)

Literary analysis (on Pushkin's *Ruslan i Liudmila*) : **78**

Liturgical music (Russian Orthodox Church; score and books) : **8, 9, 34, 60, 72, 75, 82, 88, 97, 100, 104, 105, 128, 131, 140, 141, 142, 143, 148, 149, 150, 151, 152**

Manuscript scores : **10, 18** (1), **20** (1), **23** (1), **30, 33, 44, 51, 61, 64, 67, 69, 71, 79** (poems), **83** (poem), **91** (1), **93, 95, 101, 113, 117, 121, 127, 135, 139**

Method books : **4** (trumpet, saxhorn); **42, 77, 79** (voice); **100** (*gusli*); **108** (piano).

Military, patriotic or ceremonial music : **5, 6, 12, 13, 29, 30, 33, 37, 38, 39, 44, 48, 56, 61, 65, 70, 71, 73, 80, 93, 108, 109, 110, 115, 118, 119, 127, 157**  
 Music criticism : **122**  
 Opera, full scores : **43, 49, 112**  
 Opera, piano-vocal scores : **26, 28, 32, 50, 137**  
 Orchestral works (excluding those accompanying choral works) : **84** (Russian folk instruments), **101, 109, 135**  
 Photographs : **12, 52, 53, 61, 79, 89, 117**  
 Piano solo works (includes piano duets, piano four hands): **1** (14), **11, 12, 13** [4 hands], **17, 24, 31, 33, 37, 44, 53, 54, 55, 62, 64, 66, 68, 69, 71, 76** (4), **87, 89, 93, 94, 96, 101** [4 hands], **110** [4 hands], **113, 115, 117, 121, 134, 135** [4 hands], **139, 147** [4 hands], **157, 158**  
 Piano and narrator : **145**  
 Voice and piano (excluding opera and folk song) : **3** (70), **7** (2), **10, 17** (24), **18** (23), **19** (18), **20** (29), **21** (15), **22** (10), **23** (13), **25, 27, 29, 35** (23), **40** (19), **41** (5), **46, 47, 63, 80, 83** (199), **91** (35), **92** (37), **95, 98, 99, 144** (74), **153, 155**  
 Women as composers : **10, 18** (4), **19** (2), **21** (7), **68, 73, 91** (12), **94, 117, 121, 158**  
 Women as librettists or lyricists : **3** (1), **18** (2), **19** (2), **21** (3), **22** (1), **23** (2), **29, 41** (2), **91** (1)  
 Women as editors or arrangers : **49, 130, 156**  
 Women as translators : **18** (2), **19** (6), **20** (2), **23** (2), **145**  
  
 Not found : **14, 24, 29, 75, 103, 138, 149, 150, 151, 152**

### **Index of Composers, Authors and Lyricists**

The numbers following these names refer to the corresponding entry number(s) within this bibliography.

#### **A. Composers (including musical compilers, arrangers and editors).**

Aliab'ev, Aleksandr Aleksandrovich : **3** (70 titles)  
 Andreev, V. : **84**  
 Arban, J. B. [Joseph Jean Baptiste] : **4**  
 Arenskii [Arensky], Anton Stepanovich : **20** (4 titles)  
 Arnol'd, Iurii [Karlovič] : **5**  
 Arnoldi, Joseph : **6**  
 d'Astafort, Ed. Dufour : **7**  
 Bakhmetev, N. [Nikolai Ivanovich] (compiler) : **8, 9**  
 Barteneva, Ekaterina : **10**  
 Bauer, François : **11**  
 Bemberg, H. [G.] : **19** (2 titles)  
 Bergner, Wilhelm [Bergner, Vil'gelm] : **12, 13**  
 Berlioz, Hector : **18**  
 Bigdai, Akim Dmitrievich (compiler) : **15**

Biscardi, L. : **40** (2 times)  
 Bizet, Georges : **19**  
 Bobrovskii, Pavel Osipovich : **14**  
 Boguslav, Ferdinand V. (arranger, compiler) : **16**  
 Borodin, Aleksandr Porfir'evich : **1, 20** (2 titles)  
 Bubnev, G. A. : **17**  
 Bulakhov, P. : **23, 92**  
 Chaikovskii [Tchaikovsky], Pëtr Il'ich : **1, 20** (6 titles), **24, 91, 137, 138**  
 Chaminade, Cécile : **18** (3 titles), **19** (2 titles), **21**  
 Charton, Georges : **18**  
 Cochrane, Minnie : **21**  
 Cornu, J. : **24**  
 Cowen, Frederic H. : **21**  
 Cui, César [Kiui, Tsezar] : **1** (5 titles), **23** (3 titles), **25, 26**  
 Danzas, Ia. : **20**  
 Dargomyzhskii, Aleksandr Sergeevich : **20, 28**  
 Davidov, A. : **29**  
 Delibes, Léo : **18**  
 Denza, Luigi [Dentsa, L.] : **18, 20, 21, 23**  
 Deri-Korchma, G. : **30**  
 Deveen, Terence : **21**  
 Dillé, J. Ch. : **31**  
 Diubiuk, A. [Aleksandr Ivanovich] (composer and/or arranger) : **92** (14 titles)  
 Döhler [Dëler], Theodor : **32**  
 Efremov, Il'ia : **33**  
 Elisieev [Eliseev], A. I. : **34**  
 d'Erlanger, Frédéric : **18** (2 titles)  
 Falvo, Rodolfo : **35** (23 titles)  
 Fenzi, Scipione : **32**  
 Fischer, C. : **51**  
 Fitingof-Shel', Boris Aleksandrovich (Baron) [Shel', Boris] : **36**  
 Fliege, Hermann [Flige, German] : **37**  
 von Freiman, O. (editor, compiler) : **38, 39**  
 Freytag, P. H. (compiler, arranger) : **40**  
 Garcia, [Jean Robert] Francisco : **41**  
 García-Mansilla, Eduardo : **43**  
 Genzelt, Adol'f : **111**  
 Giubner, Aleksei Antonovich : **44**  
 Glavach [Hlaváč], V. I. [Voitsekh Ivanovich] : **46, 47, 48, 55, 126**  
 Glinka, Mikhail Ivanovich : **20** (2 titles), **49, 50**  
 Godard, Benjamin : **18, 19** (3 titles)  
 Gorshkov, M. : **92** (2 titles)  
 Gounod, Charles : **18**  
 Grechaninov, Aleksandr Tikhonovich : **20** (5 titles)  
 Grieg, Edvard : **23**  
 Guercia, Alfonso : **40**

Gurilev, A. : **23, 92** (2 titles)  
 Gus, Max : **19**  
 Hahn, Reynaldo : **19**  
 Hartmann, J. P. E. : **52**  
 Hechmann, E. : **53**  
 Henry, H.R.H., Princess of Battenberg [Princess Beatrice] : **21** (2 titles)  
 Hildebrand, François : **54**  
 Hlaváč [Glavach], V. I. [Voitsekh Ivanovich] : **46, 47, 48, 55, 126**  
 Iakubovich, Evgenii V. : **56**  
 Ignat'ev, N. : **58**  
 Istomin, F. M. (editor, compiler) : **85, 86**  
 Jankewitz, Gustav : **61**  
 Juel-Frederiksen, Emil : **62**  
 Karpenko, Gryts'ko [Grigorii] : **63**  
 Kashin, Valerian : **64**  
 Kjerulf, Halfdan : **21**  
 Klema, O. K. : **20**  
 de Kontski, Antoine : **66**  
 Korestchenko, A. [Korshchenko, Arsenii Nikolaevich?] : **1**  
 Krachkovskii, Iu. F. : **116**  
 Lacôme, Paul : **19**  
 Lagunov, Mikhail : **67**  
 Lalo, Édouard : **19** (2 titles)  
 Landowska, Wanda : **68**  
 Landshtein, V. R. [Landstein (Lundstein), W.] : **69**  
 Lemaire, F. : **18**  
 Leroux, Xavier : **19**  
 Liadov, Anatolii Konstantinovich : **1**  
 Lisitsyn, Mikhail : **70**  
 Liuter, Feodor [Fëdor] : **71**  
 L'vov, Aleksei Fëdorovich (compiler, arranger) : **72, 92** (2 titles)  
 Markova, V. : **73**  
 Massenet, Jules : **18** (3 titles)  
 Matthison-Hansen, Waage : **74**  
 Mendelssohn, Felix : **51**  
 Metallov, V. (Sviasht.) (editor?) : **75**  
 Meyer, Louis H. : **76**  
 Meyer-Helmund, Erik [Meier-Gel'mund, Erik] : **18, 23** (2 titles)  
 Mikhailov-Stoian, K. : **77, 79**  
 Miller, Robert Karlovich : **80**  
 Moncrieff, Mrs. Lynedoch : **21**  
 Musorgskii [Musorgsky; Mussorgsky], Modest Petrovich : **1, 91** (6 titles)  
 Nadaud, Gustave : **83** (199 titles)  
 Nasonov, Vl. [Vladimir] (arranger) : **84**  
 Nekrasov, I. V. (editor, compiler) : **85, 86**  
 Nielsen, Axel : **87**

Olivarius, H. de F. : **89**  
 Paladilhe, Émile : **19**  
 Paulin, Gaston : **19**  
 Pessard, Émile : **7, 21**  
 Petrov, Aleksei (compiler, arranger) : **90**  
 Pierné, Gabriel : **19**  
 Piccard, C. R. Émile : **18**  
 Platsatko, Iosif : **93**  
 Pokroshinskaia, Mariia : **94**  
 Poluboiarinov, Arkadii A. : **95, 96**  
 Potulov, Nikolai Mikhailovich : **97**  
 Prach, Ivan (compiler, arranger) : **98, 99**  
 Preuss, Anton : **101**  
 Privalov, N. [Nikolai Ivanovich] : **102**  
 Prokhazka, Ludvig (compiler) : **103**  
 Protopopov, S. V. [Sergei Vladimirovich; von Protopopow, Sergius] : **104, 105**  
 Pugnî, César [Puni, Tsezar'] : **106, 107**  
 Rakhmaninov [Rachmaninoff], Sergei Vasil'evich : **20** (2 titles)  
 Radonezhskii, A. A. : **108**  
 Ramzëe, Vil'gel'm [Ramsöe, Wilhelm] : **109, 110**  
 Riba, Iosif : **111**  
 Rimskii-Korsakov [Rimsky-Korsakov], Nikolai Andreevich : **1** (2 titles), **23**,  
**91** (12 titles), **112**  
 Ritsoni [Rizzoni], V. : **113**  
 Romanov, E. R. : **114**  
 Rubinshtein [Rubinstein], Anton Grigor'evich : **1** (2 titles), **91** (3 titles), **115**  
 Rubinshtein [Rubinstein], Ia. A. : **20**  
 Sadokov, A. I. : **116**  
 Saint-Saëns, Camille : **18**  
 Sartori, Maria : **117**  
 Scheel, Boris : **18**  
 Scherer, Georg (editor) : **120**  
 Shtokvitch [Shtokvich], Alexandrine : **121**  
 Schubert, G. (arranger) : **81**  
 Sgambati, G. : **19**  
 Shefer, A. N. (compiler, arranger) : **123**  
 Shemiakin, V. I. : **126**  
 Shestakova, Liudmila (editor) : **49**  
 Shishkin, A. : **23**  
 Shuman, Gugo [Hugo] : **127**  
 Simon, Antony : **19**  
 Slavianskaia, O. Kh. (arranger) : **130**  
 Slavianskii, D. A. [Dmitri Aleksandrovich] (compiler) : **130**  
 Sleznev, A. : **92**  
 Sokolovskii, N. N. [Nikolai Nikolaeevich] : **20**  
 Strauss, Johann : **134**

Taneev, Aleksandr Sergeevich : **135**  
 Tchaikovsky [Chaikovskii], Pëtr Il'ich : **1, 20** (6 titles), **24, 91, 137, 138**  
 Thiele, Carl [Karl] : **139**  
 Thomas, A. Goring : **18**  
 Tolstaia, A. : **91** (5 titles)  
 Tolsty, F. : **91**  
 Torrente, G. : **40**  
 Tosti, F. Paolo : **18** (2 titles), **19, 20, 21, 22** (10 titles), **23**  
 Varlamov, A. E. [Aleksandr Egorovich] : **92, 144** (74 titles)  
 Viardot-Garcia, Pauline : **91** (5 titles)  
 Vil'bushevich, E. B. [Evgenii Borisovich] : **145**  
 Villuan, A. I. [Aleksandr Ivanovich] : **146.**  
 Vogt, J. [Jean?] : **147**  
 Vorontsovaia, Mariia Vasil'evna (Kniaginia [Princess]) : **91**  
 Wakefield, A. M. : **21**  
 Wermann, Oskar : **153**  
 Weyse, Christoph Ernst Friedrich (arranger) : **154**  
 White, Maude Valérie : **18, 21** (2 titles)  
 Zaikin, F. A. : **155** (5 titles)  
 Zhelieznov [Zhelezhnov], Aleksandra and Vladimir (compilers) : **156**  
 Zhukovskii, N. V. : **157**  
 Znachko-Iavorskaia, Aleksandra : **158**  
 Zubov, N. : **20**  
 Zybina, S. A. : **91**

Unidentified : **21** (2 composers), **27, 60, 65, 88, 91, 92, 100, 118, 119, 128, 129, 140, 141, 142, 143**

**B. Authors (also includes literary compilers and contributors)**

Arban, J. B. [Joseph Jean Baptiste] : **4**  
 Balakirev, Mily : **104**  
 Chaikovskii [Tchaikovsky], Modest Il'ich : **136**  
 Garcia, Manuel (fils) [García, Manuel Patricio Rodríguez] : **42**  
 Genzelt, Adol'f : **111**  
 Glasenapp, Carl Fr. : **45**  
 Iastrebov, I. S. : **57**  
 Il'inskii, A. [Aleksandr Aleksandrovich] : **59**  
 Mikhailov-Stoian, K. : **78**  
 Modest, Episkop Liubinskii : **82**  
 Pakhul'skii, G. [Pachulski, Henryk (Genrikh)] : **59**  
 Privalov, N. [Nikolai Ivanovich] : **102**  
 Riba, Iosif : **111**  
 Serov [Sierov], Aleksandr Nikolaevich : **122**  
 Shein, P. V. [Pavel] (compiler) : **124, 125**

Solov'ev, D. [Dmitrii Nikolaevich] : **131**  
Soubies, Albert : **132, 133**  
Tchaikovsky [Chaikovskii], Modest Il'ich : **136**  
Voznesenskii, Ivan [Ivanovich] : **148, 149, 150, 151, 152**

### **C. Lyricists (also includes librettists and translators).**

Lyricists' names have not been included in this index for folk or national song collections, liturgical works, school songs, nor for Gustave Nadaud's song collection (entry **83**), which contains the scores of 199 songs.

Aliab'ev, V. : **3**  
Appay, Alexandre : **7** (2 times)  
Auerbach, Henri : **19**  
Bal'mont, Konstantin : **20**  
Barbier, Jules : **18** (2 times)  
Barbieri, Antonio : **35**  
Beaconsfield, Earl of : **21** (2 times)  
Beklemishev, [?] : **144**  
Beshentsov, A. : **144**  
Bestuzhev, A. : **3**  
Bestuzhev-Riumin, [?] : **3**  
Bingham, Clifton : **21** (3 times)  
Boltin, I. A. : **144**  
Bonner, Frances : **18**  
Bordese, Stéphan : **35**  
Borodin, Aleksandr : **20**  
Boutarel, Amédée : **18**  
Bovio, Libero : **35** (7 times)  
Boyer, Georges : **18**  
Browning, Elizabeth Barrett : **21**  
Burtsov, P. : **3** (2 times)  
Califano, A. : **35**  
Carré, M. [Michel] : **18**  
Cassese, A. [Alessandro] : **35** (2 times)  
Červinkova, [?] : **46**  
de Chambrun, Comtesse : **19**  
Cherkasov, I. : **3**  
Chiarelli, Luigi : **35**  
Cognetti, L. M. : **22**  
Corder, Frederick : **21**  
Corneille, Pierre : **19**  
Davydov, D. : **3**  
Davydov, Kn. [Kniaz'??] S. : **3**  
Del'vig, Baron : **3** (5 times); **144** (3 times)

Dmitriev, E. : **25**  
 Dmitriev, I. : **3** (2 times)  
 Domontovich, V. : **3**  
 Dorgomyzhskaia, M. : **3**  
 Dumas, Alexandre (*père*) : **26**  
 Durova, [?] : **92**  
 von Eichendorff, Joseph : **51** (2 times)  
 Esbeer, L. : **20** (2 times)  
 Eshapar, A. V. : **20**  
 Eval'd, [?] : **27**  
 Falcone-Fieni, A. : **35**  
 Fane, Violet : **22**  
 Fet, A. [Afanasii] : **91, 144** (2 times)  
 de Fonblanque, Ethel M. : **21**  
 Fuster, Charles : **19**  
 Gaeta, G. E. : **35**  
 Garcia, J. R. F. [Jean Robert Francisco] : **41** (2 times)  
 Garcia, Victoire : **41** (2 times)  
 García-Mansilla, Eduardo : **43**  
 Gautier, Théophile : **18, 19** (2 times)  
 Geibel', [?] : **91**  
 Genise, Adolfo : **35**  
 Gérard, Rosemonde : **18**  
 di Giacomo, Salvatore : **35** (2 times)  
 Gille, [Philippe] : **18**  
 Gillington, M. C. : **18**  
 Glebov, A. : **3**  
 Glinka, F. N. : **144**  
 von Goethe, J. [Johann Wolfgang] : **20**  
 Goldinskii, [?] : **3**  
 Golenishchev-Kutuzov, [Graf Arsenii] : **20, 25**  
 Golovachev, G. : **144**  
 Golovin, V. : **27**  
 Gondinet, [Edmond] : **18**  
 Gorchakov, [?] : **3**  
 Gorchakov, V. P. : **144** (2 times)  
 Gorchakova, A. : **19** (4 times), **20**  
 Grekov, N. : **23, 144**  
 Guinand, Ed. : **18**  
 d'Harancourt, Edmond : **22** (2 times)  
 Hardinge, William M. : **22**  
 Harel, Paul : **19**  
 Heine, H. [Heinrich] : **91** (5 times), **144**  
 Hettich, A. L. : **20**  
 Hugo, Victor : **18, 19** (4 times), **41**  
 Iakubovich, [?] : **3**

Iazykov, N. : **3** (5 times)  
de Joly, J. : **18**  
Labrano, Alfredo : **35**  
Lafrique, Armand : **18**  
Langbridge, F., Rev. : **21**  
Lazechnikov, I. : **144**  
Lenskii, [?] : **3**  
Lenskii, D. : **144** (3 times)  
Lermontov, M. [Mikhail] : **92**  
Levi, Ausonio : **3**  
Lishkin, G. : **32**  
Kalashnilov, Il'ia : **80**  
Kashintsov, N. : **3**  
Khomiakov, [?] : **144**  
Kol'tsov, [A.] : **91, 144** (2 times)  
Koni, F. : **144**  
Kozlov, I. : **3** (3 times)  
Kruglov, A. : **20**  
Kukol'nik, A. : **144**  
Kulikov, [?] : **144**  
Kuz'minskii, A. : **73**  
Lemaire, [Ferdinand] : **18**  
Lermontov, Mikhail : **20, 23, 91** (6 times), **144** (2 times), **155** (5 times)  
Lowenthal [Loewenthal], G. : **20, 23**  
Maikov, Ap. N. : **67**  
Maksimovich, M. : **3**  
Malashkin, N. : **25**  
Maquet, Thérèse : **21**  
Mariéton, Paul : **19**  
Markevich, N. : **144**  
Marzials, Theo. : **18, 21** (2 times)  
Mattizen, A. : **20**  
Mei, L. [L'ev] : **20, 91** (6 times), **112**  
de Mercy Argenteau, Comtesse : **20**  
Miatlev, I. : **144**  
Mickiewicz, [?; Adam?] : **3**  
Mikhailov, M. : **91** (2 times), **144** (2 times)  
de Montgomery, Mme. G. : **18**  
Morelli, I. I. : **22**  
Munshtein, L. : **20**  
Murolo, Ernesto : **35** (5 times)  
Musorgskii, Modest : **91** (4 times)  
Naidenov, A. : **3** (2 times)  
Nekrasov, [?] : **23**  
Nevskii, A. : **22**  
Nikitin, [?] : **91**

Nikitin, A. D. : **3**  
 Obodovskii, A. : **144**  
 Obodovskii, P. : **3**  
 Ogarev, [?] : **144**  
 Orlova, E. [Em.] : **18, 19** (3 times), **23** (3 times), **25**  
 Orlova, V. : **23**  
 Oudin, Eugene : **18** (2 times), **21**  
 Oznobishin, [?] : **3**  
 Pagliara, R. E. : **22**  
 Parny, [?] : **13**  
 Paulsen, J. : **23**  
 Piazza, H. : **19**  
 Piccard, C. R. Émile : **18**  
 Pleshcheev, A. : **20** (2 times)  
 Pohl, Richard : **18**  
 Polonskii, Ia. : **20**  
 Poznanskii, Iu. : **3**  
 Pushkin, A. [Aleksandr] : **3** (9 times), **20** (6 times), **25, 28, 48, 58, 78, 91** (4 times),  
**92, 137, 138, 144**  
 Raevskii, D. : **3**  
 Rastopchin, Gr. : **144**  
 Rathaus [Ratgauz], D. [Daniil] : **20** (3 times)  
 Ratmir, [?] : **20**  
 [von der] Recke, Ernst : **52**  
 Rémy, [?] : **18**  
 Renaud, Armand : **19**  
 Riepinskii, B. : **25**  
 Rimskii-Korsakov, Nikolai : **23**  
 Robiquet, Paul : **18**  
 Roche, Edmond : **21**  
 Romane, J. : **18** (2 times)  
 Romanov, K. : **20** (2 times)  
 Rosengeim, M. P. : **46**  
 Rossi, G. : **32**  
 Rostand, Edmond : **145**  
 Rozen, Baron : **50**  
 Rückert, [Friedrich] : **91**  
 Sassone, Filippo : **35**  
 Sawaniewski, Z. : **46**  
 Schmidt, Hans : **20**  
 Sel'skii, S. : **92** (2 times)  
 Sergennois, J. : **20** (2 times)  
 Sergieev [Sergeev], S. : **20**  
 Shakhovskii, Kniaz' : **144**  
 Shchepkina-Kupernik, [?] : **145**  
 Shcherbakova, N. V. : **29**

Shcherbina, N. : **91**  
 Shelley, Percy B. : **20**  
 Shepelev, I. A. : **3**  
 Shevchenko, T. [Taras] : **91**  
 Silvestre, Armand : **18** (2 times)  
 Slonov, M. A. [Mikhail?] : **23**  
 Sluchevskii, K. K. : **47**  
 Sollogub, V. [Graf Vladimir Aleksandrovich] : **20, 91**  
 Stecchetti, L. : **19, 22**  
 Stepanov, S. : **3**  
 Stromilov, [?] : **144** (3 times)  
 Stromilov, S. I. : **144**  
 Sully Prudhomme, [R. F. A.] : **18** (3 times)  
 Sushkov, N. : **92, 144**  
 Timofeev [Timofeev], [?] : **144** (2 times)  
 Tolstoi, Gr. A. : **20** (2 times), [23?]  
 Tolstov, Gr. [sic] : **23**  
 Tsyganov, G. : **144** (3 times)  
 Turgenev, I. [Ivan] : **91** (3 times)  
 Ulaid, [?] : **91**  
 Vel'tman, A. : **3** (2 times), **144** (2 times)  
 Vetter, I. : **3**  
 Viazemskii, Kn. [Kniaz'?] : **3** (3 times)  
 Vil'boa, Konstantin : **50**  
 Weatherly, Frederic E. : **18, 22** (2 titles)  
 Whyte-Melville, G. J. : **21, 22**  
 Winther, Christian : **22**  
 Zhukovskii, A. : **144**  
 Zhukovskii, Vasil. [Vasilii] : **3, 91**

Unidentified : **3** (13 times), **20, 21** (2 times), **22** (2 times), **25** (3 times), **30, 36, 48,**  
**51, 56, 61, 63, 70, 91, 95, 108, 144** (22 times), **146, 153**